電子證書
e-Cert

第 52 期

第 一 組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一七年十二月二十九日，星期五

Número 52

I

SÉRIE

do *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, constituído pelas séries I e II

Sexta-feira, 29 de Dezembro de 2017

澳門特別行政區公報
BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

副 刊
SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

第 16/2017 號法律：

2018年財政年度預算案。 1674

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Lei n.º 16/2017:

Lei do Orçamento de 2018. 1674

印務局，澳門官印局街。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo
Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. *Tel.:* 2857 3822 • *Fax:* 2859 6802 • *E-mail:* info@io.gov.mo
網址*Website*: http://www.io.gov.mo

澳門特別行政區

澳 門 特 別 行 政 區
第 16/2017 號法律

2018 年財政年度預算案

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條（二）項，制定本法律。

第一條
通過及執行

一、通過作為本法律組成部分的二零一八財政年度澳門特別行政區財政預算，並由二零一八年一月一日起開始生效及執行。

二、執行二零一八財政年度澳門特別行政區財政預算時，適用本法律及公共財政管理制度的其他相關法規。

第二條
收入之預計

一、包含自治機構收入的預算收入的總額預計為$119,169,944,000.00（澳門幣壹仟壹佰玖拾壹億陸仟玖佰玖拾肆萬肆仟圓整），並於二零一八年度內按照現規範或將規範有關徵收之法律規定進行徵收；該總額應根據現行法例，用於支付該年度內所作之開支。

二、澳門特別行政區政府根據適用於二零一八年度財政預算收入項目中所登錄各款項之法例徵收上款所指的收入。

三、依法定方式許可之收入，方得徵收；所有該等收入，不論其性質及來源或有否特別用途，均在規定期間交予澳門特別行政區庫房，並在年終將之載於有關年度之帳目內，但法律另有明文規定者除外。

第三條
開支

二零一八財政年度包含自治機構開支之財政預算開支總額

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Lei n.º 16/2017

Lei do Orçamento de 2018

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos da alínea 2) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

Artigo 1.º

Aprovação e execução

1. É aprovado e posto em execução, com efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2018, o Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM, para o mesmo ano económico, o qual faz parte integrante da presente lei.

2. Na execução do Orçamento da RAEM de 2018 aplica-se o disposto na presente lei e demais diplomas relativos à administração financeira pública.

Artigo 2.º

Estimativa das receitas

1. O valor global das receitas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, é avaliado em $119 169 944 000,00 (cento e dezanove mil, cento e sessenta e nove milhões, novecentas e quarenta e quatro mil patacas) e é cobrado, durante o ano de 2018, em conformidade com as disposições legais que regulam ou venham a regular a respectiva arrecadação, devendo ser aplicado no pagamento das despesas a efectuar no mesmo ano, nos termos da legislação em vigor.

2. O Governo da RAEM procede à cobrança das receitas a que se refere o número anterior, de acordo com a legislação aplicável a cada uma das verbas inscritas no orçamento da receita para o ano de 2018.

3. Só podem ser cobradas as receitas que tiverem sido autorizadas na forma legal e todas elas, qualquer que seja a sua natureza e proveniência, quer tenham ou não aplicação especial, são, salvo disposição legal expressa em contrário, entregues nos cofres da RAEM nos prazos regulamentares, vindo, no final, descritas nas respectivas contas anuais.

Artigo 3.º

Despesas

O valor global das despesas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, referentes ao ano económico de 2018,

定為$109,612,430,500.00（澳門幣壹仟零玖拾陸億壹仟貳佰肆拾叁萬零伍佰圓整）。

第四條

預算結餘及年度盈餘

一、二零一八財政年度中央預算結餘預計為$6,923,047,700.00（澳門幣陸拾玖億貳仟叁佰零肆萬柒仟柒佰圓整）。

二、二零一八財政年度特定機構年度盈餘預計為$2,634,465,800.00（澳門幣貳拾陸億叁仟肆佰肆拾陸萬伍仟捌佰圓整）。

三、如執行二零一八財政年度預算時，需要動用中央預算結餘以應付額外的資金需求，澳門特別行政區政府應將有關法案提交立法會審核及通過。

第五條

各項措施

一、澳門特別行政區政府得採取平衡公共帳目及使司庫獲正常補充所需之措施，為此，得使資源配合需要。

二、如出現確實使公共帳目陷於不平衡之異常情況，澳門特別行政區政府得限制、縮減甚至中止非由法律或先前已訂立之合同所定之開支，以及給予任何機關、組織或實體之津貼。

三、具指定用途收入之相應款項，僅在進行有關徵收後，並在遵守適用之法律規定下，方許可轉移。

四、考慮到經許可之收入之徵收進展情況，並考慮到使財政資源獲得最佳之利用，得接受財政預算有關作抵銷的開支項目之追加或修改，以及提前調動可動用之資源，以實現澳門特別行政區政府各優先目標。

第六條

十二分一之制度

一、在二零一八年度內，應遵守十二分一之制度，但在下列情況下不受該制度限制：

（一）金額等於或低於$300,000.00（澳門幣叁拾萬圓整）之撥款；

é fixado em $109 612 430 500,00 (cento e nove mil, seiscentos e doze milhões, quatrocentas e trinta mil e quinhentas patacas).

Artigo 4.º

Saldos orçamentais e resultado do exercício

1. O saldo do Orçamento central para o ano económico de 2018 é avaliado em $6 923 047 700,00 (seis mil, novecentos e vinte e três milhões, quarenta e sete mil e setecentas patacas).

2. O resultado do exercício dos Organismos especiais para o ano económico de 2018 é avaliado em $2 634 465 800,00 (dois mil, seiscentos e trinta e quatro milhões, quatrocentas e sessenta e cinco mil e oitocentas patacas).

3. Sempre que se considerar necessário recorrer ao saldo do Orçamento central, para fazer face a eventuais necessidades de financiamento decorrentes da execução orçamental do ano económico de 2018, o Governo da RAEM apresenta, para apreciação e aprovação da Assembleia Legislativa, a respectiva proposta de lei.

Artigo 5.º

Providências diversas

1. O Governo da RAEM pode adoptar as providências necessárias ao equilíbrio das contas públicas e ao regular provimento da Tesouraria, podendo proceder, para tanto, à adaptação dos recursos às necessidades.

2. Ocorrendo circunstâncias anormais que, fundadamente, ponham em risco o equilíbrio das contas públicas, o Governo da RAEM pode condicionar, reduzir ou mesmo suspender as despesas não determinadas por força de lei ou contratos preexistentes e, bem assim, os subsídios atribuídos a quaisquer instituições, organismos ou entidades.

3. As transferências de verbas correspondentes a receitas que estejam consignadas só são autorizadas na medida das correspondentes cobranças e com observância dos preceitos legais aplicáveis.

4. Tendo em atenção a evolução das receitas autorizadas e um aproveitamento optimizado dos recursos financeiros, podem ser acolhidos reforços ou alterações das rubricas das despesas, em contrapartida de rubricas constantes do orçamento, bem como a mobilização antecipada de disponibilidades, necessária à consecução dos objectivos prioritários do Governo da RAEM.

Artigo 6.º

Regime duodecimal

1. No ano de 2018 é observado o regime duodecimal, salvo nas seguintes situações, em que se verifica a isenção do mesmo:

1) Nas dotações de montante igual ou inferior a $300 000,00 (trezentas mil patacas);

（二）支付於確定日期到期之每月固定負擔之撥款，或支付因履行關於工程之實施或取得財產與勞務之合同而引致之每月固定負擔之撥款；

（三）支付固定及長期報酬、超時工作、日津貼及啟程津貼，以及終止職務之金錢補償之撥款；

（四）應立即運用之追加款項或登錄款項之金額；

（五）登錄於不具財政自治權的部門之運作預算內之資本撥款，以及登錄於各自治機構之本身預算內之資本撥款；

（六）分配予行政當局投資與發展開支計劃之撥款；

（七）按上級核准之有關計劃、標準及期限，用作給予補貼之撥款；

（八）經有關部門提出充分理由，且經濟財政司司長在聽取財政局意見後而作出預先許可之其他情況。

二、在自治機構中，上款（八）項所指情況無須遵守十二分一制度的許可權限屬有關監督實體。

三、上數款所指之特許，須在不影響司庫之正確管理及保障有關之財政平衡下行使，而財政局得建議全部或部分中止有關特許。

第七條

開支許可的期限

一、二零一八財政年度澳門特別行政區財政預算的開支許可最遲須於二零一八年十二月三十一日作出，結算期則於二零一九年一月十六日結束，但結算日仍視為二零一八年十二月三十一日；倘開支的支付屬迫切性或不能有所拖延時，結算可最遲於二零一九年一月二十五日作出。

二、涉及二零一八年度作出的開支的庫房款項提取申請書及其他文件須最遲於二零一九年一月七日送交財政局，絕對不能延誤。

三、直至二零一九年一月三十一日尚未作出之支付，有關的支付許可則視為失效。

第八條

常設基金

一、關於取得財產及勞務且金額不超過$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟圓整）的開支可由常設基金帳目支付，但法律有相反規定者除外。

2) Nas dotações que suportam encargos fixos mensais que se vençam em data certa ou que resultem da execução de contratos para a realização de obras ou aquisição de bens e serviços;

3) Nas dotações que suportam remunerações certas e permanentes, horas extraordinárias, ajudas de custo diárias e de embarque, bem como compensação pecuniária por cessação definitiva de funções;

4) Nas importâncias dos reforços ou inscrições de verbas que devam ser imediatamente aplicadas;

5) Nas dotações de capital inscritas nos orçamentos de funcionamento dos serviços sem autonomia financeira e nos orçamentos privativos dos organismos autónomos;

6) Nas dotações afectas ao Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA);

7) Nas dotações destinadas à concessão de subvenções, no âmbito dos respectivos programas, critérios e prazos, superiormente aprovados;

8) Noutros casos devidamente fundamentados pelo respectivo serviço e previamente autorizados pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças, doravante designada por DSF.

2. Nos organismos autónomos, a competência para autorizar a isenção do regime duodecimal a que se alude na alínea 8) do número anterior, pertence à respectiva entidade tutelar.

3. As prerrogativas referidas nos números anteriores são exercidas sem prejuízo da correcta gestão de tesouraria e da salvaguarda dos equilíbrios financeiros a ela associados, podendo a DSF propor a respectiva suspensão, total ou parcial.

Artigo 7.º

Prazos de autorização de despesas

1. As despesas por conta do Orçamento da RAEM de 2018 são autorizadas até 31 de Dezembro de 2018, terminando em 16 de Janeiro de 2019 o prazo para a sua liquidação, a qual é reportada a 31 de Dezembro de 2018, exceptuando-se, apenas, as que respeitem a encargos inadiáveis e urgentes, que podem ser liquidadas até 25 de Janeiro de 2019.

2. A entrada na DSF de requisições e outros documentos de levantamentos de fundos dos cofres do tesouro, relativas a despesas realizadas em 2018, verifica-se, impreterivelmente, até 7 de Janeiro de 2019.

3. Consideram-se caducadas as autorizações dos pagamentos que não sejam efectuados até 31 de Janeiro de 2019.

Artigo 8.º

Fundos permanentes

1. Salvo disposição legal em contrário, podem ser pagas, por conta dos fundos permanentes, despesas com aquisição de bens e serviços, de montante não superior a $15 000,00 (quinze mil patacas).

二、常設基金之剩餘差額，應最遲於二零一九年一月九日存回庫房。

第九條

款項之分配

一、項目組或同等實體獲分配的整體資金，須在聽取財政局意見並按經濟及職能分類之適當項目預先分配後，方可使用。

二、在執行財政預算時所作之不須額外動用資源之調整，須根據為修改財政預算而訂定之法律制度為之。

第十條

指定收入、共享收入及預算轉移

一、根據第15/2017號法律第七十一條第一款（二）項的規定，在二零一八財政年度澳門特別行政區財政預算內清楚載明之預算轉移、指定收入及共享收入，係根據公共財政管理制度之規定處理。

二、上款之規定不排除在獲經濟財政司司長經聽取財政局意見後而許可之特定情況下，可全部或部分預收將到期之轉移。

三、以指定收入及共同收入名義徵收之款項超出二零一八財政年度澳門特別行政區財政預算之最初預計時，則超出最初預計的部分被視為默示追加，並對相應之開支項目作同等調整。

四、如出現上款規定之情況，則新增之金額須每月在由財政局局長簽署並公佈於《澳門特別行政區公報》之聲明書內列明。

第十一條

跨年度負擔

為遵守第15/2017號法律第三十五條第四款（五）項的規定，二零一八財度年度隨後的財政年度的負擔限額訂定為$9,000,000.00（澳門幣玖佰萬圓整）。

第十二條

營業稅之豁免

一、二零一八年度，不對附於十二月三十一日第15/77/M號法律通過的《營業稅規章》表一及表二所載之營業稅稅額進行徵收。

2. O saldo remanescente dos fundos permanentes deve ser reposto nos cofres do tesouro, impreterivelmente, até 9 de Janeiro de 2019.

Artigo 9.º

Distribuição de verbas

1. A utilização de fundos, relativos a verbas globais atribuídas a equipas de projecto ou a entidades a elas equiparadas, carece de distribuição prévia pelas rubricas adequadas das classificações económica e funcional, ouvida a DSF.

2. Os ajustamentos, que ocorram durante a execução orçamental e que não façam apelo à mobilização adicional de recursos, seguem o regime legal definido para as alterações orçamentais.

Artigo 10.º

Receitas consignadas, comparticipações e transferências orçamentais

1. As transferências orçamentais, consignações e comparticipações, que constem explicitamente do Orçamento da RAEM de 2018, são processadas, nos termos previstos no «Regime de administração financeira pública», conforme as disposições da alínea 2) do n.º 1 do artigo 71.º da Lei n.º 15/2017.

2. O disposto no número anterior não exclui a possibilidade de antecipação total ou parcial das prestações vincendas das transferências, em situações específicas autorizadas pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a DSF.

3. Sempre que os montantes cobrados a título de receitas consignadas e comparticipações excedam as previsões iniciais constantes do Orçamento da RAEM de 2018, consideram-se estas tacitamente reforçadas com o equivalente ajustamento das rubricas das despesas que lhes correspondam.

4. A verificar-se o disposto no número anterior, os novos valores são mensalmente identificados, em declaração a publicar no *Boletim Oficial da RAEM*, assinada pelo director dos Serviços de Finanças.

Artigo 11.º

Encargos plurianuais

Em cumprimento do disposto na alínea 5) do n.º 4 do artigo 35.º da Lei n.º 15/2017, o limite dos encargos relativos aos anos económicos seguintes ao ano económico de 2018, é fixado em $9 000 000,00 (nove milhões de patacas).

Artigo 12.º

Isenção da contribuição industrial

1. Durante o ano de 2018, não se procede à cobrança das taxas de contribuição industrial previstas nos mapas I e II da Tabela das Taxas, anexa ao Regulamento da Contribuição Industrial, aprovado pela Lei n.º 15/77/M, de 31 de Dezembro.

二、上款的規定不免除該《規章》第二條所包括之自然人或法人應遵守之宣告義務，亦不妨礙因不履行該等義務而被科處罰則。

三、稅務當局之有權限部門應根據《營業稅規章》第十條及第十一條以及附於同一《規章》的行業總表表一規定，維持各類場所的評定程序。

第十三條

保險合約和銀行業務之印花稅豁免

一、在二零一八年度投保或續期的保險單，獲豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十四條和第二十五條及《印花稅繳稅總表》第四條所指的印花稅。

二、在二零一八年度進行的銀行業務，獲豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第四十條及《印花稅繳稅總表》第二十九條所指的印花稅。

第十四條

財產移轉印花稅之豁免

一、對於經第15/2012號法律第二條、第4/2009號法律及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅繳稅總表》第四十二條所指，以有償方式移轉用作居住之不動產所涉及之須徵稅之文件、文書及行為，於二零一八年度獲豁免徵收其涉及金額至$3,000,000.00（澳門幣叁佰萬圓整）相關之印花稅。

二、獲給予豁免的取得人應同時具備以下條件：自然人、成年、澳門特別行政區永久性居民，以及於二零一八年作出上款所指的文件、文書或行為之日非為用作十二月十七日第6/99/M號法律第一條所指用途的任何位於澳門特別行政區的不動產的所有人，但不妨礙下款規定的適用。

三、擁有不多於一個用於上款所指法律第一條第一款g）項所指用途的不動產者如符合該同一款所指條件，亦可受惠於第一款所指的豁免。

2. O disposto no número anterior não desonera as pessoas singulares ou colectivas, abrangidas pelo artigo 2.º do referido Regulamento, das obrigações declarativas a que estejam sujeitas, nem impede a aplicação das penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

3. Os serviços da administração fiscal competentes devem manter os procedimentos de classificação dos estabelecimentos, de acordo com os artigos 10.º e 11.º do Regulamento da Contribuição Industrial e com a Tabela Geral de Actividades que integra o mapa I anexo ao mesmo Regulamento.

Artigo 13.º

Isenção de imposto do selo sobre apólices de seguro e operações bancárias

1. As apólices de seguro, subscritas ou renovadas no ano de 2018, são isentas do imposto do selo a que se referem os artigos 24.º e 25.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 4 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

2. As operações bancárias realizadas no ano de 2018 são isentas do imposto do selo, a que se refere o artigo 40.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 29 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

Artigo 14.º

Isenção de imposto do selo sobre transmissões de bens

1. No ano de 2018, os documentos, papéis e actos que sejam fonte, para efeitos fiscais, de transmissão onerosa de imóveis destinados a habitação, referidos no artigo 42 da Tabela Geral do Imposto do Selo, aprovada pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pelas Leis n.º 4/2009 e n.º 4/2011, bem como pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012, estão isentos do imposto do selo até ao valor de $ 3 000 000,00 (três milhões de patacas).

2. São condições cumulativas da concessão da isenção que o adquirente seja pessoa singular, maior de idade, residente permanente da RAEM e que, na data dos documentos, papéis ou actos referidos no número anterior, no ano de 2018, não seja proprietário de qualquer imóvel na RAEM, independentemente da utilização dada ao mesmo, de acordo com os fins previstos no artigo 1.º da Lei n.º 6/99/M, de 17 de Dezembro, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

3. Se o adquirente for proprietário de um imóvel, cuja finalidade seja a prevista na alínea g) do n.º 1 do artigo 1.º da lei referida no número anterior, e, também satisfaça as demais condições constantes desse mesmo número, pode beneficiar da isenção mencionada no n.º 1.

四、為適用第二款的規定，所有人是指以任一被《印花稅規章》第五十一條第二款及第三款規定為須就移轉作徵稅的文件，以有償或無償方式取得不動產之自然人，不論其有無在物業登記局作出取得登記。

五、如所取得財產的價值超出第一款所指金額，但具備獲給予豁免之條件，則就超出的部份以《印花稅規章》之一般性規定徵稅。

六、倘某一不動產的取得人為兩人或以上：

（一）當屬夫妻共同取得不動產，且採用的制度為一般共同財產制、取得共同財產制或取得財產分享制時，即使其中一方為非永久性居民，只要於二零一八年夫妻兩人均非為第二款規定的不動產所有人，有權享有第一款規定的豁免；

（二）上項所指以外的其他共同取得不動產的情況，僅符合第二款規定條件的取得人，才有權在稅額上按比例獲得其應得的稅務豁免。

七、自給予豁免之日起計三年內非基於繼承的原因移轉有關不動產，即導致豁免失效，獲豁免者應於作出移轉之前，根據一般性規定繳納應徵收的印花稅。

八、經出示財政局發出的旨在證實已履行上款所指義務的聲明書，公證員方可繕立與享有稅項豁免之不動產移轉有關之文件、文書及行為。

九、本條的規定不免除以有償方式購置不動產者履行申報義務，亦不妨礙適用就不履行該等義務所定的罰則。

十、在本預算生效期間，如納稅主體已於過往年度或本預算年度獲得相同稅務優惠，則不適用第一款的規定。

4. Para efeitos do disposto no n.º 2, considera-se proprietário a pessoa singular que tenha adquirido bens imóveis a título oneroso ou gratuito por qualquer um dos documentos considerados como fonte de transmissão para efeitos fiscais, de acordo com o n.º 2 e o n.º 3 do artigo 51.º do Regulamento do Imposto do Selo, independentemente do registo de aquisição na Conservatória do Registo Predial.

5. Quando o valor do bem adquirido exceda o montante referido no n.º 1, mas se encontrem verificadas as demais condições da concessão da isenção, é o remanescente tributado de acordo com as regras gerais do Regulamento do Imposto do Selo.

6. Nos casos em que coexistam dois ou mais adquirentes de um determinado imóvel:

1) Quando for adquirido por um casal e o regime de bens adoptado for o da comunhão geral, da comunhão de adquiridos ou da participação nos adquiridos, mesmo que um dos cônjuges não seja residente permanente e desde que no ano de 2018 nenhum deles seja proprietário de qualquer imóvel nos termos do n.º 2, é atribuído o direito à isenção prevista no n.º 1;

2) Nas situações de aquisição em conjunto que não se encontram previstas na alínea anterior, só o adquirente ou adquirentes que preencham os requisitos previstos no n.º 2 têm direito à isenção, na proporção que lhes couber na colecta.

7. A transmissão dos imóveis, que não seja por motivo de sucessão hereditária, no período de 3 anos contados da data da concessão da isenção, determina a caducidade imediata da mesma, devendo o seu beneficiário, antes de aquela ocorrer, proceder ao pagamento do imposto do selo que seria devido nos termos gerais.

8. Os notários só podem celebrar documentos, papéis e actos que sejam fonte de transmissão de imóveis com o benefício de isenção mediante a apresentação de declaração emitida pela DSF, comprovativa de que foi satisfeita a obrigação referida no número anterior.

9. O disposto no presente artigo não desonera do cumprimento das obrigações declarativas a que estejam sujeitos os adquirentes de bens imóveis a título oneroso, nem impede a aplicação de penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

10. O disposto no n.º 1 não se aplica, no período de vigência deste Orçamento, aos sujeitos passivos que obtiveram o benefício fiscal desta natureza em anos anteriores ou no presente ano orçamental.

第十五條
競賣印花稅之豁免

於二零一八年度，豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律所通過的《印花稅繳稅總表》第五條所指的競賣產品、貨物及財產，或動產或不動產之產權印花稅，其文件、文書及行為被該法律所通過的《印花稅規章》第一條規定所涵蓋，但不包括司法卷宗及書錄，以及澳門特別行政區當局簽發的文件的印花稅。

Artigo 15.º
Isenção do imposto do selo sobre arrematações

No ano de 2018, ficam isentas de imposto do selo as arrematações de produtos, de géneros e de bens ou direitos sobre móveis ou imóveis, referidos no artigo 5 da Tabela Geral do Imposto do Selo, cujos documentos, papéis e actos estão abrangidos pelo disposto no artigo 1.º do Regulamento do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012, excluindo os autos e termos judiciais e os emanados pelas autoridades da RAEM.

第十六條

表演印花稅之豁免

於二零一八年度，豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律通過的《印花稅規章》第三十五條及《印花稅繳稅總表》第九條所指的表演、展覽或任何性質娛樂項目的入場券或觀眾票的印花稅，包括在離場時方徵收的門票的印花稅。

第十七條

旅遊稅之豁免

一、於二零一八年度，根據四月一日第16/96/M號法令第六條規定屬第一組分類之同類場所之自然人或法人所提供的服務，獲豁免八月十九日第19/96/M號法律通過的有關《旅遊稅規章》所規定的旅遊稅。

二、基於適用四月一日第16/96/M號法令第七條第一款之規定，該法令第五條所指的第一、第二及第三組酒店場所的上款所指的第一組同類場所之專有業務，亦獲豁免旅遊稅。

第十八條

廣告及宣傳物品之費用及稅項之豁免

一、於二零一八年度，民政總署不徵收有關宣傳或廣告物品的張貼或放置的牌照費。

二、上款的規定不影響九月四日第7/89/M號法律之規定以及其他關於宣傳及廣告物品之張貼的一般或特別規定的遵守。

三、按第一款規定豁免繳納牌照費的宣傳及廣告物品的張貼或放置，亦免繳納經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十一至第二十三條以及《印花稅繳稅總表》第三條所指的印花稅。

第十九條

職業稅稅額之扣減和豁免限額

一、於二零一八年度，設立職業稅稅額之扣減項目，有關扣減率訂定為百分之三十。

二、為適用二月二十五日第2/78/M號法律所核准的《職業稅規章》第七條第一款所指的稅率，須課徵職業稅之二零一八年

Artigo 16.º

Isenção de imposto do selo sobre espectáculos

No ano de 2018, ficam isentos do imposto do selo previsto no artigo 35.º do Regulamento do Imposto do Selo e no artigo 9 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012, os bilhetes de entrada ou de assistência pessoal a espectáculos, exposições ou diversões de qualquer natureza, incluindo aqueles cujo preço seja cobrado à saída.

Artigo 17.º

Isenção de imposto de turismo

1. No ano de 2018, estão isentos do imposto de turismo, previsto no Regulamento do Imposto de Turismo, aprovado pela Lei n.º 19/96/M, de 19 de Agosto, os serviços prestados pelas pessoas singulares ou colectivas, em estabelecimentos similares classificados como pertencentes ao Grupo 1, como tal definidos no artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril.

2. Estão igualmente isentos do imposto de turismo os estabelecimentos hoteleiros dos Grupos 1, 2 e 3, definidos no artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril, com referência às actividades próprias dos estabelecimentos similares do Grupo 1, referidos no número anterior, quando seja aplicável o n.º 1 do artigo 7.º do mesmo diploma.

Artigo 18.º

Isenção de taxas e impostos sobre publicidade e propaganda

1. No ano de 2018, o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais não procede à cobrança das taxas de licenciamento estabelecidas para a afixação de material de publicidade e propaganda.

2. O disposto no número anterior não prejudica a observância do disposto na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, e nas demais normas gerais ou especiais referentes à afixação de material de publicidade e propaganda.

3. A afixação de material de publicidade e propaganda que, nos termos do n.º 1, esteja isenta da taxa de licenciamento, está igualmente isenta do imposto do selo a que se referem os artigos 21.º a 23.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 3 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

Artigo 19.º

Dedução à colecta e limite de isenção do imposto profissional

1. É criada, para o ano de 2018, uma dedução à colecta do imposto profissional pela percentagem fixa de 30% do valor da mesma.

2. O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas referidas no n.º 1 do artigo 7.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, é fixado, para os rendimentos do ano de 2018 sujeitos a impos-

度收益的豁免額，訂定為$144,000.00（澳門幣壹拾肆萬肆仟圓整），而對於超出該金額之收益，適用同一條文所指之百分比。

三、為遵守上款規定，僱主應根據二月二十五日第2/78/M號法律通過之《職業稅規章》第三十五條第一款規定，對僱員或散工進行同一《規章》第三十二條所指之就源扣繳之職業稅稅額扣減工作，並應每季以增加之豁免額為計算基礎，扣除百分之三十之納稅主體應繳稅額交予澳門財稅廳收納處。

四、《職業稅規章》第三十二條第二款a）項及b）項所指的就源扣繳規定僅在下列情況方可作出：

（一）散工，如其每日工資及其他可課稅收益超出$640.00（澳門幣陸佰肆拾圓整）；

（二）僱員，如其每月收益超出$16,000.00（澳門幣壹萬陸仟圓整）。

五、上數款的規定適用於二零一八年度最後一季扣除的金額，並應最遲於二零一九年一月十五日將之交予澳門財稅廳收納處。

六、根據《職業稅規章》第十條規定，應遞交M/5格式收益申報書的納稅人之職業稅稅額扣除，由稅務當局依職權作出，因而第一款及第二款所規定之百分之三十的扣減率及豁免額之增加亦應在同一《規章》第四十一條所指之徵收憑單中作適當的扣除。

七、上數款的規定不影響根據有關《規章》須作出的職業稅遞交或返還。

第二十條

退還職業稅稅款

一、於二零一八年度，向二零一六年十二月三十一日持有澳門特別行政區居民身份證的職業稅納稅人，退還百分之六十應繳並已繳納的二零一六年度職業稅稅款，上限為$14,000（澳門幣壹萬肆仟圓整）。

二、上款所指職業稅稅款的退還，可透過支票、M/7格式結算單，或經銀行轉帳作出。

三、符合第一款要件的納稅人，如處於以下任一情況，獲退還的稅款將經銀行轉帳存入其銀行帳戶內：

（一）正在收取第66/2004號社會文化司司長批示規定的直接津貼的教職人員；

to profissional, em $144 000,00 (cento e quarenta e quatro mil patacas), aplicando-se ao rendimento que exceda este valor as percentagens constantes do mesmo artigo.

3. Para cumprimento do disposto no número anterior, as entidades patronais que, nos termos do n.º 1 do artigo 35.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, procedam à dedução do valor da colecta por retenção na fonte aos empregados ou assalariados, de acordo com o artigo 32.º do mesmo Regulamento, devem deduzir e entregar, trimestralmente, na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau, o valor do imposto devido pelos sujeitos passivos, já abatido em 30% e tendo em conta o aumento da parcela isenta.

4. A retenção na fonte prevista nas alíneas a) e b) do n.º 2 do artigo 32.º do Regulamento do Imposto Profissional apenas tem lugar:

1) Para os assalariados, desde que o salário e demais rendimentos tributáveis diários sejam superiores a $640,00 (seiscentas e quarenta patacas);

2) Para os empregados, desde que o rendimento mensal seja superior a $16 000,00 (dezasseis mil patacas).

5. O disposto nos números anteriores aplica-se às importâncias, deduzidas no último trimestre de 2018, que devam ser entregues na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau até 15 de Janeiro de 2019.

6. A dedução à colecta para os contribuintes que, nos termos do artigo 10.º do Regulamento do Imposto Profissional, estejam sujeitos à entrega da declaração de rendimentos modelo M/5, é oficiosa, devendo tanto a percentagem fixa de 30% como a parcela isenta, a que se referem o n.º 1 e o n.º 2, encontrarem-se devidamente abatidas nos conhecimentos de cobrança previstos no artigo 41.º do mesmo Regulamento.

7. O disposto nos números anteriores não prejudica as entregas ou as restituições do imposto profissional que se mostrem devidas nos termos do respectivo Regulamento.

Artigo 20.º

Devolução da colecta do imposto profissional

1. Durante o ano de 2018, procede-se à devolução de 60% da colecta do imposto profissional, até ao valor limite de $14 000,00 (catorze mil patacas), devido e pago relativamente ao ano de 2016, pelos contribuintes que, em 31 de Dezembro de 2016, sejam titulares do bilhete de identidade de residente da RAEM.

2. A devolução do montante da colecta do imposto profissional, referida no número anterior, pode ser efectuada por meio de cheque ou título de pagamento M/7 ou por transferência bancária.

3. Por transferência bancária, o montante da devolução é depositado nas contas bancárias dos contribuintes que, reunindo os requisitos previstos no n.º 1, se encontrem numa das seguintes situações:

1) Sejam trabalhadores de estabelecimentos de ensino que recebam o subsídio directo, previsto no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2004;

（二）正在收取第76/2012號社會文化司司長批示規定的專業發展津貼的教學人員；

（三）正在公共行政部門、包括自治機構擔任職務且收取報酬的人士；

（四）在財政局指定的機構或透過電子渠道，在該局規定的限期內，遞交填妥後的專用格式意願聲明書以選擇該付款方式的人士。

四、其餘納稅人由財政局按其在職業稅納稅人檔案內申報及登記的地址，以郵寄劃線支票或M/7格式結算單退還稅款。

五、本條規定的退稅權於第426/2009號行政長官批示重新公佈、經第28/2009號行政法規引入修改的第6/2006號行政法規第三十條第二款規定的限期屆滿後消滅。

六、為退還二零一六年度職業稅稅款，財政局除管理為此而給予的撥款外，還可根據第8/2005號法律《個人資料保護法》第九條規定，採用包括資料互聯在內的任何方式，核實相關人士的個人資料。

七、在不影響本法律的一年期的時效制度下，本條的效力延至結算權失效期屆滿，該期限根據《職業稅規章》第四十條第一款的規定計算。

八、為著本條的效力，得適用《職業稅規章》第三十九條第二款的規定。

2) Seja pessoal docente que receba o subsídio para o desenvolvimento profissional, previsto no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 76/2012;

3) Exerçam funções nos serviços da Administração Pública, incluindo os organismos autónomos e por eles recebam remunerações;

4) Tenham optado por este meio de pagamento, mediante a entrega de declaração de vontade, preenchida em formato próprio, junto das entidades indicadas pela DSF ou através de meios electrónicos disponíveis para o efeito, dentro do prazo a fixar pelo mesmo Serviço.

4. Aos restantes contribuintes, o montante da devolução é pago por cheque cruzado ou por título de pagamento M/7, a enviar pela DSF, por via postal, para o endereço declarado e registado no cadastro do contribuinte, em sede do imposto profissional.

5. O direito à devolução do montante desta colecta prescreve no prazo previsto no n.º 2 do artigo 30.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, mandado republicar integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009.

6. Para efeito da devolução do montante referido neste artigo, relativamente ao ano de 2016, a DSF, para além de gerir as dotações atribuídas para o efeito, pode recorrer a qualquer meio de confirmação dos dados pessoais dos interessados, incluindo a interconexão de dados, nos termos do disposto no artigo 9.º da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

7. Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, este artigo produz efeitos até à caducidade do direito à liquidação, tendo em conta o disposto no n.º 1 do artigo 40.º do Regulamento do Imposto Profissional.

8. O disposto no n.º 2 do artigo 39.º do Regulamento do Imposto Profissional é aplicável para efeitos do presente artigo.

第二十一條

市區房屋稅稅額之扣減

一、在二零一八年度設立市區房屋稅之稅額扣減項目，有關扣減稅額定為$3,500.00（澳門幣叁仟伍佰圓整），且將會依職權入賬及應於由八月十二日第19/78/M號法律核准及經第1/2011號法律修訂的《市區房屋稅規章》第九十二條所指的徵稅憑單內作出相關的扣減。

二、如納稅主體為法人、自然人商業企業主或非澳門特別行政區居民，則不適用上款所指之稅額扣減。

三、倘納稅主體為兩個或以上自然人，只要其中一名為澳門特別行政區居民，亦適用第一款所指之稅額扣減。

Artigo 21.º

Dedução à colecta da contribuição predial urbana

1. É criada para o ano de 2018, uma dedução à colecta da contribuição predial urbana pelo valor fixo de $3 500,00 (três mil e quinhentas patacas), a qual é lançada, oficiosamente, devendo encontrar-se devidamente abatida nos conhecimentos de cobrança a que se refere o artigo 92.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto, com a redacção que lhe foi introduzida pela Lei n.º 1/2011.

2. A dedução à colecta referida no número anterior não se aplica nos casos de sujeitos passivos que sejam pessoa colectiva, empresário comercial pessoa singular ou não residente da RAEM.

3. Nos casos em que coexistam dois ou mais sujeitos passivos que sejam pessoas singulares, a dedução à colecta referida no n.º 1 é aplicável, desde que uma delas seja residente da RAEM.

第二十二條

所得補充稅之豁免

一、為適用由九月九日第21/78/M號法律核准之《所得補充稅規章》第七條所指附表內的稅率，須課徵所得補充稅之二零一七年度收益的豁免限額，訂定為$600,000.00（澳門幣陸拾萬圓整），而對於超出該金額之收益，適用百分之十二的稅率。

二、於二零一八年度，從以葡文作為正式語文的國家所取得或產生的收益，豁免所得補充稅，但以有關收益已在當地完稅者為限。

第二十三條

稅額扣減之期限

在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，本法律所設立的稅額扣減在結算權失效期屆滿前適用，該期限根據所適用的規章且自稅務優惠所涉及之年或年度起計算。

第二十四條

地租及租金之徵收以及退回之最低值

於二零一八年度，應歸澳門特別行政區所有之低於$100.00（澳門幣壹佰圓整）之地租及租金之年金額不予以徵收，亦不退回總額低於此數之金額。

第二十五條

薪俸點100點的調整

一、在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一內表一所載薪俸表中的薪俸點100點的金額，自二零一八年一月一日起調整為$8,500（澳門幣捌仟伍佰圓整），並維持至重新調整為止。

二、澳門特別行政區公共行政工作人員的退休金及撫卹金按上款所指增加依比例調整。

二零一七年十二月十三日通過。

立法會主席　賀一誠

二零一七年十二月十八日簽署。

命令公佈。

行政長官　崔世安

Artigo 22.º

Isenção do imposto complementar de rendimentos

1. O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas, constantes na tabela anexa ao Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, aprovado pela Lei n.º 21/78/M, de 9 de Setembro, a que alude o artigo 7.º do mesmo, é fixado, para os rendimentos do exercício de 2017 sujeito a imposto complementar de rendimentos, em $600 000,00 (seiscentas mil patacas), aplicando-se ao rendimento, que exceda este valor, a percentagem de 12%.

2. Ficam isentos do imposto complementar de rendimentos, no ano de 2018, os rendimentos obtidos ou gerados em países de língua oficial portuguesa, desde que, tendo aí sido tributados.

Artigo 23.º

Duração das deduções à colecta

Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, as deduções à colecta, criadas pela mesma, são aplicáveis durante o período de caducidade do direito à liquidação, contado nos termos dos regulamentos aplicáveis desde o ano ou o exercício a que se reporta o benefício fiscal.

Artigo 24.º

Mínimos de cobrança de foros, rendas e reposições

Durante o ano de 2018, não se procede à cobrança dos montantes devidos à RAEM dos foros e rendas de valor anual inferior a $100,00 (cem patacas), nem de reposições cujo valor global seja inferior a essa quantia.

Artigo 25.º

Actualização do índice 100

1. Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, é actualizado para $8 500,00 (oito mil e quinhentas patacas) o valor do índice 100 da tabela indiciária constante do mapa 1 do anexo I à Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 1 de Janeiro de 2018, mantendo-se o mesmo até nova actualização.

2. As pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública da RAEM são actualizadas em função e na proporção do aumento referido no número anterior.

Aprovada em 13 de Dezembro de 2017.

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Ho Iat Seng*.

Assinada em 18 de Dezembro de 2017.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

澳門特別行政區財政預算

二零一八財政年度

(第一冊)

Orçamento da RAEM

Ano Económico de 2018

(Tomo I)

目錄
ÍNDICE

總收入預算表
Mapa Orçamental da Receita Global
政府一般綜合收入預算表
Mapa Orçamental da Receita Ordinária Integrada do Governo
相對之開支項目
Valores Correspondentes da Tabela de Despesa
特區一般收入預算表
Mapa Orçamental da Receita Ordinária da RAEM
特定機構收益預算匯總表
Mapa Orçamental Agregado dos Rendimentos dos Organismos Especiais
總開支預算表
Mapa Orçamental da Despesa Global
按經濟分類的綜合開支摘要
Resumo da Despesa Integrada por Classificação Económica
按組織分類的綜合開支摘要
Resumo da Despesa Integrada por Classificação Orgânica
按職能分類的綜合開支摘要
Resumo da Despesa Integrada por Classificação Funcional
特定機構費用預算匯總表
Mapa Orçamental Agregado dos Gastos dos Organismos Especiais
澳門特區政府
Governo da RAEM
行政長官辦公室
Gabinete do Chefe do Executivo
行政會
Conselho Executivo
行政法務司司長辦公室
Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça
經濟財政司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças
社會協調常設委員會
Conselho Permanente de Concertação Social
保安司司長辦公室
Gabinete do Secretário para a Segurança
社會文化司司長辦公室
Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura

文化產業委員會

Conselho para o Indústrias Culturais

旅遊發展委員會

Conselho para o Desenvolvimento Turístico

運輸工務司司長辦公室

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa

澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas

澳門特別行政區駐北京辦事處

Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim

澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da Organização Mundial do Comércio

個人資料保護辦公室

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais

建設發展辦公室

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-Estruturas

能源業發展辦公室

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China – PLP

金融情報辦公室

Gabinete de Informação Financeira

運輸基建辦公室

Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes

澳門特別行政區政府政策研究室

Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

澳門經濟文化辦事處

Delegação Económica e Cultural de Macau

禮賓公關外事辦公室

Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos

人才發展委員會

Comissão de Desenvolvimento de Talentos

醫療事故鑑定委員會

Comissão de Perícia do Erro Médico

醫療爭議調解中心

Centro de Mediação de Litígios Médicos

行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

公共行政改革諮詢委員會

Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública

教育暨青年局

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude

局長室

Direcção dos Serviços

公立學校

Escolas Oficiais

統計暨普查局

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos

財政局

Direcção dos Serviços de Finanças

退休金及退伍金

Pensões e Reformas

共用開支

Despesas Comuns

核數師暨會計師註冊委員會

Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas

立法會選舉管理委員會

Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa

高等教育輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior

交通事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

身份證明局

Direcção dos Serviços de Identificação

經濟局

Direcção dos Serviços de Economia

懲教管理局

Direcção dos Serviços Correccionais

澳門特別行政區海關

Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau

地球物理暨氣象局

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos

旅遊局

Direcção dos Serviços de Turismo

新聞局

Gabinete de Comunicação Social

警察總局

Serviços de Polícia Unitários

博彩監察協調局

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos

海事及水務局

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

海事博物館

Museu Marítimo

航海學校

Escola de Pilotagem

政府船塢

Oficinas Navais

澳門保安部隊事務局

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau

勞工事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

法官委員會

Conselho dos Magistrados Judiciais

地圖繪製暨地籍局

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

司法警察局

Polícia Judiciária

環境保護局

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

法務局

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

登記及公證機關

Serviços dos Registos e do Notariado

土地工務運輸局

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

體育局

Instituto do Desporto

文化局

Instituto Cultural

文化遺產委員會

Conselho do Património Cultural

投資計劃

Investimentos do Plano

指定之帳目——指定撥款、共同分擔及預算轉移金額

Contas de Ordem — Consignações, Comparticipações e Transferências Orçamentais

中央部門開支撥款表

Mapa das Dotações da Despesa dos Serviços Centrais

按經濟分類的中央部門總開支摘要

Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Económica

按組織分類的中央部門總開支摘要

Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Orgânica

按職能分類的中央部門總開支摘要

Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Funcional

按經濟分類的中央部門運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento dos Serviços Centrais, por Classificação Económica

按職能分類的中央部門運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento dos Serviços Centrais, por Classificação Funcional

按組織分類的投資計劃開支摘要

Resumo da Despesa do PIDDA, por Classificação Orgânica

按職能分類的投資計劃開支摘要

Resumo da Despesa do PIDDA, por Classificação Funcional

人員編制表

Quadro de Pessoal

總收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA GLOBAL

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício
經濟分類 **Classificação económica**	**政府一般綜合收入** **Receita ordinária integrada do Governo**	
	經常收入 **Receitas correntes**	
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS	91,404,437,800
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS	4,730,072,200
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	1,593,248,300
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	722,487,900
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	4,766,744,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	2,154,600
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,266,979,100
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	117,831,200
	合計 **Subtotal**	**104,603,955,100**
	資本收入 **Receitas de capital**	
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	2,022,778,900
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	0
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	388,601,900
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	986,917,100
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	32,333,400
	合計 **Subtotal**	**3,430,631,300**
	政府一般綜合收入 **Receita ordinária integrada do Governo**	**108,034,586,400**

	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício
編號 Código	**特定機構收益 Rendimentos dos organismos especiais**	
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	10,139,762,000
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	467,118,800
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	5,352,412,900
14-00	其他收入 Outros rendimentos	95,010,700
	特定機構收益匯總 Agregado dos rendimentos dos organismos especiais	**16,054,304,400**
	調整 Ajustamento	4,918,946,800
	總收入 Receitas global	**119,169,944,000**

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	經常收入 **RECEITAS CORRENTES**				**104,603,955,100**	**96.82**
01-00-00-00	**直接稅** **IMPOSTOS DIRECTOS**				**91,404,437,800**	**84.61**
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			90,884,437,800		84.13
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0	0			0.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	2,391,404,000	2,391,404,000			2.21
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	999,517,600	999,517,600			0.93
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,819,000,000	4,819,000,000			4.46
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		81,940,000,000			75.85
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	80,500,000,000				74.51
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,440,000,000				1.33
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		2,249,000			0.00
01-01-06-01	稅金 Renda	1,650,000				0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅（1） Adicional de 5% s/renda (1)	82,500				0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅（2） Adicional de 1% s/renda (2)	16,500				0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000				0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		1,550,000			0.00
01-01-07-01	稅金 Renda	1,420,000				0.00
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	130,000				0.00
01-01-07-03	入場券之稅款（3） Tributação s/bilhetes de entrada (3)	0				0.00
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		1,300,000			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
01-01-08-01	稅金 Renda	0				0.00
01-01-08-02	未領取之獎金（4） Prémios não reclamados (4)	1,300,000				0.00
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0				0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0	0			0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,947,000	11,947,000			0.01
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	67,620,000	67,620,000			0.06
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		182,700,000			0.17
01-01-12-01	稅金（5） Renda (5)	1,000,000				0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000				0.00
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	180,000,000				0.17
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,650,000				0.00
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	268,300	268,300			0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	168,813,000	168,813,000			0.16
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	280,000,000	280,000,000			0.26
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	5,242,200	5,242,200			0.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	0	0			0.00
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	10,547,500	10,547,500			0.01
01-01-22-00	九澳港批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	786,800	786,800			0.00
01-01-23-00	轉播賽馬收益 Rendimentos de retransmissão de corridas de cavalos	1,492,400	1,492,400			0.00
01-01-24-00	香港賽馬單邊投注年稅金 Imposto anual das apostas unilaterais nas Corridas de Cavalos de Hong Kong	0	0			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
01-02-00-00	其他 Outros			520,000,000		0.48
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	520,000,000	520,000,000			0.48
01-02-04-00	豁免預留停車位 - 特別稅項 Dispensa da reserva de estacionamento - Contribuição especial	0	0			0.00
02-00-00-00	**間接稅** **IMPOSTOS INDIRECTOS**				**4,730,072,200**	**4.38**
02-03-00-00	其他 Outros			4,730,072,200		4.38
02-03-01-00	旅遊稅（6） Imposto de turismo (6)	827,062,200	827,062,200			0.77
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		2,729,499,000			2.53
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	6,828,000				0.01
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	2,077,000,000				1.92
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	530,312,000				0.49
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	103,850,000				0.10
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	11,509,000				0.01
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		513,870,000			0.48
02-03-03-04	煙草 Tabaco	403,870,000				0.37
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	110,000,000				0.10
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	631,641,000	631,641,000			0.58
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	28,000,000	28,000,000			0.03
03-00-00-00	**費用、罰款及其他金錢上之制裁** **TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES**				**1,593,248,300**	**1.47**
03-01-00-00	費用 Taxas			1,307,738,300		1.21
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	42,000,000	42,000,000			0.04

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas de serviços de registo e notariado		657,558,700			0.61
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	534,266,400				0.49
03-01-03-02	法務公庫分享之金額（7） Comparticipações do CAJ (7)	123,292,300				0.11
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	37,200,000	37,200,000			0.03
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	25,700,000	25,700,000			0.02
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	47,155,300	47,155,300			0.04
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		47,000,000			0.04
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	47,000,000				0.04
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		26,466,500			0.02
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	10,586,600				0.01
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額（8） Comparticipações do FDIC (8)	15,879,900				0.01
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	28,346,100	28,346,100			0.03
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	0	0			0.00
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	0	0			0.00
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	397,800	397,800			0.00
03-01-14-00	工程准照收費（9） Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (9)	1,598,000	1,598,000			0.00
03-01-15-00	執行稽查收費（10） Taxa a cobrar pela realização de vistorias (10)	1,469,000	1,469,000			0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	4,415,000	4,415,000			0.00
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	226,914,900	226,914,900			0.21
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	141,000,000	141,000,000			0.13

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
03-01-22-00	旅遊及娛樂事業收費 Taxa da indústria de turismo e de diversões	6,362,000	6,362,000			0.01
03-01-23-00	房地產中介業務收費 Taxa da actividade de mediação imobiliária	2,000,000	2,000,000			0.00
03-01-24-00	民航局服務收費 Taxas dos serviços prestados pela Autoridade de Aviação Civil	3,400,000	3,400,000			0.00
03-01-25-00	根據《都市建築及城市規劃範疇的資格制度》的收費 Taxas a cobrar com o Regulamentação do regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo	1,138,800	1,138,800			0.00
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	7,616,200	7,616,200			0.01
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			285,510,000		0.26
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	10,000,000	10,000,000			0.01
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	13,740,000	13,740,000			0.01
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	160,000	160,000			0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		1,134,400			0.00
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	448,800				0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	2,200				0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	73,400				0.00
03-02-05-99	其他 Outros	610,000				0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,000	1,000			0.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		252,474,500			0.23
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	187,253,400				0.17
03-02-07-02	其他 Outras	65,221,100				0.06
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	8,000,100	8,000,100			0.01
04-00-00-00	**財產之收益** **RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE**				**722,487,900**	**0.67**

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	60,000	60,000	60,000		0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			14,017,700		0.01
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	13,454,100	13,454,100			0.01
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0	0			0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	563,600	563,600			0.00
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			10,000		0.00
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000	10,000			0.00
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			118,300,700		0.11
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	53,106,500	53,106,500			0.05
04-06-00-99	其他 Outros	65,194,200	65,194,200			0.06
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			258,023,500		0.24
04-10-01-00	地稅 Foros	102,400	102,400			0.00
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	216,210,100	216,210,100			0.20
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	41,711,000	41,711,000			0.04
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	82,076,000	82,076,000	82,076,000		0.08
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			250,000,000		0.23
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0	0			0.00
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	250,000,000	250,000,000			0.23
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0	0			0.00
04-12-99-00	其他 Outros	0	0			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
05-00-00-00	**轉移** **TRANSFERÊNCIAS**				**4,766,744,000**	**4.41**
05-01-00-00	公營部門 Sector público			140,000,000		0.13
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas		0			0.00
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	0				0.00
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobrante de prémios inf. a 10 avos	0				0.00
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	0				0.00
05-01-01-12	居屋貸款優惠基金 - 房屋出售 FBCH - venda de habitações	0				0.00
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações		20,000,000			0.02
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	0				0.00
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	0				0.00
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	0				0.00
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-14	勞動債權保障基金 - 聘用費的共同分享 FGCL - comparticipações da taxa de contratação	20,000,000				0.02
05-01-02-15	勞動債權保障基金 - 博彩撥款 FGCL - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		120,000,000			0.11
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0				0.00
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	120,000,000				0.11

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			4,614,984,000		4.27
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款（11） Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (11)	4,600,000,000	4,600,000,000			4.26
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0	0			0.00
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia Corridas de Cavalos de Macau	0	0			0.00
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0	0			0.00
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000			0.00
05-03-00-99	其他 Outras	13,984,000	13,984,000			0.01
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	7,627,000	7,627,000	7,627,000		0.01
05-05-00-00	私人 Particulares	621,000	621,000	621,000		0.00
05-06-00-00	外地 Exterior	3,510,000	3,510,000	3,510,000		0.00
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	2,000	2,000	2,000		0.00
06-00-00-00	**耐用品之出售** **VENDA DE BENS DURADOUROS**				**2,154,600**	**0.00**
06-01-00-00	公營部門 Sector público			0		0.00
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0	0			0.00
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			2,154,600		0.00
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	20,000	20,000			0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	2,134,600	2,134,600			0.00
07-00-00-00	**勞務及非耐用品之出售** **VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS**				**1,266,979,100**	**1.17**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			178,660,300		0.17
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	50,000,000	50,000,000			0.05

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	128,660,300	128,660,300			0.12
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			2,206,000		0.00
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,730,000	1,730,000			0.00
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	476,000	476,000			0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0	0	0		0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			134,675,200		0.12
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	26,680,000	26,680,000			0.02
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	30,960,000	30,960,000			0.03
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000	8,000,000			0.01
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	31,116,600	31,116,600			0.03
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	37,918,600	37,918,600			0.04
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			100,000		0.00
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000	50,000			0.00
07-05-99-00	其他 Outras	50,000	50,000			0.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			416,000		0.00
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	367,000	367,000			0.00
07-07-99-00	其他 Outras	49,000	49,000			0.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			158,670,100		0.15
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	180,000	180,000			0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	600,000	600,000			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	10,000,000	10,000,000			0.01
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	9,633,000	9,633,000			0.01
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	62,074,500	62,074,500			0.06
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	72,163,600	72,163,600			0.07
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,200,000	1,200,000			0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	8,000	8,000			0.00
07-08-12-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	2,100,000	2,100,000			0.00
07-08-99-00	其他 Outras	711,000	711,000			0.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	398,000	398,000	398,000		0.00
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			791,853,500		0.73
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	32,563,400	32,563,400			0.03
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	63,285,400	63,285,400			0.06
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	64,660,000	64,660,000			0.06
07-10-04-00	社會服務 Acção social	1,000	1,000			0.00
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	400,228,300	400,228,300			0.37
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	7,398,200	7,398,200			0.01
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	13,741,000	13,741,000			0.01
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	13,250,800	13,250,800			0.01
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,601,000	6,601,000			0.01
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	166,038,000	166,038,000			0.15

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-10-14-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	10,000	10,000			0.00
07-10-99-00	其他 Outras	24,076,400	24,076,400			0.02
08-00-00-00	**其他經常收入** **OUTRAS RECEITAS CORRENTES**				**117,831,200**	**0.11**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	70,238,100	70,238,100	70,238,100		0.07
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	15,451,300	15,451,300	15,451,300		0.01
08-06-00-00	政府代表報酬（12） Remunerações dos delegados do governo (12)	1,260,000	1,260,000	1,260,000		0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	19,332,900	19,332,900	19,332,900		0.02
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	1,576,000	1,576,000	1,576,000		0.00
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0	0	0		0.00
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	9,972,900	9,972,900	9,972,900		0.01
	資本收入 **RECEITAS DE CAPITAL**				**3,430,631,300**	**3.18**
09-00-00-00	**投資資產之出售** **VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO**				**2,022,778,900**	**1.87**
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			2,000,237,900		1.85
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0	0			0.00
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	37,900	37,900			0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	2,000,200,000	2,000,200,000			1.85
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0	0	0		0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			22,500,000		0.02
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000	22,500,000			0.02
09-09-09-00	其他 Outros	0	0			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	20,000	20,000	20,000		0.00
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	21,000	21,000	21,000		0.00
10-00-00-00	**轉移** **TRANSFERÊNCIAS**				**0**	**0.00**
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0	0	0		0.00
10-05-00-00	個人 Particulares	0	0	0		0.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0		0.00
11-00-00-00	**財務資產** **ACTIVOS FINANCEIROS**				**388,601,900**	**0.36**
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0	0	0		0.00
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	130,000	130,000	130,000		0.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	388,471,900	388,471,900	388,471,900		0.36
13-00-00-00	**其他資本收入** **OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL**				**986,917,100**	**0.91**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores			986,917,100		0.91
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	986,917,100	986,917,100			0.91
14-00-00-00	**非從支付中扣減之退回** **REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS**	**32,333,400**	**32,333,400**	**32,333,400**	**32,333,400**	**0.03**
總額 Total		**108,034,586,400**	**108,034,586,400**	**108,034,586,400**	**108,034,586,400**	**100.00**

相對之開支項目

Verbas correspondentes da tabela de despesa

	分類 CLASSIFICAÇÃO	
	機關 ORGÂNICA	經濟 ECONÓMICA
(1)	50-00	04-01-01-01-45
(2)	12-00	04-01-05-00-20
(3)	50-00	04-01-02-01-32
(4)	50-00	04-01-01-01-07
(5)	50-00	04-01-01-01-45
(6)	50-00	04-01-02-01-06
(7)	50-00	04-01-01-02-16
(8)	50-00	04-01-02-02-05
(9)	50-00	04-01-01-01-45
(10)	50-00	04-01-01-01-45
(11)	50-00	04-01-01-02-26
		04-01-02-02-05
		04-01-02-02-06
		04-01-02-02-20
		04-01-02-02-57
(12)	12-00	01-02-10-00-01

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 **RECEITAS CORRENTES**				**103,169,513,000**
01-00-00-00	**直接稅** **IMPOSTOS DIRECTOS**				**91,404,437,800**
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			**90,884,437,800**	
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0	0		
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	2,391,404,000	2,391,404,000		
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	999,517,600	999,517,600		
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,819,000,000	4,819,000,000		
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		**81,940,000,000**		
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	80,500,000,000			
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,440,000,000			
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		**2,249,000**		
01-01-06-01	稅金 Renda	1,650,000			
01-01-06-02	百分之五的附加稅（1） Adicional de 5% s/renda (1)	82,500			
01-01-06-03	百分之一的附加稅（2） Adicional de 1% s/renda (2)	16,500			
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000			
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		**1,550,000**		
01-01-07-01	稅金 Renda	1,420,000			
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	130,000			
01-01-07-03	入場券之稅款（3） Tributação s/bilhetes de entrada (3)	0			
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		**1,300,000**		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
01-01-08-01	稅金 Renda	0			
01-01-08-02	未領取之獎金（4） Prémios não reclamados (4)	1,300,000			
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0			
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	0	0		
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	11,947,000	11,947,000		
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	67,620,000	67,620,000		
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		**182,700,000**		
01-01-12-01	稅金（5） Renda (5)	1,000,000			
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000			
01-01-12-03	稅金（運動彩票） Renda (Lotaria Desportiva)	180,000,000			
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,650,000			
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	268,300	268,300		
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	168,813,000	168,813,000		
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	280,000,000	280,000,000		
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	5,242,200	5,242,200		
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	0	0		
01-01-21-00	澳門航空公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau	10,547,500	10,547,500		
01-01-22-00	九澳港批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para o Porto de Ká-Hó	786,800	786,800		
01-01-23-00	轉播賽馬收益 Rendimentos de retransmissão de corridas de cavalos	1,492,400	1,492,400		
01-01-24-00	香港賽馬單邊投注年稅金 Imposto anual das apostas unilaterais nas Corridas de Cavalos de Hong Kong	0	0		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
01-02-00-00	其他 Outros			**520,000,000**	
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	520,000,000	520,000,000		
01-02-04-00	豁免預留停車位 - 特別稅項 Dispensa da reserva de estacionamento - Contribuição especial	0	0		
02-00-00-00	**間接稅** **IMPOSTOS INDIRECTOS**				**4,730,072,200**
02-03-00-00	其他 Outros			**4,730,072,200**	
02-03-01-00	旅遊稅（6） Imposto de turismo (6)	827,062,200	827,062,200		
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		**2,729,499,000**		
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	6,828,000			
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	2,077,000,000			
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	530,312,000			
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	103,850,000			
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	11,509,000			
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		**513,870,000**		
02-03-03-04	煙草 Tabaco	403,870,000			
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	110,000,000			
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	631,641,000	631,641,000		
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	28,000,000	28,000,000		
03-00-00-00	**費用、罰款及其他金錢上之制裁** **TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES**				**1,466,869,500**
03-01-00-00	費用 Taxas			**1,222,034,300**	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	0	0		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas de serviços de registo e notariado		**657,558,700**		
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	534,266,400			
03-01-03-02	法務公庫分享之金額（7） Comparticipações do CAJ (7)	123,292,300			
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	37,200,000	37,200,000		
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	0	0		
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	47,155,300	47,155,300		
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		**47,000,000**		
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	47,000,000			
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		**26,466,500**		
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	10,586,600			
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額（8） Comparticipações do FDIC (8)	15,879,900			
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	28,346,100	28,346,100		
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	0	0		
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	0	0		
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	397,800	397,800		
03-01-14-00	工程准照收費（9） Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (9)	1,598,000	1,598,000		
03-01-15-00	執行稽查收費（10） Taxa a cobrar pela realização de vistorias (10)	1,469,000	1,469,000		
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	0	0		
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	226,914,900	226,914,900		
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	141,000,000	141,000,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
03-01-22-00	旅遊及娛樂事業收費 Taxa da indústria de turismo e de diversões	1,327,000	1,327,000		
03-01-23-00	房地產中介業務收費 Taxa da actividade de mediação imobiliária	0	0		
03-01-24-00	民航局服務收費 Taxas dos serviços prestados pela Autoridade de Aviação Civil	0	0		
03-01-25-00	根據《都市建築及城市規劃範疇的資格制度》的收費 Taxas a cobrar com o Regulamentação do regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo	1,138,800	1,138,800		
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	4,462,200	4,462,200		
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			**244,835,200**	
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	10,000,000	10,000,000		
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	0	0		
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	160,000	160,000		
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		**584,400**		
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	448,800			
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	2,200			
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	73,400			
03-02-05-99	其他 Outros	60,000			
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,000	1,000		
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		**230,311,700**		
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	187,253,400			
03-02-07-02	其他 Outras	43,058,300			
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	3,778,100	3,778,100		
04-00-00-00	**財產之收益** **RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE**				**706,218,800**

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0	0	0	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			**18,600**	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	18,600	18,600		
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0	0		
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0	0		
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			**0**	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	0	0		
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			**116,100,700**	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	50,906,500	50,906,500		
04-06-00-99	其他 Outros	65,194,200	65,194,200		
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			**258,023,500**	
04-10-01-00	地稅 Foros	102,400	102,400		
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	216,210,100	216,210,100		
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	41,711,000	41,711,000		
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	82,076,000	82,076,000	82,076,000	
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			**250,000,000**	
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0	0		
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	250,000,000	250,000,000		
04-12-03-00	土地基金之共同分享 Comparticipação no "Fundo de Terras"	0	0		
04-12-99-00	其他 Outros	0	0		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
05-00-00-00	**轉移** **TRANSFERÊNCIAS**				**4,601,000,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público			**0**	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	**0**	**0**		
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		**0**		
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0			
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			**4,601,000,000**	
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款（11） Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (11)	4,600,000,000	4,600,000,000		
05-03-00-02	運動彩票(未領取之派彩) "Lotaria Desportiva" - Prémios não reclamados	0	0		
05-03-00-04	澳門賽馬有限公司基金 Fundo Companhia Corridas de Cavalos de Macau	0	0		
05-03-00-05	澳門賽馬會基金 Fundo Jockey Clube de Macau	0	0		
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000		
05-03-00-99	其他 Outras	0	0		
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0	0	0	
05-05-00-00	私人 Particulares	0	0	0	
05-06-00-00	外地 Exterior	0	0	0	
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0	
06-00-00-00	**耐用品之出售** **VENDA DE BENS DURADOUROS**				**1,509,100**
06-01-00-00	公營部門 Sector público			**0**	
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0	0		
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			**1,509,100**	

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0	0		
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,509,100	1,509,100		
07-00-00-00	**勞務及非耐用品之出售** **VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS**				**233,676,500**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			**11,410,300**	
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	0	0		
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	11,410,300	11,410,300		
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			**0**	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0	0		
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0	0		
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0	0	0	
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			**60,152,600**	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0	0		
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	30,960,000	30,960,000		
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000	8,000,000		
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	6,014,600	6,014,600		
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	15,178,000	15,178,000		
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			**0**	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0	0		
07-05-99-00	其他 Outras	0	0		
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			**65,000**	

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	65,000	65,000		
07-07-99-00	其他 Outras	0	0		
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			**2,150,600**	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0	0		
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0	0		
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	0	0		
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	50,600	50,600		
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0	0		
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0	0		
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0	0		
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0	0		
07-08-12-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	2,100,000	2,100,000		
07-08-99-00	其他 Outras	0	0		
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	3,000	3,000	3,000	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			**159,895,000**	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0	0		
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	750,000	750,000		
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	40,000	40,000		
07-10-04-00	社會服務 Acção social	0	0		
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	146,000	146,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	350,800	350,800		
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0	0		
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0	0		
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0	0		
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	155,758,000	155,758,000		
07-10-14-00	車輛保養及維修服務收入 Receita dos serviços de manutenção e reparação de veículos	10,000	10,000		
07-10-99-00	其他 Outras	2,840,200	2,840,200		
08-00-00-00	**其他經常收入** **OUTRAS RECEITAS CORRENTES**				**25,729,100**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	0	0	0	
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	0	0	0	
08-06-00-00	政府代表報酬（12） Remunerações dos delegados do governo (12)	1,260,000	1,260,000	1,260,000	
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	19,332,900	19,332,900	19,332,900	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	1,523,000	1,523,000	1,523,000	
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0	0	0	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	3,613,200	3,613,200	3,613,200	
	資本收入 **RECEITAS DE CAPITAL**				**2,118,060,100**
09-00-00-00	**投資資產之出售** **VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO**				**2,022,500,000**
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			**2,000,000,000**	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0	0		
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	0	0		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	2,000,000,000	2,000,000,000		
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0	0	0	
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			**22,500,000**	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000	22,500,000		
09-09-09-00	其他 Outros	0	0		
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	0	0	0	
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	0	0	0	
10-00-00-00	**轉移** **TRANSFERÊNCIAS**				**0**
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0	0	0	
10-05-00-00	個人 Particulares	0	0	0	
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0	
11-00-00-00	**財務資產** **ACTIVOS FINANCEIROS**				**95,368,100**
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0	0	0	
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	0	0	0	
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	95,368,100	95,368,100	95,368,100	
14-00-00-00	**非從支付中扣減之退回** **REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS**	**192,000**	**192,000**	**192,000**	**192,000**
總額 Total		**105,287,573,100**	**105,287,573,100**	**105,287,573,100**	**105,287,573,100**

特定機構收益預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS RENDIMENTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

編號 Código	收益項目 Designação da rendimentos	本年度預算 Do exercício	比重 %
11-00	**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**10,139,762,000**	**63.16%**
11-01	行政收益 Receitas administrativas	820,077,300	5.11%
11-02	幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	6,210,000,000	38.68%
11-03	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência	1,366,877,900	8.51%
11-04	社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	407,094,000	2.54%
11-06	其他指定或共享收入 Outras receitas consignadas e comparticipações	1,207,812,300	7.52%
11-07	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	127,899,500	0.80%
11-10	其他法定收入 Outras receitas legais	1,000	0.00%
12-00	**銷售及服務收入** **Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**467,118,800**	**2.91%**
12-01	貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	89,204,800	0.56%
12-02	提供服務收入 Prestações de serviços	377,914,000	2.35%
13-00	**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**5,352,412,900**	**33.34%**
13-01	利息收入 Juros credores	3,316,819,200	20.66%
13-02	股息收入 Dividendos auferidos	72,850,000	0.45%
13-03	投資收益 Ganhos em investimentos	1,801,266,000	11.22%
13-04	匯兌收益 Ganhos cambiais	153,458,600	0.96%
13-10	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	8,019,100	0.05%
14-00	**其他收入** **Outros rendimentos**	**95,010,700**	**0.59%**
14-01	租金及租賃收入 Locações	81,539,000	0.51%
14-02	資產處置收益 Alienações de activos	676,300	0.00%
14-03	捐贈收入 Doações	10,000	0.00%
14-10	雜項收入 Rendimentos diversos	12,785,400	0.08%

	總額 **Total**	**16,054,304,400**	**100%**

總開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA GLOBAL

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

	開支項目 Designação da despesa	本年度預算 Do exercício
經濟分類 Classificação económica	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	
	經常開支 Despesas correntes	
01-00-00-00	人員 PESSOAL	22,202,889,300
02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	12,345,325,700
04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	28,580,662,500
05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	7,908,428,900
	合計 Subtotal	**71,037,306,400**
	資本開支 Despesas de capital	
07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	22,519,770,700
08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	511,585,100
09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	6,769,448,400
10-00-00-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	273,428,100
	合計 Subtotal	**30,074,232,300**
	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	**101,111,538,700**

編號 Código	特定機構費用 Gastos dos organismos especiais	
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e comparticipações financeiras	2,566,023,000
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	6,675,677,900
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	31,790,000
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,015,391,400
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	1,403,867,700
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	1,599,527,400
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	107,082,100
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	10,670,000
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	9,809,100
	特定機構費用匯總 Agregado dos gastos dos organismos especiais	**13,419,838,600**
	調整 Ajustamento	4,918,946,800
	開支總額 Despesa Global	**109,612,430,500**
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	
	中央預算結餘 Saldo do Orçamento Central	6,923,047,700
	特定機構本年度預計盈餘 Resultado do Exercício dos Organismos Especiais	2,634,465,800
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	**9,557,513,500**
	總開支和預算結餘及本年度預計盈餘 Despesa Global e Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	**119,169,944,000**

政府一般綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
按經濟分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 **Despesas correntes**	**71,037,306,400**	**70.26**
01-00	**人員** **PESSOAL**	**22,202,889,300**	**21.96**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	18,939,333,600	85.30
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	2,477,123,800	11.16
01-03	實物補助 Abonos em espécie	76,972,900	0.35
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	9,321,000	0.04
01-05	社會福利金 Previdência social	594,977,500	2.68
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	105,160,500	0.47
02-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**12,345,325,700**	**12.21**
02-01	耐用品 Bens duradouros	243,955,000	1.98
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	2,900,828,500	23.50
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	9,200,542,200	74.53
04-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**28,580,662,500**	**28.27**
04-01	公營部門 Sector público	5,478,335,500	19.17
04-02	私立機構 Instituições particulares	7,761,194,600	27.16
04-03	私人 Particulares	15,280,585,700	53.46
04-04	外地 Exterior	60,546,700	0.21
05-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**7,908,428,900**	**7.82**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	20,000	0.00
05-02	保險 Seguros	63,003,200	0.80
05-03	返還 Restituições	2,260,829,400	28.59

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	5,584,576,300	70.62
	資本開支 Despesas de capital	**30,074,232,300**	**29.74**
07-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**22,519,770,700**	**22.27**
07-02	房屋 Habitações	1,249,771,700	5.55
07-03	樓宇 Edifícios	6,372,302,900	28.30
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,928,539,900	13.00
07-05	港口 Portos	335,066,100	1.49
07-06	各項建設 Construções diversas	7,353,692,400	32.65
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000	0.01
07-09	運輸物料 Material de transporte	1,476,207,700	6.56
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,634,688,200	7.26
07-11	動物 Animais	808,000	0.00
07-12	其他投資 Outros investimentos	1,167,493,800	5.18
08-00	**資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**511,585,100**	**0.51**
08-02	私立機構 Instituições particulares	88,732,400	17.34
08-03	個人 Particulares	68,492,900	13.39
08-04	外地 Exterior	354,359,800	69.27
09-00	**財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**6,769,448,400**	**6.70**
09-01	財務資產 Activos financeiros	6,769,448,400	100.00
10-00	**其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL**	**273,428,100**	**0.27**
	總額 TOTAL	**101,111,538,700**	**100.00**

政府一般綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
按組織分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	**一般事務 ENCARGOS GERAIS**	**1,750,877,100**	**1.73**
01-01	澳門特區政府 GOVERNO DA RAEM	20,520,700	0.02
01-02	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	307,365,400	0.30
01-03	行政會 CONSELHO EXECUTIVO	33,444,500	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA	39,639,800	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS	55,034,600	0.05
01-08	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	37,917,800	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	86,035,100	0.09
01-10	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	28,215,200	0.03
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA	13,386,600	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS	4,919,100	0.00
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM	22,595,500	0.02
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO	13,217,700	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS	54,202,700	0.05
01-20	建設發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS	65,920,800	0.07
01-21	能源業發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO	39,176,600	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA	114,389,600	0.11
01-23	金融情報辦公室 GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA	39,496,800	0.04
01-25	運輸基建辦公室 GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES	601,115,500	0.59
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	51,569,600	0.05
01-29	澳門經濟文化辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU	16,376,200	0.02

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-30	禮賓公關外事辦公室 GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS	76,253,400	0.08
01-31	人才發展委員會 COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS	13,450,200	0.01
01-32	醫療事故鑑定委員會 COMISSÃO DE PERÍCIA DO ERRO MÉDICO	13,426,700	0.01
01-33	醫療爭議調解中心 CENTRO DE MEDIAÇÃO DE LITÍGIOS MÉDICOS	3,207,000	0.00
03-00	**行政公職局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**502,134,200**	**0.50**
05-00	**教育暨青年局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**6,505,000,100**	**6.43**
07-00	**統計暨普查局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**195,121,200**	**0.19**
09-00	**財政局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**510,184,400**	**0.50**
11-00	**退休金及退伍金** **PENSÕES E REFORMAS**	**9,321,000**	**0.01**
12-00	**共用開支** **DESPESAS COMUNS**	**23,014,197,300**	**22.76**
13-00	**高等教育輔助辦公室** **GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR**	**247,819,400**	**0.25**
14-00	**交通事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO**	**1,872,906,400**	**1.85**
18-00	**身份證明局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**	**346,034,400**	**0.34**
19-00	**經濟局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA**	**224,321,000**	**0.22**
20-00	**懲教管理局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS**	**617,478,000**	**0.61**
21-00	**澳門特別行政區海關** **SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**	**941,170,300**	**0.93**
22-00	**地球物理暨氣象局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS**	**119,931,400**	**0.12**
23-00	**旅遊局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**	**327,908,300**	**0.32**
24-00	**新聞局** **GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**	**134,119,400**	**0.13**
25-00	**警察總局** **SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**	**50,482,400**	**0.05**
26-00	**博彩監察協調局** **DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**	**297,723,400**	**0.29**
27-00	**海事及水務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA**	**1,029,153,500**	**1.02**

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
28-00	**澳門保安部隊事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**	**5,264,742,000**	**5.21**
29-00	**勞工事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS**	**493,038,000**	**0.49**
30-00	**法官委員會** **CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS**	**613,300**	**0.00**
31-00	**地圖繪製暨地籍局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO**	**89,002,100**	**0.09**
32-00	**司法警察局** **POLÍCIA JUDICIÁRIA**	**1,008,229,100**	**1.00**
33-00	**環境保護局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL**	**361,844,600**	**0.36**
34-00	**法務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA**	**265,537,200**	**0.26**
35-00	**土地工務運輸局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES**	**485,400,300**	**0.48**
37-00	**體育局** **INSTITUTO DO DESPORTO**	**204,421,300**	**0.20**
38-00	**文化局** **INSTITUTO CULTURAL**	**843,673,400**	**0.83**
	小結 SOMA	**47,712,384,500**	**47.19**
40-00	**投資計劃** **INVESTIMENTOS DO PLANO**	**21,148,341,100**	**20.92**
50-00	**指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預算轉移金額** **CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS**	**4,778,946,800**	**4.73**
	自治機構 **ORGANISMOS AUTÓNOMOS**	**27,471,866,300**	**27.17**
50-03	學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR	394,487,000	0.39
50-04	居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO	43,128,100	0.04
50-05	工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO	2,400,055,600	2.37
50-06	旅遊基金 FUNDO DE TURISMO	735,450,300	0.73
50-07	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	3,579,916,900	3.54
50-10	司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA	6,715,000	0.01
50-11	治安警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA	55,983,700	0.06

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-16	法務公庫 COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA	220,767,400	0.22
50-17	印務局 IMPRENSA OFICIAL	138,112,000	0.14
50-21	懲教基金 FUNDO CORRECCIONAL	6,031,100	0.01
50-23	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	476,325,400	0.47
50-25	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	95,917,200	0.09
50-26	澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU	689,775,100	0.68
50-27	廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO	357,638,700	0.35
50-28	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	7,565,045,900	7.48
50-29	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	2,338,957,600	2.31
50-31	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	855,651,700	0.85
50-32	體育基金 FUNDO DO DESPORTO	812,929,700	0.80
50-33	文化基金 FUNDO DE CULTURA	534,350,700	0.53
50-35	消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES	46,991,700	0.05
50-36	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	427,573,800	0.42
50-37	澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU	50,976,100	0.05
50-39	消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS	7,393,100	0.01
50-41	審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA	188,888,900	0.19
50-42	檢察長辦公室 GABINETE DO PROCURADOR	435,354,300	0.43
50-43	終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA	612,074,600	0.61
50-44	立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA	188,227,800	0.19
50-46	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	2,536,659,800	2.51
50-47	海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA	3,347,800	0.00

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-48	科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA	228,051,000	0.23
50-49	海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	2,445,000	0.00
50-50	漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA	90,015,000	0.09
50-51	樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL	73,624,200	0.07
50-52	教育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO	817,399,400	0.81
50-53	大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS	7,390,800	0.01
50-54	環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA	37,316,800	0.04
50-56	文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS	222,893,500	0.22
50-57	勞動債權保障基金 FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS	188,003,600	0.19
	總額 TOTAL	**101,111,538,700**	**100.00**

政府一般綜合開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
按職能分類的綜合開支摘要
RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門** **SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**11,365,898,000**	**11.24**
1-01	一般行政 Administração geral	7,435,383,700	65.42
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	3,930,514,300	34.58
2-00	**公共治安** **SEGURANÇA PÚBLICA**	**13,522,782,300**	**13.37**
2-01	指揮部 Comando	6,582,083,000	48.67
2-02	警察 Polícia	6,802,242,900	50.30
2-03	消防隊 Bombeiros	138,456,400	1.02
3-00	**教育** **EDUCAÇÃO**	**12,467,414,600**	**12.33**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	849,556,100	6.81
3-02	教育 Ensino	11,487,358,400	92.14
3-03	職業培訓 Formação profissional	130,500,100	1.05
4-00	**衛生** **SAÚDE**	**9,162,698,300**	**9.06**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	4,159,460,400	45.40
4-02	醫療服務 Medicina	4,093,237,900	44.67
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	910,000,000	9.93
5-00	**社會保障** **PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**9,348,443,800**	**9.25**
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	653,440,100	6.99
5-02	社會援助 Acção social	8,685,682,700	92.91

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	9,321,000	0.10
6-00	**房屋** **HABITAÇÃO**	**1,611,614,400**	**1.59**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	566,027,000	35.12
6-02	社會房屋 Habitação social	1,045,587,400	64.88
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**4,571,980,000**	**4.52**
7-01	文化 Cultura	1,706,936,300	37.33
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	1,613,347,100	35.29
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	149,993,400	3.28
7-05	地圖繪製 Cartografia	88,722,100	1.94
7-06	社會傳播 Comunicação social	348,959,500	7.63
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	664,021,600	14.52
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**16,825,611,000**	**16.64**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	3,814,904,200	22.67
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,015,000	0.53
8-03	工業 Indústria	16,216,400	0.10
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,313,201,500	7.80
8-05	運輸 Transportes	7,901,348,800	46.96
8-06	通訊 Comunicações	2,535,000	0.02
8-07	商業 Comércio	1,117,006,500	6.64
8-08	旅遊 Turismo	1,201,329,300	7.14
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento fisico e ambiente	1,369,054,300	8.14
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**22,235,096,300**	**21.99**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	4,778,946,800	21.49
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	17,456,149,500	78.51
	總額 TOTAL	**101,111,538,700**	**100.00**

特定機構費用預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação da gastos	本年度預算 Do exercício	比重 %
21-00	**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**2,566,023,000**	**15.98%**
21-01	活動支出 Despesas com actividades	142,210,000	0.89%
21-02	財務資助 Comparticipações financeiras	2,423,813,000	15.10%
22-00	**公務員退休金及其他給付和社會補助** **Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais**	**6,675,677,900**	**41.58%**
23-00	**銷售及提供服務成本** **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**31,790,000**	**0.20%**
24-00	**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**1,015,391,400**	**6.32%**
24-01	利息支出 Juros devedores	474,748,700	2.96%
24-02	投資損失 Perdas em investimentos	349,475,000	2.18%
24-03	匯兌損失 Perdas cambiais	102,072,500	0.64%
24-10	其他財務費用 Outros gastos financeiros	89,095,200	0.55%
25-00	**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**1,403,867,700**	**8.74%**
25-01	工資及薪金 Salários e vencimentos	718,500,700	4.48%
25-02	津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	155,904,000	0.97%
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	487,547,200	3.04%
25-10	其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	41,915,800	0.26%
26-00	**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**1,599,527,400**	**9.96%**
26-01	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	28,918,700	0.18%
26-02	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	24,529,100	0.15%
26-03	維修及保養 Reparação e conservação	43,313,000	0.27%
26-04	辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	21,889,900	0.14%
26-05	租金及租賃費用 Gastos com locações	50,938,200	0.32%
26-06	交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	11,751,400	0.07%

特定機構費用預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação da gastos	本年度預算 Do exercício	比重 %
26-07	廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	18,201,900	0.11%
26-08	保險費 Seguros	3,174,400	0.02%
26-09	佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais	223,597,700	1.39%
26-10	雜項支出 Encargos diversos	1,173,213,100	7.31%
27-00	**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**107,082,100**	**0.67%**
27-01	不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	51,968,600	0.32%
27-02	機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	48,233,600	0.30%
27-03	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	6,879,900	0.04%
28-00	**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**10,670,000**	**0.07%**
28-01	呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	2,370,000	0.01%
28-03	存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000	0.00%
28-10	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	8,010,000	0.05%
29-00	**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**9,809,100**	**0.06%**
29-01	資產處置損失 Perdas em alienações de activos	546,900	0.00%
29-02	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	2,660,600	0.02%
29-10	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	6,601,600	0.04%

	小結 **Soma**	**13,419,838,600**	**83.59%**

	本年度預計盈餘 **Resultado do exercício**	**2,634,465,800**	**16.41%**

	總額 **Total**	**16,054,304,400**	**100.00%**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第一組 -- 澳門特區政府
DIVISÃO - 01 -- GOVERNO DA RAEM

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Aviso do Chefe do Executivo nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei nº 1/1999, e Lei nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999, Reg. Adm. nº 2/1999, e Reg. Adm. nº 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**20,520,700**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**20,520,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,841,300
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	183,700
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	173,700
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	3,861,300
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,172,800
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,172,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	20,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	94,600
總開支 Total das despesas			**20,520,700**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二組 -- 行政長官辦公室

DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月八日行政命令第 9/2010 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Aviso do Chefe do Executivo nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei nº 1/1999, e Lei nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999, Reg. Adm. nº 2/1999, e Reg. Adm. nº 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Ordem Executiva nº 9/2010, de 8 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**289,844,700**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**232,868,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	36,964,800
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,099,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,908,100
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	210,000
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	92,299,800
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	5,479,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-1	01-01-04-01	工資 Salários	259,700
1-01-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	68,700
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,819,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	714,000
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	18,869,600
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	517,100
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,780,800
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,340,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	57,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,955,800
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	158,800
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	107,800
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,156,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	12,000
1-01-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	52,600
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	112,300
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	716,900
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	402,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,450,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,492,300
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	143,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	75,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,450,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	24,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**55,399,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	260,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	150,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	110,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	650,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,269,500
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	31,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	480,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,360,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	1,073,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	6,225,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	18,901,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,721,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	390,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	630,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,800,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,160,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	140,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	290,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,675,200
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	510,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,916,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	134,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	135,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	230,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	932,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,260,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	686,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,240,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	620,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**800,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	800,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**776,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	316,400
		資本開支 **Despesas de capital**	**17,520,700**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**17,520,700**
1-01-1	07-02-00-00	房屋 Habitações	1,900,000
1-01-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,004,700
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	2,020,000
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	3,371,600
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,153,200
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,436,400
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	574,800
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,870,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
1-01-1	07-12-00-00-99	其他 Outros	900,000
		總開支 **Total das despesas**	**307,365,400**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三組 -- 行政會
DIVISÃO - 03 -- CONSELHO EXECUTIVO

十一月十九日法令第 45/77/M 號，二月十九日訓令第 42/90/M 號，十二月三十一日批示第 156/GM/90 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號及行政法規第 2/1999 號，三月二十八日行政法規第 2/2005 號，八月八日行政法規第25/2011號、第26/2011號及二月六日行政法規第3/2012號。

Decreto-Lei nº 45/77/M, de 19 de Novembro, Portaria nº 42/90/M, de 19 de Fevereiro, Despacho nº 156/GM/90, de 31 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999 e Reg. Adm. nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 2/2005, de 28 de Março, Reg. Adm. nºs 25/2011 e 26/2011, de 8 de Agosto, e Reg. Adm. nº 3/2012, de 6 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**33,059,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**28,345,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,270,600
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	250,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	621,600
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	5,628,500
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	193,900
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,290,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	8,734,600
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	218,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,095,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,088,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	716,900
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	594,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	931,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	36,200
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	479,500
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	25,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	85,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**4,683,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	25,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	18,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	170,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	80,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	330,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	35,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,120,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	15,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	270,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,500,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	700,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**30,800**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,800
		資本開支 **Despesas de capital**	**385,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**385,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	25,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	150,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	160,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000
總開支 Total das despesas			**33,444,500**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第六組 -- 行政法務司司長辦公室
DIVISÃO - 06 -- GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第二條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 2º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**39,029,800**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**34,460,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,517,700
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	436,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,785,400
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,700
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	6,469,500
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	220,100
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	51,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,473,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	450,700
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,017,400
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,017,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	15,400
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	85,200
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,075,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	245,700
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,500
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,310,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	24,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	409,600
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	23,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	626,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	13,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**4,480,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	600,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	15,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	490,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	190,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	420,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	600,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	380,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	191,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	70,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	61,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	25,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	25,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**30,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**59,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	21,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**610,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**610,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	80,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	70,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	320,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	70,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	70,000
		總開支 **Total das despesas**	**39,639,800**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第七組 -- 經濟財政司司長辦公室

DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第三條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 3º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**54,514,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**45,157,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	17,535,300
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	729,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,200,300
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	43,300
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	9,442,100
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	247,500
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,458,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,063,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	425,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,725,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,719,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	23,200
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,510,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	104,400
1-01-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	52,600
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,226,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	703,900
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	23,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	68,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	14,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**4,613,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	400,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	35,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	230,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	180,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	330,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Agua e gás	13,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	55,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-01-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	80,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	320,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	80,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	160,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**4,662,500**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-02	社會協調常設委員會 Cons. Perm. Concertação Social	4,352,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**82,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	18,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**520,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**520,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	200,000
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	40,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 Total das despesas			**55,034,600**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS
社會協調常設委員會
CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**4,297,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**2,900,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,106,100
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	56,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	900,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	97,300
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	97,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,800
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	42,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	82,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	47,200
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	82,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	71,700
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	11,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**1,379,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	2,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	8,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	14,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,400
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	15,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	50,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	300
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**15,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	15,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**2,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
		資本開支 Despesas de capital	**55,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**55,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			**4,352,500**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第八組 -- 保安司司長辦公室

DIVISÃO - 08 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第四條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Artº 4º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**37,353,800**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**32,209,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	15,836,600
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	571,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,267,400
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,403,000
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	30,800
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,013,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,024,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	452,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,890,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,890,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	856,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	120,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	300,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,528,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	459,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	15,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	14,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,045,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	27,500
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	80,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	380,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	18,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**40,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	10,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**59,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	14,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**564,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**564,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	214,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	100,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	150,000
總開支 **Total das despesas**			**37,917,800**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第五條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 5º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**85,807,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**36,599,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	11,192,500
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	534,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,262,700
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	51,000
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	6,365,300
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	135,200
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,768,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,317,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	455,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,176,700
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,120,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	18,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	18,500
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,500
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	877,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	122,500
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,259,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	49,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	550,900
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	18,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	15,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	156,500
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,095,900
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	18,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**23,335,800**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	18,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	3,600
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	18,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	226,200
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	120,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	120,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	600,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	360,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	760,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	180,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	75,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	600,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	12,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	150,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	960,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,400,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	648,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,500,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	750,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	600,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**25,770,400**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	11,000,000
7-01-0	04-01-05-00-62	文化產業委員會 Conselho para as Indústrias Culturais	7,910,100
8-08-0	04-01-05-00-66	旅遊發展委員會 Conselho para o Desenvolvimento Turístico	6,130,300
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	700,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**101,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	48,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	18,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	**228,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**228,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	30,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	160,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	18,000
總開支 Total das despesas			**86,035,100**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第九組 -- 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

文化產業委員會

CONSELHO PARA AS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,900,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**5,101,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,531,300
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	91,900
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	305,000
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	299,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	71,700
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	212,500
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	367,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,600
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	71,700
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	15,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	50,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**2,785,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	4,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	70,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	21,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	75,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	170,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	900,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	400,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	100,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**12,800**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	800
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	2,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**10,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**10,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
總開支 **Total das despesas**			**7,910,100**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第九組 -- 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

旅遊發展委員會

CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**6,080,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**4,003,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	880,800
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	33,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,741,000
8-08-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	71,700
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	233,500
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	227,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	32,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	235,600
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	204,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	33,800
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	56,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	122,900
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	13,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	30,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	8,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**2,064,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
8-08-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	65,000
8-08-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	5,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-08-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	5,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	210,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	75,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	70,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	70,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	35,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	82,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	5,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	135,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	57,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**13,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**50,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**50,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
8-08-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
8-08-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000
		總開支 **Total das despesas**	**6,130,300**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十組 -- 運輸工務司司長辦公室
DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第六條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Artº 6º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**27,815,200**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**22,191,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	9,534,400
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	399,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,577,200
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,300
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,621,700
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	61,500
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,280,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,229,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	445,500
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,280,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,280,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	653,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	41,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	150,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,091,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	326,700
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	26,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	101,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,538,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	700,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	13,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	40,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	25,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	95,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	500,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	130,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	250,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	150,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	90,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**40,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**46,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	11,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**400,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**400,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	30,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	110,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	110,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	110,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	40,000
		總開支 **Total das despesas**	**28,215,200**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十二組 -- 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

DIVISÃO - 12 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

十月二十三日行政法規第 37/2000 號，四月二十三日行政法規第 8/2007 號及五月七日行政長官批示第 125/2007 號。

Regulamento Administrativo nº 37/2000, de 23 de Outubro, Regulamento Administrativo nº 8/2007, de 23 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 125/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**13,186,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**7,103,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,122,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	71,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,050,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	174,100
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	46,100
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	304,800
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	304,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	65,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	40,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	100,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,405,900
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	25,700
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	29,600
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	500,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	30,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	25,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	18,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	758,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,118,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	110,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	60,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	350,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	400,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	970,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	25,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	90,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	750,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	290,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	80,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	550,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	9,600
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	314,500
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**165,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	165,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**800,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	150,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	2,500
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	28,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	600,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**200,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**200,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	100,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	65,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	35,000
總開支 Total das despesas			**13,386,600**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十三組 -- 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 13 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS

四月二十三日行政法規第 9/2007 號及五月七日行政長官批示第 126/2007 號。

Regulamento Administrativo nº 9/2007, de 23 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 126/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**4,845,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**1,809,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,370,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	122,900
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	117,800
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	117,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	23,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	4,500
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	4,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	15,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
1-01-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	24,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**2,197,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	15,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	76,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	15,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	33,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	110,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	140,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	250,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	900,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	14,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	35,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	150,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	45,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	110,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	7,700
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	24,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**15,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	15,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**823,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	25,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	580,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	170,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**74,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**74,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	12,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	35,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	12,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	15,000
總開支 **Total das despesas**			**4,919,100**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十五組 -- 澳門特別行政區駐北京辦事處
DIVISÃO - 15 -- DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

七月九日行政法規第 15/2001 號及七月十六日行政長官批示第 148/2001 號。

Regulamento Administrativo nº 15/2001, de 9 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 148/2001, de 16 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**22,375,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**3,154,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,122,400
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	56,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,224,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	99,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	98,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	41,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	335,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	24,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,300
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	6,100
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	33,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**18,468,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	273,600
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	150,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	240,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	40,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,420,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	190,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	550,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	700,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	48,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**752,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	7,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	53,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	580,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	100,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**220,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**220,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	20,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	40,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	60,000
		總開支 **Total das despesas**	**22,595,500**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十七組 -- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處
DIVISÃO - 17 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO

八月十八日行政法規第 23/2003 號及九月八日行政長官批示第 218/2003 號。

Regulamento Administrativo nº 23/2003, de 18 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo nº 218/2003, de 8 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**12,633,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**8,366,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,802,200
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	61,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,950,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	111,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	332,400
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	218,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	82,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	82,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	3,465,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	57,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	13,500
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	9,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	30,900
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	7,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	5,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	34,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**3,969,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	13,400
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	190,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	40,300
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	135,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	220,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,120,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	227,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	180,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	21,600
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	170,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	17,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	15,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	67,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	8,400
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	9,200
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**297,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	45,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	7,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	12,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	59,300
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	170,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**584,600**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**584,600**
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	475,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	8,600
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	75,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	8,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	18,000
總開支 Total das despesas			**13,217,700**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十九組 -- 個人資料保護辦公室

DIVISÃO - 19 -- GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

三月十二日行政長官批示第 83/2007 號，一月二十五日行政長官批示第 6/2010 號及一月十四日行政長官批示第 5/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 83/2007, de 12 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 6/2010, de 25 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 5/2013, de 14 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**53,212,700**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**41,507,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,121,500
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	130,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,499,500
1-02-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	25,271,400
1-02-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	734,500
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	873,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	408,000
1-02-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	255,000
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,662,700
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,662,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	21,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	614,500
1-02-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	63,500
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,529,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	360,000
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	724,300
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	61,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**11,605,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-02-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
1-02-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
1-02-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	250,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
1-02-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,000,000
1-02-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	380,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	350,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,700,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	320,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	350,000
1-02-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,600,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	240,000
1-02-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	750,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**20,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**80,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**990,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**990,000**
1-02-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	190,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	100,000
1-02-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
1-02-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	300,000
1-02-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
		總開支 **Total das despesas**	**54,202,700**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十組 -- 建設發展辦公室
DIVISÃO - 20 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

五月二十二日行政長官批示第 68/2000 號，四月十五日行政長官批示第79/2002號，二月二十三日行政長官批示第19/2004號，四月三十日行政長官批示第 115/2007 號及三月三十日行政長官批示第 97/2009 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 68/2000, de 22 de Maio, Despacho do Chefe do Executivo nº 79/2002, de 15 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo nº 19/2004. de 23 de Fevereiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 115/2007, de 30 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 97/2009, de 30 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**62,708,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**51,083,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,427,700
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	119,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,754,500
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	81,700
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	30,830,000
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,082,100
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,549,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	561,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,117,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,101,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	972,900
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,029,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	51,300
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	409,700
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,152,700
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	71,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	45,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	540,800
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	30,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**11,365,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	400,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	25,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,100,000
8-01-0	02-03-01-00-08	路橋、山坡及航道工程 Obras de estradas e pontes, taludes e canais de navegação	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	900,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	400,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	150,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	70,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**260,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
8-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**3,212,500**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**3,212,500**
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-01-0	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	1,212,500
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	600,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	200,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	400,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
		總開支 **Total das despesas**	**65,920,800**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十一組 -- 能源業發展辦公室

DIVISÃO - 21 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

一月二十四日行政長官批示第 11/2005 號，十一月二十三日行政長官批示第 440/2009 號，十一月十五日行政長官批示第 338/2010 號，十一月二十八日行政長官批示第 372/2011 號及九月二十四日行政長官批示第 267/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 11/2005, de 24 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 440/2009, de 23 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 338/2010, de 15 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 372/2011, de 28 de Novembro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 267/2012, de 24 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**38,536,600**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**30,191,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,114,500
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	53,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,644,700
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	74,800
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	17,303,500
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	485,500
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	102,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	102,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,863,900
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,863,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,638,600
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	9,300
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,638,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	280,500
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	174,100
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	21,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	614,300
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	40,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	30,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	102,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**8,225,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	35,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	230,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	14,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	765,100
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	5,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	501,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	126,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	230,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	380,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	175,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	65,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	200,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	71,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	59,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	44,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,658,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,408,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	186,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	678,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	70,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,900
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	40,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**80,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	80,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**40,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
		資本開支 Despesas de capital	**640,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**640,000**
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	20,000
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	50,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	180,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
		總開支 Total das despesas	**39,176,600**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十二組 -- 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
DIVISÃO - 22 -- GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

三月一日行政長官批示第 33/2004 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，三月九日行政長官批示第 76/2009 號，一月二十五日行政長官批示第 7/2010 號及一月十四日行政長官批示第 6/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 33/2004, de 1 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 76/2009, de 9 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 7/2010, de 25 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 6/2013, de 14 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**113,529,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**28,123,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,045,400
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	425,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	10,160,400
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	340,000
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,404,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	306,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,461,600
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,461,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,560,300
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	204,900
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,223,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	100,000
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	200,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	594,600
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	300,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,000,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**5,723,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
8-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	6,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	5,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	7,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	900,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,000,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	85,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	260,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**79,640,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處 Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China - PLP	79,640,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**43,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	24,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**860,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**860,000**
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	50,000
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	300,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
		總開支 **Total das despesas**	**114,389,600**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十三組 -- 金融情報辦公室

DIVISÃO - 23 -- GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

八月七日行政長官批示第 227/2006號，十一月十二日行政長官批示第305/2007號，三月二日行政長官批示第 67/2009 號，七月二十日行政長官批示第 259/2009 號及五月二日行政長官批示第 80/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 227/2006, de 7 de Agosto, Despacho do Chefe do Executivo nº 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 67/2009, de 2 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 259/2009, de 20 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 80/2012, de 2 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**38,288,800**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**28,052,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,959,100
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	112,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	16,484,900
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	438,300
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	775,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	306,200
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,651,900
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,569,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	977,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	22,600
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,632,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	313,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	908,400
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	38,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	61,600
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	759,100
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	16,500
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**10,018,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	430,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	13,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	13,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	9,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	23,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	65,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	341,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	62,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	340,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	31,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	27,700
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	268,900
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	5,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	80,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	155,100
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,528,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	110,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	132,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	31,500
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,200
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	96,600
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**175,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	175,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**43,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	8,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,208,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**1,208,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	465,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	683,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000
總開支 Total das despesas			**39,496,800**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十五組 -- 運輸基建辦公室
DIVISÃO - 25 -- GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

十月二十二日行政長官批示第 289/2007 號及二月二十七日行政長官批示第 25/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 289/2007, de 22 de Outubro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 25/2012, de 27 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	**599,631,800**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**72,585,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,080,500
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	80,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,526,900
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	87,600
8-05-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	40,833,700
8-05-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	706,700
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	122,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	510,000
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,517,300
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,082,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,560,300
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	18,100
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,382,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	96,000
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	112,700
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	163,900
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	114,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	91,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,341,000
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	61,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	11,000
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	51,900
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**526,813,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	60,000
8-05-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-05-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
8-05-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	15,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	74,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,610,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
8-05-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	320,000
8-05-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,300
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	136,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,414,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,085,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	194,900
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	554,600
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	783,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	74,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-05-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	13,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,046,000
8-05-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	165,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	38,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,193,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	720,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,705,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	620,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	720,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,003,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	60,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	134,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	65,000
8-05-1	02-03-09-00-10	輕軌集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transporte colectivo do Metro Ligeiro	501,295,700
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	459,700
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**27,500**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	27,500
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**205,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	14,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	51,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	105,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,483,700**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**1,483,700**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-05-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	803,300
8-05-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	85,000
8-05-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	595,400
		總開支 **Total das despesas**	**601,115,500**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十八組 -- 澳門特別行政區政府政策研究室

DIVISÃO - 28 -- GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

十二月二十七日行政長官批示第 375/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 375/2010, de 27 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**50,789,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**39,094,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,109,500
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	143,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,372,500
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	92,000
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	14,437,500
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	347,400
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,289,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	102,400
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,342,800
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,332,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,506,100
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,884,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	180,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	122,900
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	307,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	818,000
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**11,638,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	24,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	270,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	8,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	80,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	470,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,160,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	440,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	400,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	510,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	140,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	65,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	280,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	360,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	900,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	28,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	270,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**57,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	46,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**780,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**780,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	20,000
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	120,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	120,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	360,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
總開支 **Total das despesas**			**51,569,600**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二十九組 -- 澳門經濟文化辦事處
DIVISÃO - 29 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU

十一月十四日行政法規第 33/2011 號。

Reg. Adm. nº 33/2011, de 14 de Novembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**16,301,200**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**6,203,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,619,700
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	66,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,189,600
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	19,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	273,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	242,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	225,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,380,600
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	12,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	40,900
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**9,467,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	500
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	500
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	15,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	46,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	250,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	520,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,700,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	100,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	165,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	483,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	450,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	5,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	473,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	12,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
1-01-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	380,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	18,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**630,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	505,500
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	3,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**75,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**75,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
總開支 Total das despesas			**16,376,200**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第三十組 -- 禮賓公關外事辦公室

DIVISÃO - 30 -- GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

八月二十七日行政長官批示第 233/2012 號及七月二十九日行政長官批示第 223/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 233/2012, de 27 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo nº 223/2013, de 29 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**75,173,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**48,373,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,170,700
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	230,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,204,800
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	115,200
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	23,961,300
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	663,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,428,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	255,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,560,300
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,560,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	43,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,069,900
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	122,500
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	66,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,815,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	56,200
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	115,200
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,206,800
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	67,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	80,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**26,676,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	660,000
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	1,187,500
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	243,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,228,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	88,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,161,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,340,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,320,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	267,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	680,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	853,500
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	9,281,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	21,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	60,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	60,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	409,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	795,300
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,887,600
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**124,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	34,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	80,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,080,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**1,080,000**
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	200,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	50,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	450,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 **Total das despesas**			**76,253,400**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三十一組 -- 人才發展委員會
DIVISÃO - 31 -- COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

一月二十七日行政長官批示第 11/2014 號及七月二十五日行政長官批示第 254/2016 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 11/2014, de 27 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 254/2016, de 25 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**13,410,200**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**9,623,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	102,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	616,000
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	4,794,100
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	41,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,769,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	647,300
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	491,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	68,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	92,200
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	605,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	36,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	225,300
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,500
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	42,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**3,715,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	27,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	12,700
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	47,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	25,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	130,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	60,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	36,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	88,800
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	237,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	4,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	65,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	135,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	940,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,598,300
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	65,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	12,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	90,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	25,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**60,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	60,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**11,700**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,700
		資本開支 Despesas de capital	**40,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**40,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
總開支 Total das despesas			**13,450,200**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第三十二組 -- 醫療事故鑑定委員會
DIVISÃO - 32 -- COMISSÃO DE PERÍCIA DO ERRO MÉDICO

二月二十日行政法規第 3/2017 號。

Regulamento Administrativo nº 3/2017, de 20 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**13,198,200**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**6,158,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
4-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	839,600
4-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800
4-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	102,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
4-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	4,157,800
4-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,200
4-01-0	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	501,800
4-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	107,600
4-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	107,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
4-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	12,300
4-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	41,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
4-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
4-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
4-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	150,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**6,977,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
4-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
4-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
4-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	150,000
4-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	101,500
4-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
4-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	90,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
4-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	6,000
4-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
4-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
4-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	400,000
4-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	110,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	190,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
4-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	250,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	24,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,200
4-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000
4-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	360,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
4-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
4-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
4-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	150,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
4-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	180,000
4-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000
4-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
4-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
4-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
4-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	12,000
4-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	24,000
4-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	24,000
4-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**62,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
4-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
4-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,000
4-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	6,300
		資本開支 **Despesas de capital**	**228,500**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**228,500**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
4-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	128,500
4-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
總開支 **Total das despesas**			**13,426,700**

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第三十三組 -- 醫療爭議調解中心

DIVISÃO - 33 -- CENTRO DE MEDIAÇÃO DE LITÍGIOS MÉDICOS

二月二十日行政法規第 4/2017 號。

Regulamento Administrativo nº 4/2017, de 20 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,195,000**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**1,058,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
4-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	785,500
4-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	51,200
4-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	71,700
4-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	71,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
4-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	41,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
4-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	1,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
4-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,500
4-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	5,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**2,134,200**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
4-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
4-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
4-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
4-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
4-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
4-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	80,000
4-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
4-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
4-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	12,000
4-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	50,000
4-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
4-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	12,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,200
4-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
4-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
4-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
4-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
4-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	10,000
4-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
4-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	36,000
4-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
4-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
4-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
4-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	800,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
4-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
4-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
4-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**2,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**12,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**12,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
4-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	12,000
總開支 **Total das despesas**			**3,207,000**

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			1,750,877,100

第三章 -- 行政公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
第一組 -- 行政公職局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

十一月二十一日法令第 42/83/M 號，五月九日法令第 23/94/M 號，七月十一日批示第 41/GM/94 號，九月十二日訓令第 193/94/M 號，十一月二十四日法令第 50/97/M 號，七月十九日法令第 32/99/M 號，十一月八日法令第 76/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，一月二十五日行政命令第 3/2010 號，三月二十八日行政長官批示第53/2011號及八月八日行政法規第24/2011號。

Decreto-Lei nº 42/83/M, de 21 de Novembro, Decreto-Lei nº 23/94/M, de 9 de Maio, Despacho nº 41/GM/94, de 11 de Julho, Portaria nº 193/94/M, de 12 de Setembro, Decreto-Lei nº 50/97/M, de 24 de Novembro, Decreto-Lei nº 32/99/M, de 19 de Julho, Decreto-Lei nº 76/99/M, de 8 de Novembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/2010, de 25 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 53/2011, de 28 de Março, e Reg. Adm. nº 24/2011, de 8 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**483,589,700**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**327,522,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	117,904,300
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,843,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,830,900
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	91,900
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	98,428,300
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,565,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,613,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,456,000
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,581,000
1-01-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	765,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	20,551,700
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	19,455,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,985,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,122,100
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	639,700
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,748,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	3,177,800
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	614,500
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	901,200
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,969,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	330,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,864,500
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	307,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	127,700
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	515,400
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	11,500
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**123,775,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	160,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	70,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,605,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	250,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	289,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	42,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	548,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	19,947,900
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	8,280,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	173,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,308,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	16,539,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,547,600
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	55,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	155,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	19,670,100
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	121,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	305,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,730,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	50,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	120,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,264,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	21,344,700
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,785,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,685,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,300,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,005,400
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	56,200
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	648,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**31,953,800**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-01-3	04-01-05-00-42	選民登記 Recenseamento eleitoral	2,007,100
1-01-3	04-01-05-00-43	本地選舉 Eleições locais	171,000
1-01-3	04-01-05-00-53	公共行政改革諮詢委員會 Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública	3,755,200
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	655,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	15,280,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	13,000
3-03-0	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	10,070,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**337,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	57,700
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	55,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	224,900
		資本開支 Despesas de capital	**18,544,500**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**18,544,500**
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	264,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	13,040,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	530,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,349,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	576,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	785,500
本章總額 Total do capítulo			**502,134,200**

第三章 -- 行政公職局

CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

第一組 -- 行政公職局

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

公共行政改革諮詢委員會

CONSELHO CONSULTIVO PARA A REFORMA DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,755,200**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**3,016,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	2,524,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	183,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	18,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	57,500
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	227,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**738,800**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,500
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	9,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	15,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	29,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	75,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	91,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	76,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	362,800
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	51,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
總開支 Total das despesas			3,755,200

第五章 -- 教育暨青年局

CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十三日法令第 75/85/M 號，四月二十七日法令第 21/87/M 號，十月二日訓令第 169/89/M 號，十一月六日法令第 75/89/M 號，十二月二十一日法令第 81/92/M 號，十二月三十一日法令第 73/93/M 號，二月二十一日訓令第 26/94/M號，三月六日法令第 13/95/M 號，六月三十日法令第 26/97/M 號，十一月十六日訓令第 236/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，十一月十二日行政命令第 35/2004 號，四月六日行政命令第 16/2009 號，七月二十六日行政命令第 65/2010 號，七月二十五日行政命令第45/2011號及第46/2011號，及九月五日行政命令第62/2011號。

Decreto-Lei nº 75/85/M, de 13 de Julho, Decreto-Lei nº 21/87/M, de 27 de Abril, Portaria nº 169/89/M, de 2 de Outubro, Decreto-Lei nº 75/89/M, de 6 de Novembro, Decreto-Lei nº 81/92/M, de 21 de Dezembro, Decreto-Lei nº 73/93/M, de 31 de Dezembro, Portaria nº 26/94/M, de 21 de Fevereiro, Decreto-Lei nº 13/95/M, de 6 de Março, Decreto-Lei nº 26/97/M, de 30 de Junho, Portaria nº 236/98/M, de 16 de Novembro, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 35/2004, de 12 de Novembro, Ordem Executiva nº 16/2009, de 6 de Abril, Ordem Executiva nº 65/2010, de 26 de Julho, Ordem Executiva nºs 45/2011 e 46/2011, de 25 de Julho, e Ordem Executiva nº 62/2011, de 5 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**6,071,114,800**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**482,523,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	80,130,500
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,325,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	16,205,400
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	248,282,000
3-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,994,600
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,291,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,428,000
3-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	439,400
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,117,000
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	30,210,900
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	30,210,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,150,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,531,900
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	688,200
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	34,409,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	536,200
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	716,900
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,536,200
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	607,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	150,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	310,700
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,543,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	438,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	332,200
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	906,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**277,458,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	586,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	361,100
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	42,000
3-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	54,000
3-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	10,000
3-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	18,600
3-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	75,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	118,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	376,600
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,495,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,179,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	30,000
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	918,100
3-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	27,000
3-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	9,445,700
3-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,402,800
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,355,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	22,902,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,469,600
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	388,900
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,425,500
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	13,208,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,374,600
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	202,300
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	356,800
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,082,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,262,200
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	332,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,010,500
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	16,674,700
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	9,454,900
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	18,667,300
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	29,956,600
3-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	100,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	23,032,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	18,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,520,900
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	79,768,500
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	245,600
3-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	5,241,000
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,247,200
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**5,309,658,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	5,380,000
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-02-03-32	體育基金 Fundo do Desporto	4,300,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-02-0	04-01-05-00-47	國際青年舞蹈節 Festival Juvenil Internacional de Dança	16,800,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	492,401,700
3-02-2	04-02-00-00-08	免費教育津貼 Subsídio do ensino gratuito	2,549,192,200
3-02-2	04-02-00-00-09	優化班師比或師生比津貼 Subsídio da melhoria do rácio professores/turma ou do rácio alunos/professor	707,377,600
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	109,464,800
3-02-2	04-03-00-00-08	私立教育機構教師津貼 Subsídio para docentes de instituições educativas particulares	712,213,500
3-02-2	04-03-00-00-09	持續進修發展計劃 Programa de Desenvolvimento e Aperfeiçoamento Contínuo	305,250,000
3-02-2	04-03-00-00-10	向未受惠於免費教育年級的學生提供學費津貼 Subsídio de propinas aos alunos que não sejam beneficiários da escolaridade gratuita	172,489,000
3-02-2	04-03-00-00-11	向就讀正規教育的澳門居民學生發放書簿津貼 Subsídio para aquisição de manuais escolares para os alunos residentes de Macau das escolas que frequentem educação regular	234,330,200
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	459,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,475,200**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	569,500
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	45,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	90,200
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	530,500
3-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	235,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**9,065,200**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**9,065,200**
3-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	240,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	125,000
3-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	14,000
3-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,140,000
3-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,234,000
3-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,285,200
3-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	269,500
3-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,757,500
		總開支 **Total das despesas**	**6,080,180,000**

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第三組 -- 公立學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLAS OFICIAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**425,162,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**365,585,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	26,667,500
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,253,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,318,600
3-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	237,588,400
3-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	8,807,300
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	107,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	255,000
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,184,400
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	23,554,300
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	23,554,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	230,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,891,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	5,200
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	24,066,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	162,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,500
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	716,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	200,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,700
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,395,200
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	174,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	16,400
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	130,100
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,700
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**58,839,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	246,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	129,000
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	32,000
3-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	19,500
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	43,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	63,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	13,500
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	558,400
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	344,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	10,000
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	53,400
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	70,000
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	100,000
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	116,100
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,208,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	15,853,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,694,100
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	443,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,579,000
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,903,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	44,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	49,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	637,200
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,676,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	170,100
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	481,600
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	11,347,700
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,340,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,800
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	486,300
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	17,800
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	5,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	65,600
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**213,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	213,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**523,700**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	34,900
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	80,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	408,800
		資本開支 **Despesas de capital**	**9,338,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**9,338,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	26,000
3-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	58,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	182,000
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,153,000
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,527,000
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	482,000
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	3,910,000
		總開支 **Total das despesas**	**434,500,100**

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			6,514,680,100

第七章 -- 統計暨普查局

CAPÍTULO - 07 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

十月十四日法令第 61/96/M 號，三月十五日訓令第 81/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及七月五日行政命令第56/2010號。

Decreto-Lei nº 61/96/M, de 14 de Outubro, Portaria nº 81/99/M, de 15 de Março, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 56/2010, de 5 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**193,761,200**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**167,324,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	78,499,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,074,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	38,827,900
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,433,800
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	870,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	969,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,772,600
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,700,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	51,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,105,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,204,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	52,600
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	524,800
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	15,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,882,800
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	64,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	30,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**25,887,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,781,100
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	110,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,740,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	268,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,116,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	24,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	775,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,152,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	610,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,398,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	76,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	65,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,145,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	270,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	25,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,857,300
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	240,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**50,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**499,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	84,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	30,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	360,000
		資本開支 Despesas de capital	**1,360,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**1,360,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	10,000
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	250,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	600,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
本章總額 Total do capítulo			**195,121,200**

第九章 -- 財政局

CAPÍTULO - 09 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

七月五日法令第 30/99/M 號，七月二十六日法令第 36/99/M 號，十二月二十日法律第 9/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，二月二十一日行政命令第 8/2005 號及八月二日行政命令第 69/2010 號。

Decreto-Lei nº 30/99/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei nº 36/99/M, de 26 de Julho , Lei nº 9/1999, de 20 de Dezembro, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 8/2005, de 21 de Fevereiro, e Ordem Executiva nº 69/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**498,744,400**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**444,746,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	128,005,300
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,602,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,011,100
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	266,200
1-01-2	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	185,354,600
1-01-2	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	7,987,300
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,157,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,448,700
1-01-2	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	102,500
1-01-2	01-01-07-00-99	其他 Outras	204,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	28,777,200
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	28,572,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	58,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,911,700
1-01-2	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,193,100
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	26,626,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	220,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	40,000
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	612,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	9,281,400
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	153,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	450,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	40,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**52,534,500**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
1-01-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	90,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	290,000
1-01-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	200,000
1-01-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	25,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	350,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	18,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,050,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	165,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,350,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,550,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	100,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	9,000,000
1-01-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	25,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
1-01-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	110,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,400,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,000
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	4,000,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	800,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**890,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	450,000
1-01-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	420,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**573,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	22,000
1-01-2	05-02-02-00	物料 Material	18,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	160,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	13,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	350,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**11,440,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**11,440,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-2	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,100,000
1-01-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
1-01-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,090,000
1-01-2	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
1-01-2	07-12-00-00-99	其他 Outros	6,000,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**510,184,400**

第十一章 -- 退休金及退伍金
CAPÍTULO - 11 -- PENSÕES E REFORMAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**9,321,000**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**9,321,000**
	01-04-00-00	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	
5-03-0	01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de residência - classes inactivas	1,544,800
5-03-0	01-04-02-00	家庭津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de família - classes inactivas	183,700
5-03-0	01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de Natal - classes inactivas	447,600
5-03-0	01-04-04-00	退休金及退伍金 Pensões de aposentação e reforma	4,860,400
	01-04-07-00	其他開支 - 非參與經濟活動階層 Outras despesas - classes inactivas	
5-03-0	01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsídio do 14.º mês	447,600
5-03-0	01-04-07-00-02	結婚津貼 Subsído de casamento	3,800
5-03-0	01-04-07-00-03	出生津貼 Subsídio de nascimento	3,800
5-03-0	01-04-07-00-04	死亡及喪葬津貼 Subsídio por morte ou funeral	472,300
5-03-0	01-04-07-00-99	其他 Outras	1,357,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**9,321,000**

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**18,380,544,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**27,591,600**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	35,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-01	政府代表（12） Delegados do governo (12)	1,260,000
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,000,000
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
1-01-2	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	22,645,700
1-01-2	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	2,600,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**1,074,934,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-2	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,000,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	100,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,212,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	688,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	66,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	23,000,000
1-01-2	02-03-01-00-07	公共照明網絡 Rede de iluminações públicas	42,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	650,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	75,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	20,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	600,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-2	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	750,000
1-01-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,048,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-06-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,535,000
1-01-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	12,174,400
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	722,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
1-01-2	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000
1-01-2	02-03-08-00-04	稅捐之籌組、開展及稽查 Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos	8,236,900
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	530,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	136,000
1-01-2	02-03-09-00-04	鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支 Desp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas	4,800,000
1-01-2	02-03-09-00-05	AMCM - 財務管理費 AMCM - custos de gestão financeira	300,000,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	55,800
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,414,800
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**10,690,541,400**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會 Com. de Registo dos Auditores e dos Contabilistas	5,134,000
5-02-0	04-01-05-00-13	社會及福利基金 Fundo de Carácter Social e Assistencial	100,000
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	30,000,000
5-02-0	04-01-05-00-20	澳門互助總會（2） Montepio Geral de Macau (2)	16,500
1-01-3	04-01-05-00-60	立法會選舉管理委員會 Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa	1,022,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	10,093,400
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	22,509,000
5-02-0	04-03-00-00-03	公積金個人帳戶 Conta individual de previdência	3,118,810,000
9-03-0	04-03-00-00-04	公共廣播服務津貼 Subsídio de serviço público de radiodifusão e teledifusão	300,187,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-03-0	04-03-00-00-05	現金分享計劃 Plano de Comparticipação Pecuniária no Desenvolvimento Económico	6,239,568,600
9-03-0	04-03-00-00-06	電費補貼計劃 Plano do Subsídio para o Consumo de Electricidade	540,000,000
9-03-0	04-03-00-00-07	醫療補貼計劃 Programa de Comparticipação nos Cuidados de Saúde	409,800,000
5-02-0	04-03-00-00-16	工作收入補貼 Subsídio complementar aos rendimentos do trabalho	13,000,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**6,587,476,800**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,417,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
9-03-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	2,206,113,300
9-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	39,892,800
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	666,451,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	747,590,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,500
9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	2,676,000,000
9-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	400,000
1-01-2	05-04-00-00-92	印花 Valores selados	30,000
9-03-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	242,000,000
9-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	7,564,200
		資本開支 **Despesas de capital**	**4,633,652,700**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**5,000,000**
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	3,600,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	400,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	650,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	150,000
	08-00-00-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**386,852,700**
9-03-0	08-03-00-00	個人 Particulares	32,492,900
9-03-0	08-04-00-00	外地 Exterior	354,359,800
	09-00-00-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,241,800,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
9-03-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	4,099,800,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-04-3	09-01-05-00-99	其他 Outros	142,000,000
本章總額 Total do capítulo			**23,014,197,300**

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita:

(2) 01010603

(12) 08060000

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS
核數師暨會計師註冊委員會
COMISSÃO DE REGISTO DOS AUDITORES E DOS CONTABILISTAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**4,794,000**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**682,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	494,900
8-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	91,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	34,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	13,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	48,600
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**3,950,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	39,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	45,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	36,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	15,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	280,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	45,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	30,800
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	82,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	560,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	673,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,032,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	475,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	432,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	42,600
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**150,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**10,800**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,800
		資本開支 **Despesas de capital**	**340,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**340,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	340,000
總開支 **Total das despesas**			**5,134,000**

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS
立法會選舉管理委員會
COMISSÃO DE ASSUNTOS ELEITORAIS DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**1,022,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**857,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	827,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**165,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
總開支 Total das despesas			**1,022,500**

第十三章 -- 高等教育輔助辦公室

CAPÍTULO - 13 -- GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

四月六日法令第 11/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及六月十四日行政命令第 48/2010 號。

Decreto-Lei nº 11/98/M, de 6 de Abril, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 48/2010, de 14 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**249,544,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**72,307,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	7,781,400
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	419,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,336,300
3-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500
3-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	41,677,400
3-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	930,900
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	822,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	57,400
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	573,800
3-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	204,000
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,589,200
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,341,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	528,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,364,200
3-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	111,600
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	166,800
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,681,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	49,800
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	153,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	8,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,300
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,815,700
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	61,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	491,100
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,500
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**28,331,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,181,400
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	8,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	13,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
3-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,500
3-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
3-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	13,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	27,000
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,900
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,900
3-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,558,300
3-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	14,500
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	236,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,204,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	567,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,600
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	409,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	590,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	684,000
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	29,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	916,400
3-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	72,500
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	346,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	321,300
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,083,500
3-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	310,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,282,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,785,000
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	877,600
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,814,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	175,100
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	141,300
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,422,800
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	21,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	3,471,000
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,311,700
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**148,780,600**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,188,700
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	1,400,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	13,819,100
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	9,230,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	21,128,800
3-02-2	04-03-00-00-12	大專學生學習用品津貼 Subsídio para a aquisição de material escolar a estudantes do ensino superior	102,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	14,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**124,200**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	22,900
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,200
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	83,600
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,500
		資本開支 **Despesas de capital**	**864,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**864,000**
3-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	251,000
3-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	240,000
3-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	21,000
3-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	14,000
3-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	38,000
本章總額 **Total do capítulo**			**250,408,100**

第十四章 -- 交通事務局

CAPÍTULO - 14 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

二月十八日行政法規第 3/2008 號及六月七日行政命令第 45/2010 號。

Reg. Adm. nº 3/2008, de 18 de Fevereiro, e Ordem Executiva n.º 45/2010, de 7 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**1,781,697,900**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**345,659,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	25,319,800
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,285,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,003,700
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	61,500
8-05-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	205,715,400
8-05-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	7,095,000
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,712,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,295,000
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	20,802,700
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	20,325,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	139,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	19,905,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	572,500
8-05-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,948,400
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	484,400
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	24,021,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	173,100
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	734,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	26,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	800,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	9,359,200
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	307,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	433,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**426,970,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	16,500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-05-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	35,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	290,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	6,006,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	415,000
8-05-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	3,312,000
8-05-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	110,000
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,433,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	3,850,000
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	123,230,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	38,647,200
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	957,700
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,660,000
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	108,335,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,430,000
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,167,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	24,285,000
8-05-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	3,755,500
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	496,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,455,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,581,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	13,642,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	2,697,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	44,118,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	194,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,712,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	578,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,733,000
8-05-1	02-03-09-00-07	乘客集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros	6,000,000
8-05-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	256,000
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,130,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**1,008,000,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-05-1	04-03-00-00-01	企業 Empresas	1,008,000,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,068,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	58,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	250,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	55,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	240,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	460,000
8-05-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**91,208,500**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**91,208,500**
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-05-1	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	10,000,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-05-1	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	33,560,000
8-05-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	4,200,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-05-1	07-10-00-00-03	交通用品 Material de transportes	11,914,000
8-05-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,750,000
8-05-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	8,560,000
8-05-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	6,450,000
8-05-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	900,000
8-05-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	12,874,500
		本章總額 **Total do capítulo**	**1,872,906,400**

第十八章 -- 身份證明局

CAPÍTULO - 18 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

六月二十日法令第 31/94/M 號，九月七日法令第 39/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二及五月十七日行政命令第 35/2010 號。

Decreto-Lei nº 31/94/M, de 20 de Junho, Decreto-Lei nº 39/98/M, de 7 de Setembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executivo n.º 35/2010, de 17 de Maio .

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**325,034,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**170,822,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	30,002,100
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,232,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	88,261,900
1-02-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,205,400
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,024,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	765,000
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,497,000
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,394,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	778,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,867,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,177,700
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,765,100
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,295,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	614,500
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	204,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,152,700
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	173,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	130,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**153,692,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-02-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	42,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	82,700,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-02-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
1-02-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	39,430,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,000
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,000,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	9,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	350,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	13,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,800,000
1-02-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	120,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	700,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**270,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	270,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**250,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-02-00	物料 Material	35,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
1-02-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	160,000
		資本開支 Despesas de capital	**21,000,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**21,000,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	5,700,000
1-02-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
1-02-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	13,550,000
1-02-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
1-02-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,300,000
本章總額 Total do capítulo			**346,034,400**

第十九章 -- 經濟局

CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

六月三十日法令第 59/84/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及十月三十一日行政法規第25/2017號。

Decreto-Lei nº 59/84/M, de 30 de Junho, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Reg. Adm. nº 25/2017, de 31 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**222,456,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**185,318,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	79,070,400
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,467,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,659,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,600
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	49,360,100
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,913,100
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	661,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,040,500
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,185,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,784,900
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,784,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	220,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,096,400
8-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	102,500
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	51,300
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	315,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	10,324,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	409,700
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	30,800
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,100
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	3,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	150,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,023,400
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	51,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,500
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	819,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
8-01-0	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	78,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**33,168,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	50,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	6,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	561,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	21,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,900,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	35,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	600,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,250,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	531,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	162,500
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	90,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,260,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	180,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	180,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,100,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	185,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	542,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	65,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	30,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,670,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	317,500
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	398,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	180,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,300
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	70,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**3,742,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	18,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	3,300,000
8-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	424,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**227,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	24,600
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	35,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	22,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	131,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,864,600**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**1,864,600**
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	120,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	179,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	980,000
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	435,600
本章總額 Total do capítulo			**224,321,000**

第二十章 -- 懲教管理局

CAPÍTULO - 20 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，三月二十二日行政命令第 13/2010 號及十二月三十日行政法規第 27/2015 號。

Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, Ordem Executiva nº 13/2010, de 22 de Março, e Reg. Adm. nº 27/2015, de 30 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**601,811,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**532,523,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	187,133,100
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,173,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	525,600
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	126,138,300
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,346,100
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	227,500
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	62,100
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,278,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,326,000
1-02-1	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	1,040,500
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	59,057,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	510,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	27,499,800
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	27,366,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	438,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,096,400
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,467,300
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	36,771,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	159,800
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	276,600
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,100
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	758,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	28,000
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	8,050,100
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	6,000,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	24,061,900
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	382,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	420,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	345,600
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**68,385,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	725,500
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	40,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,800
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	112,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,620,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	460,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,350,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	18,293,100
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,478,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	880,000
1-02-1	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	250,000
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,347,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	185,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	256,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,199,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	12,529,400
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,160,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,205,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,917,100
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,836,200
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	394,400
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	425,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	53,700
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,377,100
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	270,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	260,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	791,300
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	566,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	619,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,012,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	8,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	662,500
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,002,600
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**26,500**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	1,500
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	25,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**875,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	61,100
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	95,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	719,200
		資本開支 Despesas de capital	**15,666,500**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**15,666,500**
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,400,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	4,160,000
1-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	200,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,156,500
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	210,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,330,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	7,080,000
本章總額 Total do capítulo			**617,478,000**

第二十一章 -- 澳門特別行政區海關

CAPÍTULO - 21 -- SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

八月六日法律第 11/2001 號，十月二十二日行政法規第 21/2001 號，四月十四日行政法規第 4/2003 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，十二月一日行政法規第 25/2008 號，六月七日行政命令第 44/2010 號及十月十五日行政命令第 65/2013 號。

Lei nº 11/2001, de 6 de Agosto, Reg. Adm. nº 21/2001, de 22 de Outubro, Reg. Adm. nº 4/2003, de 14 de Abril, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, Reg. Adm. nº 25/2008, de 1 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 44/2010, de 7 de Junho e Ordem Executiva n.º 65/2013, de 15 de Outubro.

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**858,374,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**794,957,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	399,949,900
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,003,600
2-01-0	01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	12,435,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	663,000
2-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	45,493,500
2-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,296,300
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	372,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,224,000
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	105,344,800
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	291,200
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	41,236,900
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	39,075,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,793,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	204,900
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	49,100
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	55,069,900
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	10,851,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	701,600
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	307,300
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	3,501,100
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,197,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	3,300
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	1,235,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,096,700
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	28,909,500
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	614,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	900,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	15,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**62,534,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	80,000
2-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	8,400
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	100,000
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	120,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	120,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
2-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000
2-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,728,100
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	6,500,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,826,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	708,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	4,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	220,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,000,000
2-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	866,000
2-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,290,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	26,413,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,100,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	72,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	200,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	350,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
2-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	70,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,437,200
2-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	180,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	674,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,127,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	4,202,800
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	523,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,600
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	390,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**270,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
2-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	270,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**612,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	150,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	412,000
		資本開支 Despesas de capital	**82,796,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**82,796,000**
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	33,306,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
2-01-0	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	14,809,000
2-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,000,000
2-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,070,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	15,327,400
2-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	789,600
2-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	14,994,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
2-01-0	07-12-00-00-99	其他 Outros	1,500,000
本章總額 Total do capítulo			**941,170,300**

第二十二章 -- 地球物理暨氣象局

CAPÍTULO - 22 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

四月十九日訓令第 66/80/M 號，四月二十六日訓令第 115/93/M 號，十二月二十六日法令第 64/94/M 號，三月十六日法令第 9/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及七月二十六日行政命令第 64/2010 號。

Portaria nº 66/80/M, de 19 de Abril, Portaria nº 115/93/M, de 26 de Abril, Decreto-Lei nº 64/94/M, de 26 de Dezembro, Decreto-Lei nº 9/98/M, de 16 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 64/2010, de 26 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**107,921,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**82,507,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-04-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	39,422,000
7-04-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,821,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-04-0	01-01-03-03	薪俸（行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	17,315,300
7-04-0	01-01-03-04	年資獎金（行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	528,800
7-04-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	915,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-04-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	204,000
7-04-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,205,300
7-04-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,916,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	835,000
7-04-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,560,300
7-04-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,059,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-04-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	50,500
7-04-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	305,400
7-04-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	15,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-04-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	8,000
7-04-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000
7-04-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-04-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,936,800
7-04-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	39,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
7-04-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	270,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**21,776,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-04-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
7-04-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-04-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	15,000
7-04-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
7-04-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	11,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-04-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	20,000
7-04-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
7-04-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	180,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-04-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
7-04-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	20,000
7-04-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	65,000
7-04-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
7-04-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,335,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-04-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,770,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	36,000
7-04-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	530,000
7-04-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	750,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
7-04-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-04-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	25,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-04-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,988,900
7-04-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	610,000
7-04-0	02-03-06-00	招待費 Representação	83,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-04-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
7-04-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-04-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,327,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
7-04-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	10,000
7-04-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,670,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-04-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
7-04-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	160,000
7-04-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-04-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	3,000
7-04-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	80,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**3,572,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,300,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-04-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	272,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**65,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-04-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000
7-04-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
7-04-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
7-04-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	38,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**12,010,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**12,010,000**
7-04-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	480,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-04-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,500,000
7-04-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
7-04-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,900,000
7-04-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
7-04-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	7,930,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**119,931,400**

第二十三章 -- 旅遊局

CAPÍTULO - 23 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，二月一日行政命令第 7/2010 號及七月十八日行政法規第18/2011號。

Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 7/2010, de 1 de Fevereiro, Reg. Adm. nº 18/2011, de 18 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**317,450,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**269,194,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	84,429,800
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,652,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,135,400
8-08-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	128,000
8-08-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	91,667,700
8-08-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,337,600
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,741,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,020,000
8-08-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	306,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,879,900
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,755,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	18,433,800
8-08-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	614,400
8-08-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	301,700
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	79,900
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	16,932,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	682,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,020,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,115,000
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	317,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	27,500
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	71,600
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	4,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**47,171,200**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	79,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	12,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	18,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	300,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,584,400
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	225,000
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
8-08-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	25,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,408,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,222,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,980,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	260,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,577,900
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	9,140,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	360,500
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	160,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,370,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	217,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,674,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	650,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	370,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,462,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	46,000
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,400
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	449,800
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**230,400**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	230,400
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**854,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	28,500
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	16,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	439,600
		資本開支 Despesas de capital	**10,458,000**
	07-00-00-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**10,458,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	3,350,000
8-08-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	70,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,100,000
8-08-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
8-08-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,838,000
本章總額 Total do capítulo			**327,908,300**

第二十四章 -- 新聞局

CAPÍTULO - 24 -- GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件一，五月十七日行政命令第 33/2010 號及三月五日行政法規第 7/2012 號。

Anexo I do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 33/2010, de 17 de Maio, e Reg. Adm. nº 7/2012, de 5 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**131,444,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**84,258,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	23,369,700
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,448,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-06-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	357,000
7-06-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	34,367,600
7-06-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,173,000
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	548,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	561,000
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,309,300
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,157,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-06-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	51,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,908,500
7-06-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	56,200
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,080,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,300
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	210,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	95,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,122,000
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	115,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	58,800
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	5,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**28,505,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-06-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	16,000
7-06-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
7-06-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	44,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	9,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	489,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-06-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	735,000
7-06-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	53,800
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	164,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,131,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	530,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	42,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,587,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-06-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	110,000
7-06-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	505,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-06-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	57,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	812,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	86,000
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	636,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	203,000
7-06-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,690,600
7-06-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,166,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,855,600
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	240,000
7-06-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	70,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,734,300
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	125,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	13,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	237,400
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**18,543,200**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-06-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,900,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-06-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	15,643,200
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**137,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	7,400
7-06-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	80,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,675,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**2,675,000**
7-06-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	660,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-06-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	5,000
7-06-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	209,000
7-06-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000
7-06-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,442,000
7-06-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
7-06-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	229,000
本章總額 **Total do capítulo**			**134,119,400**

第二十五章 -- 警察總局

CAPÍTULO - 25 -- SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

一月二十九日法律第 1/2001 號，四月二日行政法規第 3/2001 號，三月十六日行政法規第 5/2009 號及四月六日行政命令第 16/2010 號。

Lei nº 1/2001, de 29 de Janeiro, Reg. Adm. nº 3/2001, de 2 de Abril, Reg. Adm. nº 5/2009, de 16 de Março, e Ordem Executiva nº 16/2010, de 6 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**46,943,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**37,692,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	22,423,600
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,168,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	3,790,200
2-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	243,800
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	71,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	204,800
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	408,600
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	20,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	320,600
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,472,200
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,235,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	256,100
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,607,800
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	41,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,500
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	307,300
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	765,000
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	45,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	77,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	936,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**8,988,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
2-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
2-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
2-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
2-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	40,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	70,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	48,000
2-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	140,000
2-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	300,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	372,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,421,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	550,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	18,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	80,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	62,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
2-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	500,000
2-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,078,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	30,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	130,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	156,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**81,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
2-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	81,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**182,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
2-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	24,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	100,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**3,539,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**3,539,000**
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,140,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
2-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	217,000
2-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
2-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	632,000
2-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	150,000
2-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,200,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**50,482,400**

第二十六章 -- 博彩監察協調局

CAPÍTULO - 26 -- DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

五月十二日法律 14/79/M 號，四月十一日更正書第 7-B/88 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，十一月三日行政法規第 34/2003 號及五月卅一日行政命令第 41/2010 號。

Lei nº 14/79/M, de 12 de Maio, Rectificação nº 7-B/88, de 11 de Abril, Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 34/2003, de 3 de Novembro, e Ordem Executiva n.º 41/2010, de 31 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**293,543,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**280,548,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	45,190,500
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,155,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	953,900
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500
1-01-2	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	130,374,900
1-01-2	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,690,400
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,280,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,479,000
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,996,100
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,757,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	467,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,333,100
1-01-2	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	19,794,500
1-01-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	30,800
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,938,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	277,200
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	144,500
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,524,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,983,000
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	797,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
1-01-2	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	2,813,300
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**12,537,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-2	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	30,000
1-01-2	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
1-01-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
1-01-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	1,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
1-01-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	450,000
1-01-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	380,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	360,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	10,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,100,000
1-01-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	60,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	72,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	760,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,443,900
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	130,800
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**230,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	200,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**227,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,300
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	214,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**4,380,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**4,380,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-2	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,000,000
1-01-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
1-01-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500,000
1-01-2	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000
1-01-2	07-10-00-00-99	其他 Outros	380,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**297,923,400**

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第一組 -- 海事及水務局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

十二月三十日立法性法規第 37/72 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六，八月二日行政命令第 68/2010 號及六月十七日行政法規第 14/2013 號。

Diploma Legislativo nº 37/72, de 30 de Dezembro, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 68/2010, de 2 de Agosto, e Reg. Adm. nº 14/2013, de 17 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**971,609,900**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**312,217,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	78,134,200
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,077,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	346,900
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	36,900
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	121,442,700
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,870,700
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	398,900
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	71,700
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,331,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,295,000
1-01-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	153,000
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	3,891,600
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,433,800
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	18,433,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,099,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,777,200
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,966,300
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	619,600
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,500
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	24,783,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	204,900
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	256,100
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	460,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000
1-01-3	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	50,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	750,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	12,289,200
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	102,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**651,852,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	150,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-3	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	150,000
1-01-3	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	800,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	600,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,700,000
1-01-3	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	10,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	800,000
1-01-3	02-02-05-00	膳食 Alimentação	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	400,000
1-01-3	02-02-07-00-07	原水 Agua bruta	321,000,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,500,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	105,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	84,512,400
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Agua e gás	2,700,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	24,500,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	27,500,000
1-01-3	02-03-02-02-99	其他 Outros	900,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	220,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	400,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	150,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,600,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	400,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	900,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	18,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	650,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	33,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	14,100,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**6,670,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,000
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,200,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,300,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	160,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**870,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	400,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	320,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100
		資本開支 **Despesas de capital**	**28,804,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**28,804,000**
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,204,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	100,000
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,400,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,000,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,300,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	800,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	17,000,000
		總開支 **Total das despesas**	**1,000,413,900**

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第二組 -- 海事博物館
DIVISÃO - 02 -- MUSEU MARÍTIMO

五月九日行政長官批示第136/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 136/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,237,600**
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**7,211,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	3,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	3,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	35,000
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,600
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	35,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	23,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	6,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	60,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	270,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,770,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	670,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	110,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	15,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	3,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	5,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	201,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**8,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	8,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**18,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	8,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	4,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,643,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**1,643,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-02	文康用品 Material de cultura e recreio	4,000
7-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	10,000
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	14,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,600,000
		總開支 **Total das despesas**	**8,880,600**

第二十七章 -- 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

第三組 -- 航海學校

DIVISÃO - 03 -- ESCOLA DE PILOTAGEM

五月九日行政長官批示第135/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 135/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,152,600**
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**3,152,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-03-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	15,000
3-03-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
3-03-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
3-03-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	800
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-03-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
3-03-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
3-03-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
3-03-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
3-03-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	2,000
3-03-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	25,000
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	70,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-03-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,850,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	174,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
3-03-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-03-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,500
3-03-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	230,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	39,000
3-03-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,000
3-03-0	02-03-06-00	招待費 Representação	900
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	125,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	420,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000
3-03-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	900
3-03-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	800
3-03-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,700
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**500**
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	500
		資本開支 **Despesas de capital**	**440,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**440,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-03-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	325,000
3-03-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
3-03-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
3-03-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	85,000
總開支 Total das despesas			**3,592,600**

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第四組 -- 政府船塢
DIVISÃO - 04 -- OFICINAS NAVAIS

五月九日行政長官批示第134/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 134/2005, de 9 d Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**14,606,400**
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**14,605,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-03-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
8-03-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	100,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-03-2	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,500
8-03-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,500
8-03-2	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,500
8-03-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-03-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,966,800
8-03-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
8-03-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	3,500
8-03-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-03-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-03-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,200,000
8-03-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	50,000
8-03-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-03-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,278,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	660,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-03-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	29,600
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-03-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	85,000
8-03-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,500
8-03-2	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-03-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
8-03-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	780,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-03-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-03-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-03-2	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,660,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**1,660,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-03-2	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	960,000
8-03-2	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	40,000
8-03-2	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000
8-03-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
8-03-2	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
8-03-2	07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000
總開支 **Total das despesas**			**16,266,400**

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			1,029,153,500

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局

CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十五日法律第 7/91/M 號，十二月十九日法律第 7/94/M 號，十二月三十日法令第 66/94/M 號，一月三十日法令第 5/95/M 號，八月十二日法律第 13/96/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，四月二十九日行政法規第 9/2002 號，六月二十日行政法規第 7/2005 號，十月十七日行政法規第 19/2005 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號及八月二日行政命令第 71/2010 號。

Lei nº 7/91/M, de 15 de Julho, Lei nº 7/94/M , de 19 de Dezembro, Decreto-Lei nº 66/94/M, de 30 de Dezembro, Decreto-Lei nº 5/95/M, de 30 de Janeiro, Lei nº 13/96/M, de 12 de Agosto, Anexo IV do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 9/2002, de 29 de Abril, Reg. Adm. nº 7/2005, de 20 de Junho, Reg. Adm. nº 19/2005, de 17 de Outubro, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, e Ordem Executiva nº 71/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**5,080,670,400**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**4,492,575,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,244,750,300
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	157,111,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,531,900
2-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,500
2-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	336,146,600
2-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	12,144,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	5,225,900
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	8,714,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,940,500
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	9,758,000
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	648,101,000
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	233,051,900
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	224,420,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	3,728,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,379,600
2-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,177,200
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	4,459,700
2-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	204,900
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	318,726,300
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	61,519,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	500,000
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	923,900
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,854,800
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	13,313,300
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,321,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	4,500,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	27,723,300
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	145,608,500
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	4,197,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
2-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	1,200,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	961,200
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	6,128,300
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	200,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**574,415,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	27,909,200
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	97,000
2-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	3,550,000
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	350,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	330,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
2-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	387,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	355,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	23,881,300
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	662,500
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,500,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	3,800,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	16,160,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,250,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	600,000
2-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	1,470,000
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,655,000
2-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	55,000
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	9,320,000
2-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	7,186,500
2-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	1,236,700
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	8,231,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	191,797,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	68,982,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,446,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	45,821,100
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	32,944,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,764,200
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	8,776,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
2-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	504,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	38,388,600
2-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	525,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,595,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,119,800
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,170,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	9,478,000
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	14,250,000
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	110,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	13,077,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	195,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,490,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
2-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,674,200
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**4,431,800**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
2-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	3,899,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
2-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	532,800
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**9,247,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,526,900
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,712,000
2-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	640,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,402,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	516,000
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
2-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	289,500
2-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	101,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**184,071,600**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**184,071,600**
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	73,538,900
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
2-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	11,962,700
2-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	4,260,200
2-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	27,838,900
2-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,040,500
2-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	64,552,400
2-01-0	07-11-00-00	動物 Animais	728,000
本章總額 Total do capítulo			**5,264,742,000**

第二十九章 -- 勞工事務局

CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，五月十七日行政命令第 34/2010 號及五月二十三日行政法規第 12/2016 號。

Anexo III do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 34/2010, de 17 de Maio, e Reg. Adm. nº 12/2016, de 23 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**485,974,000**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**362,883,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-07-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	70,021,500
7-07-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,854,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-07-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,136,400
7-07-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	83,000
7-07-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	172,821,000
7-07-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,871,900
7-07-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,096,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-07-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	206,800
7-07-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,995,600
7-07-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	22,183,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	22,081,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-07-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	497,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-07-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	19,908,500
7-07-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500
7-07-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	21,093,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-07-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	550,500
7-07-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	699,100
7-07-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	972,900
7-07-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	34,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-07-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	105,000
7-07-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	352,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-07-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,909,700
7-07-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	419,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-07-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	385,000
7-07-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,500,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-07-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	11,000
7-07-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**82,188,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-07-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-07-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	26,500
7-07-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	300,000
7-07-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-07-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	50,000
7-07-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
7-07-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000
7-07-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	80,000
7-07-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-07-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
7-07-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,700,000
7-07-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-07-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	230,000
7-07-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,720,000
7-07-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	4,700,000
7-07-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	150,000
7-07-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	450,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,522,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	290,000
7-07-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,500,000
7-07-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-07-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	697,500
7-07-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	373,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-07-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	440,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-07-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,300,000
7-07-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	314,000
7-07-0	02-03-06-00	招待費 Representação	450,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-07-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	9,700,000
7-07-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	9,773,400
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-07-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	536,800
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	16,700,000
7-07-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
7-07-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,330,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-07-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
7-07-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000
7-07-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	550,000
7-07-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000
7-07-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	200,000
7-07-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**39,970,600**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-07-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	27,130,000
7-07-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-07-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	12,620,600
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-07-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	200,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**931,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-07-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	446,500
7-07-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
7-07-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
7-07-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	110,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	320,000
7-07-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	**7,064,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**7,064,000**
7-07-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	3,000,000
7-07-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	24,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-07-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	50,000
7-07-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,320,000
7-07-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	80,000
7-07-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,860,000
7-07-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
7-07-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	530,000
本章總額 **Total do capítulo**			**493,038,000**

第三十章 -- 法官委員會

CAPÍTULO - 30 -- CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS

十二月二十日法律第 10/1999 號及四月二十六日澳門特別行政區法官委員會內部規章(公佈於二零零零年五月三日第十八期第二組澳門特別行政區政府公報)。

Lei nº 10/1999, de 20 de Dezembro e Regulamento Interno do Conselho dos Magistrados Judiciais, de 26 de Abril (publicado no B.O. da RAEM nº 18, II série, de 3 de Maio de 2000).

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**613,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**549,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	37,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	436,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	75,800
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**64,100**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	18,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
本章總額 Total do capítulo			**613,300**

第三十一章 -- 地圖繪製暨地籍局

CAPÍTULO - 31 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

十二月二十日法令第 70/93/M 號，三月十日訓令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及五月十日行政命令第 29/2010 號。

Decreto-Lei nº 70/93/M, de 20 de Dezembro, Portaria nº 29/97/M, de 10 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 29/2010, de 10 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**86,901,100**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**78,098,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-05-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	21,841,100
7-05-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,607,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-05-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	32,365,200
7-05-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,473,700
7-05-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,024,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-05-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	306,000
7-05-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,915,700
7-05-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,028,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-05-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-05-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	440,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	43,100
7-05-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,963,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-05-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	92,200
7-05-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	215,100
7-05-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	9,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-05-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
7-05-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	53,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-05-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,454,700
7-05-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	64,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	31,900
7-05-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	124,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**8,616,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-05-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	90,000
7-05-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	6,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-05-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
7-05-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
7-05-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
7-05-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-05-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	10,000
7-05-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	110,000
7-05-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-05-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-05-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,000
7-05-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	50,000
7-05-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	40,000
7-05-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-05-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	960,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	220,000
7-05-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	740,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-05-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	80,000
7-05-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-05-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-05-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	600,000
7-05-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
7-05-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-05-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
7-05-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-05-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	400,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	180,000
7-05-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	120,000
7-05-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	840,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-05-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
7-05-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	130,000
7-05-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-05-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**30,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-05-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**157,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
7-05-0	05-02-02-00	物料 Material	1,000
7-05-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000
7-05-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	23,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,101,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**2,101,000**
7-05-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	260,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-05-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	548,000
7-05-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
7-05-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	913,000
7-05-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
7-05-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	310,000
本章總額 Total do capítulo			**89,002,100**

第三十二章 -- 司法警察局

CAPÍTULO - 32 -- POLÍCIA JUDICIÁRIA

1960年9月17日法令第 35042 號，六月二十九日法令第 27/98/M 號，七月二十日更正書第 16/98 號，七月二十七日法令第 32/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，十月二十二日行政法規第 23/2001 號，六月十二日法律第 5/2006 號，七月三日行政法規第 9/2006 號，七月三十一日更正書第 17/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，及十月十八日行政法規第 20/2010 號。

Decreto-Lei nº 35042, de 17 de Setembro de 1960, Decreto-Lei nº 27/98/M, de 29 de Junho, Rectificação nº 16/98, de 20 de Julho, Decreto-Lei nº 32/98/M, de 27 de Julho, Anexo IV do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 23/2001, de 22 de Outubro, Lei nº 5/2006, de 12 de Junho, Reg. Adm. nº 9/2006, de 3 de Julho, Rectificação nº 17/2006, de 31 de Julho, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, e Reg. Adm. nº 20/2010, de 18 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**991,984,100**
	01-00-00-00	**人員 PESSOAL**	**865,124,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	451,767,200
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	20,573,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,588,700
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	40,900
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	87,283,000
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,271,300
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	409,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,170,500
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	88,797,900
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	48,327,300
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	47,106,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	2,623,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,497,000
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,015,000
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	51,300
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	53,844,200
1-02-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	7,728,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	398,800
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,154,300
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	860,900
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	126,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	60,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	295,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	22,233,500
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	592,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	437,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,850,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	20,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**106,812,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	11,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	1,705,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	800,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	150,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	80,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	80,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,900,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,400,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	680,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,400,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	360,000
1-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	900,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,460,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	320,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,700,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	42,748,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	14,700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	210,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,540,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,460,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	360,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	8,200,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	500,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	295,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,489,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,100,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	15,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,480,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	530,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	850,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**20,048,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	70,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	530,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	700,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	18,718,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**16,245,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**16,245,000**
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	3,250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,500,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,250,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	6,645,000
本章總額 Total do capítulo			**1,008,229,100**

第三十三章 -- 環境保護局

CAPÍTULO - 33 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

五月十八日行政法規第 14/2009 號，七月二十六日行政命令第62/2010號及八月二日行政命令第 67/2010 號。

Reg. Adm. nº 14/2009, de 18 de Maio, Ordem Executiva nº 62/2010, de 26 de Julho, e Ordem Executiva nº 67/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**312,234,600**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**177,566,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-09-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	25,172,800
8-09-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	721,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-09-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,019,700
8-09-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,700
8-09-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	98,691,400
8-09-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,054,100
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,295,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,071,000
8-09-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	183,700
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,225,600
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,108,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,735,000
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	181,200
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,773,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-09-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	42,000
8-09-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	107,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-09-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
8-09-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	60,000
8-09-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	150,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-09-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,539,500
8-09-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	107,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	64,800
8-09-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**134,102,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-09-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-09-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	12,000
8-09-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
8-09-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	505,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	415,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	600,000
8-09-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	250,000
8-09-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,540,000
8-09-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	30,000
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	290,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-09-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,060,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,110,000
8-09-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	810,000
8-09-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,836,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
8-09-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	140,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	950,000
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-09-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	190,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,812,000
8-09-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	6,364,400
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	320,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,900,000
8-09-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	43,798,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	160,000
8-09-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	70,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	39,666,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	75,000
8-09-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	245,000
8-09-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	160,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	21,000
8-09-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	450,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,065,000
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**270,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-09-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	120,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**295,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-09-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
8-09-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	35,000
8-09-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**49,610,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**49,610,000**
8-09-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	1,750,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-09-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	2,300,000
8-09-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-09-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,050,000
8-09-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	250,000
8-09-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,440,000
8-09-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	270,000
8-09-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,150,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
8-09-0	07-12-00-00-02	廢料處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de resíduos	40,000,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**361,844,600**

第三十四章 -- 法務局

CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第一組 -- 法務局

DIVISÃO - 01 -- SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

十一月一日法令第 68/99/M 號，十二月二十日法律第 1/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，十月二十三日行政法規第 36/2000 號及十二月三十日行政法規第 26/2015 號。

Decreto-Lei nº 68/99/M, de 1 de Novembro, Lei nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 36/2000, de 23 de Outubro, e Reg. Adm. nº 26/2015, de 30 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**192,296,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**176,680,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	59,864,900
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,332,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	9,870,800
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	122,500
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	49,465,500
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,284,600
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	226,600
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	61,400
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,230,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,071,000
1-02-1	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	2,988,700
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,675,300
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,675,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	307,300
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,656,700
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	165,800
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,320,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	49,800
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	935,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	233,000
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	201,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	116,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	232,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,957,700
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	57,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	95,500
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	465,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	18,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**13,251,500**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	90,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	8,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,500
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	22,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	32,500
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	500,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	140,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	400,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	15,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	228,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,030,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,680,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	496,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,450,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	167,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	6,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	30,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,050,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	77,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	206,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,090,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	38,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	280,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	470,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	270,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	280,500
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	16,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	258,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	270,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**2,107,100**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-67	基本法活動 Actividades de Lei Básica	2,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	7,100
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**257,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	14,800
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	207,600
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,168,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**2,168,000**
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	338,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	700,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	410,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	120,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000
總開支 Total das despesas			**194,464,500**

第三十四章 -- 法務局

CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第二十一組 -- 登記及公證機關

DIVISÃO - 21 -- SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

十一月二十八日法令第 54/97/M 號，十一月一日法令第 68/99/M 號，十月二十八日行政法規第 22/2002 號及二月一日行政命令第 6/2010 號。

Decreto-Lei nº 54/97/M, de 28 de Novembro, Decreto-Lei nº 68/99/M, de 1 de Novembro, Reg. Adm. nº 22/2002, de 28 de Outubro, e Ordem Executiva nº 6/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**71,072,700**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**71,072,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	49,374,700
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,605,800
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,254,700
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,544,400
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,506,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	411,400
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,651,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	355,500
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	243,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	32,900
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	420,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,572,500
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	76,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	2,500
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
總開支 Total das despesas			**71,072,700**

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			265,537,200

第三十五章 -- 土地工務運輸局

CAPÍTULO - 35 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

七月七日法令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及四月十二日行政命令第 19/2010 號。

Decreto-Lei nº 29/97/M, de 7 de Julho, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 19/2010, de 12 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**461,100,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**330,836,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	71,898,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,572,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,362,100
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	160,760,600
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	4,903,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	918,600
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	408,600
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,584,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,683,600
8-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	102,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	20,547,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	20,564,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	614,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,247,000
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	100,400
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	2,099,400
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	22,236,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	102,500
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	112,700
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	198,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	200,000
8-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	50,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	150,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,874,800
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	242,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**129,191,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	100,000
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	80,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	250,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	400,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,303,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	300,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	20,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	22,850,000
8-01-0	02-03-01-00-07	公共照明網絡 Rede de iluminações públicas	17,100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,400,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,720,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	540,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	550,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,000,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	42,457,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	950,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	13,005,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	250,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	550,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	46,200
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,100,000
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**100,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**972,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	240,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	52,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
8-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	200,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**24,300,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**24,300,000**
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-05-1	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	14,800,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
8-05-1	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	5,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	800,000
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	100,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	500,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	100,000
本章總額 Total do capítulo			**485,400,300**

第三十七章 -- 體育局

CAPÍTULO - 37 -- INSTITUTO DO DESPORTO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及十二月十四日行政法規第 19/2015 號。

Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Reg. Adm. nº 19/2015, de 14 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**203,371,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**194,034,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-02-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	40,769,200
7-02-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,546,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-02-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	665,600
7-02-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,300
7-02-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	88,092,700
7-02-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	3,973,400
7-02-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	614,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	408,000
7-02-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	255,000
7-02-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,367,500
7-02-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,009,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,216,900
7-02-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	3,179,800
7-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	104,500
7-02-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	15,259,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,500
7-02-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	204,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-02-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
7-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-02-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,939,800
7-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	204,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000
7-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	850,000
7-02-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**8,999,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
7-02-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
7-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	14,000
7-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
7-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	160,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	750,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	35,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
7-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	20,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,115,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	900,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	900,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	700,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	200,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	165,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**337,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	250,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**1,050,000**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**1,050,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,000,000
7-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
本章總額 Total do capítulo			**204,421,300**

第三十八章 -- 文化局

CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL

十月三十一日訓令第 183/89/M 號，185/89/M 號及186/89/M 號，七月五日訓令第 197/93/M 號，十二月十八日批示第 80/GM/95 號，七月二十日法令第 31/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，三月十日行政法規第 4/2008 號，五月二十五日行政長官批示第 164/2009 號，三月二十九日行政法規第 5/2010 號及十二月十四日行政法規第 20/2015 號。

Portaria nº 183/89/M, Portaria nº 185/89/M e Portaria nº 186/89/M, de 31 de Outubro, Portaria nº 197/93/M, de 5 de Julho, Despacho nº 80/GM/95, de 18 de Dezembro, Decreto-Lei nº 31/98/M, de 20 de Julho, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 4/2008, de 10 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 164/2009, de 25 de Maio, Reg. Adm. nº 5/2010, de 29 de Março, e Reg. Adm. nº 20/2015, de 14 de Dezembro.

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**800,333,300**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**559,088,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	90,075,100
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,081,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	19,555,600
7-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	309,500
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	277,493,600
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	8,613,100
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,092,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	209,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	3,264,000
7-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	255,000
7-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	576,400
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	36,640,100
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	36,308,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	30,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	17,409,700
7-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,759,100
7-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	332,200
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	20,500
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	40,024,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
7-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	512,100
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,934,700
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	380,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,862,700
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	307,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	30,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	250,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,500,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	100,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**232,385,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,550,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	10,475,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	87,500
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	1,230,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	24,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	44,200
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	36,000
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	610,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	115,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,370,600
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	10,000
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	220,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	12,545,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,148,500
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	118,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	155,000
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	28,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	8,107,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	46,677,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	32,740,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,702,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	21,890,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	54,797,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,670,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	859,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	52,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	7,375,100
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,589,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	110,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,385,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,090,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	491,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	70,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	17,986,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	113,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	341,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	640,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	135,600
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	205,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	591,700
	04-00-00-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**6,219,500**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-71	文化遺產委員會 Conselho do Património Cultural	6,064,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	153,000
	05-00-00-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**2,640,700**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	233,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	590,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	890,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	92,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	214,700
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	560,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	8,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	53,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**43,340,100**
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**43,340,100**
7-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	14,150,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-01-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	3,800,000
7-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	514,500
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	30,000
7-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	2,520,000
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	186,000
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,457,700
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,205,900
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	630,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	13,846,000
		本章總額 **Total do capítulo**	**843,673,400**

第三十八章 -- 文化局
CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL
文化遺產委員會
CONSELHO DO PATRIMÓNIO CULTURAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**5,984,500**
	01-00-00-00	**人員** **PESSOAL**	**5,091,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	867,000
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	26,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	2,703,000
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	10,300
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	301,000
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	301,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	122,900
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	122,900
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	367,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	51,300
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	122,500
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	24,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	58,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	3,000
	02-00-00-00	**資產及勞務** **BENS E SERVIÇOS**	**873,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
7-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	15,000
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	40,000
7-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	30,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	180,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	40,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	230,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,000
	05-00-00-00	**其他經常開支** **OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**20,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**80,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**80,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
總開支 Total das despesas			**6,064,500**

第四十章 -- 投資計劃

CAPÍTULO - 40 -- INVESTIMENTOS DO PLANO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**21,148,341,100**
	07-02-00-00	房屋 Habitações	1,201,571,700
	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	6,065,422,300
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
	07-04-00-00-02	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,875,939,900
	07-05-00-00	港口 Portos	335,066,100
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	7,113,355,000
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,308,717,300
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
	07-10-00-00-01	保安用品 Material de segurança	252,422,600
	07-10-00-00-03	交通用品 Material de transportes	50,236,000
	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,000,000
	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	146,258,800
	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,500,000
	07-10-00-00-99	其他 Outros	402,279,500
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
	07-12-00-00-01	污水處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de águas residuais	120,109,100
	07-12-00-00-02	廢料處理營運及監測 Exploração e vigilância de tratamento de resíduos	400,348,800
	07-12-00-00-99	其他 Outros	596,685,900
		小計 Sub Total	20,874,913,000
	10-00-00-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	10-00-00-00-01	備用撥款 Dotação provisional	200,000,000
	10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款 Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	73,428,100
本章總額 Total do capítulo			**21,148,341,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
指定撥款、共同分擔及預算轉移金額
CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**29,491,331,100**
	04-00-00-00	**經常轉移** **TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**29,491,331,100**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-01-01-07	社會工作局（4） Instituto de Acção Social (4)	1,300,000
9-02-0	04-01-01-01-45	澳門基金會（1）（5）（9）（10） Fundação Macau (1) (5) (9) (10)	4,149,500
	04-01-01-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-01-02-16	法務公庫（7） Cofre dos Assuntos de Justiça (7)	123,292,300
9-02-0	04-01-01-02-26	澳門貿易投資促進局（11） IPIM (11)	46,000,000
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	3,567,327,900
9-02-0	04-01-01-03-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	5,074,900
9-02-0	04-01-01-03-17	印務局 Imprensa Oficial	18,932,000
9-02-0	04-01-01-03-23	房屋局 Instituto de Habitação	400,014,400
9-02-0	04-01-01-03-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	90,709,200
9-02-0	04-01-01-03-26	澳門貿易投資促進局 IPIM	627,630,700
9-02-0	04-01-01-03-27	廉政公署 Comissariado contra a Corrupção	352,607,200
9-02-0	04-01-01-03-28	衛生局 Serviços de Saúde	7,332,995,900
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,601,452,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	762,839,000
9-02-0	04-01-01-03-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	46,991,700
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	319,217,700
9-02-0	04-01-01-03-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	1,639,100
9-02-0	04-01-01-03-41	審計署 Comissariado da Auditoria	188,785,500
9-02-0	04-01-01-03-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	434,244,300
9-02-0	04-01-01-03-43	終審法院院長辦公室 Gab. Presidente do TUI	554,584,600
9-02-0	04-01-01-03-44	立法會 Assembleia Legislativa	187,712,800
9-02-0	04-01-01-03-46	民政總署 IACM	2,431,847,800
9-02-0	04-01-01-03-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	670,600
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-02-01-06	旅遊基金（6） Fundo de Turismo (6)	827,062,200
	04-01-02-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-02-02-05	工商業發展基金（8）（11） Fundo de Desenv. Industrial e Comercialização (8) (11)	61,879,900
9-02-0	04-01-02-02-06	旅遊基金（11） Fundo de Turismo (11)	46,000,000
9-02-0	04-01-02-02-19	社會保障基金 - 1%的共同分享 Fundo de Segurança Social - Comparticipações de 1%	1,203,662,800
9-02-0	04-01-02-02-20	社會保障基金（11） Fundo de Segurança Social (11)	3,450,000,000
9-02-0	04-01-02-02-57	勞動債權保障基金（11） Fundo de Garantia de Créditos Laborais (11)	9,200,000
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	294,877,000
9-02-0	04-01-02-03-05	工商業發展基金 Fundo de Desenv. Industrial e Comercialização	2,147,669,700
9-02-0	04-01-02-03-18	退休基金會 Fundo de Pensões	121,134,500
9-02-0	04-01-02-03-21	懲教基金 Fundo Correccional	4,931,100
9-02-0	04-01-02-03-32	體育基金 Fundo do Desporto	470,597,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-02-03-33	文化基金 Fundo de Cultura	491,891,300
9-02-0	04-01-02-03-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	33,473,100
9-02-0	04-01-02-03-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia	217,580,000
9-02-0	04-01-02-03-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	811,884,400
9-02-0	04-01-02-03-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	37,192,400
9-02-0	04-01-02-03-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	162,275,800
本章總額 Total do capítulo			**29,491,331,100**

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita:

(1) 01010602

(4) 01010802

(5) 01011201

(6) 02030100

(7) 03010302

(8) 03010802

(9) 03011400

(10) 03011500

(11) 05030001

中央部門開支撥款表
MAPA DAS DOTAÇÕES DA DESPESA DOS SERVIÇOS CENTRAIS

開支項目 Designação da despesa	金額（澳門幣） Importância (patacas)
總金額 Total geral	98,364,525,400
運作預算總額 Total dos orçamentos de funcionamento	77,216,184,300
經常開支總額 Total das despesas correntes	71,891,909,600
資本開支總額 Total das despesas de capital	5,324,274,700
PIDDA 總額 Total do PIDDA	21,148,341,100

按經濟分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**71,891,909,600**	**73.09**
01-00	**人員 PESSOAL**	**13,135,974,200**	**13.35**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	11,274,171,400	85.83
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,359,384,200	10.35
01-03	實物補助 Abonos em espécie	64,488,000	0.49
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	9,321,000	0.07
01-05	社會福利金 Previdência social	386,109,500	2.94
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	42,500,100	0.32
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**5,239,550,200**	**5.33**
02-01	耐用品 Bens duradouros	122,823,400	2.34
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	698,035,300	13.32
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,418,691,500	84.33
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**46,879,715,400**	**47.66**
04-01	公營部門 Sector público	29,683,802,500	63.32
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,810,275,200	8.13
04-03	私人 Particulares	13,369,054,700	28.52
04-04	外地 Exterior	16,583,000	0.04
05-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**6,636,669,800**	**6.75**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	0	0.00
05-02	保險 Seguros	15,206,500	0.23
05-03	返還 Restituições	2,246,036,100	33.84

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	4,375,427,200	65.93
	資本開支 Despesas de capital	**26,472,615,800**	**26.91**
07-00	**投資 INVESTIMENTOS**	**21,570,535,000**	**21.93**
07-02	房屋 Habitações	1,203,471,700	5.58
07-03	樓宇 Edifícios	6,086,327,000	28.22
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	2,900,739,900	13.45
07-05	港口 Portos	335,066,100	1.55
07-06	各項建設 Construções diversas	7,159,227,500	33.19
07-09	運輸物料 Material de transporte	1,437,331,700	6.66
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,282,099,300	5.94
07-11	動物 Animais	728,000	0.00
07-12	其他投資 Outros investimentos	1,165,543,800	5.40
08-00	**資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**386,852,700**	**0.39**
08-03	個人 Particulares	32,492,900	8.40
08-04	外地 Exterior	354,359,800	91.60
09-00	**財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,241,800,000**	**4.31**
09-01	財務資產 Activos financeiros	4,241,800,000	100.00
10-00	**其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL**	**273,428,100**	**0.28**
	總額 TOTAL	**98,364,525,400**	**100.00**

按組織分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	**一般事務 ENCARGOS GERAIS**	**1,750,877,100**	**1.78**
01-01	澳門特區政府 GOVERNO DA RAEM	20,520,700	0.02
01-02	行政長官辦公室 GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	307,365,400	0.31
01-03	行政會 CONSELHO EXECUTIVO	33,444,500	0.03
01-06	行政法務司司長辦公室 GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA	39,639,800	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS	55,034,600	0.06
01-08	保安司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	37,917,800	0.04
01-09	社會文化司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	86,035,100	0.09
01-10	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	28,215,200	0.03
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA	13,386,600	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS	4,919,100	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM	22,595,500	0.02
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO	13,217,700	0.01
01-19	個人資料保護辦公室 GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS	54,202,700	0.06
01-20	建設發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS	65,920,800	0.07
01-21	能源業發展辦公室 GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO	39,176,600	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA	114,389,600	0.12
01-23	金融情報辦公室 GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA	39,496,800	0.04
01-25	運輸基建辦公室 GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES	601,115,500	0.61
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	51,569,600	0.05
01-29	澳門經濟文化辦事處 DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU	16,376,200	0.02

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-30	禮賓公關外事辦公室 GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS	76,253,400	0.08
01-31	人才發展委員會 COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS	13,450,200	0.01
01-32	醫療事故鑑定委員會 COMISSÃO DE PERÍCIA DO ERRO MÉDICO	13,426,700	0.01
01-33	醫療爭議調解中心 CENTRO DE MEDIAÇÃO DE LITÍGIOS MÉDICOS	3,207,000	0.00
03-00	**行政公職局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA**	**502,134,200**	**0.51**
05-00	**教育暨青年局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE**	**6,514,680,100**	**6.62**
07-00	**統計暨普查局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**	**195,121,200**	**0.20**
09-00	**財政局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS**	**510,184,400**	**0.52**
11-00	**退休金及退伍金** **PENSÕES E REFORMAS**	**9,321,000**	**0.01**
12-00	**共用開支** **DESPESAS COMUNS**	**23,014,197,300**	**23.40**
13-00	**高等教育輔助辦公室** **GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR**	**250,408,100**	**0.25**
14-00	**交通事務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO**	**1,872,906,400**	**1.90**
18-00	**身份證明局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO**	**346,034,400**	**0.35**
19-00	**經濟局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA**	**224,321,000**	**0.23**
20-00	**懲教管理局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS**	**617,478,000**	**0.63**
21-00	**澳門特別行政區海關** **SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**	**941,170,300**	**0.96**
22-00	**地球物理暨氣象局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS**	**119,931,400**	**0.12**
23-00	**旅遊局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**	**327,908,300**	**0.33**
24-00	**新聞局** **GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL**	**134,119,400**	**0.14**
25-00	**警察總局** **SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**	**50,482,400**	**0.05**
26-00	**博彩監察協調局** **DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**	**297,923,400**	**0.30**
27-00	**海事及水務局** **DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA**	**1,029,153,500**	**1.05**

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	5,264,742,000	5.35
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	493,038,000	0.50
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	613,300	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	89,002,100	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	1,008,229,100	1.02
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	361,844,600	0.37
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	265,537,200	0.27
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	485,400,300	0.49
37-00	體育局 INSTITUTO DO DESPORTO	204,421,300	0.21
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	843,673,400	0.86
	小結 SOMA	47,724,853,200	48.52
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	21,148,341,100	21.50
50-00	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	29,491,331,100	29.98
	總額 TOTAL	98,364,525,400	100.00

按職能分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**7,159,798,000**	**7.28**
1-01	一般行政 Administração geral	4,732,510,100	66.10
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,427,287,900	33.90
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**13,522,782,300**	**13.75**
2-01	指揮部 Comando	6,582,083,000	48.67
2-02	警察 Polícia	6,802,242,900	50.30
2-03	消防隊 Bombeiros	138,456,400	1.02
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**7,780,059,400**	**7.91**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	849,556,100	10.92
3-02	教育 Ensino	6,842,099,100	87.94
3-03	職業培訓 Formação profissional	88,404,200	1.14
4-00	**衛生 SAÚDE**	**1,933,329,000**	**1.97**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	16,427,400	0.85
4-02	醫療服務 Medicina	1,916,901,600	99.15
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,764,587,400**	**4.84**
5-02	社會援助 Acção social	4,755,266,400	99.80
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	9,321,000	0.20
6-00	**房屋 HABITAÇÃO**	**1,047,587,400**	**1.07**

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	2,000,000	0.19
6-02	社會房屋 Habitação social	1,045,587,400	99.81
7-00	**其他集體及社會服務** **OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**2,689,409,900**	**2.73**
7-01	文化 Cultura	954,459,600	35.49
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	801,417,400	29.80
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	149,993,400	5.58
7-05	地圖繪製 Cartografia	88,722,100	3.30
7-06	社會傳播 Comunicação social	218,799,400	8.14
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	476,018,000	17.70
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**12,507,022,700**	**12.71**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,195,181,800	9.56
8-03	工業 Indústria	16,216,400	0.13
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,313,201,500	10.50
8-05	運輸 Transportes	7,785,571,500	62.25
8-06	通訊 Comunicações	2,535,000	0.02
8-07	商業 Comércio	395,700,000	3.16
8-08	旅遊 Turismo	466,879,000	3.73
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	1,331,737,500	10.65
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**46,959,949,300**	**47.74**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	29,503,799,800	62.83
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	17,456,149,500	37.17
	總額 TOTAL	**98,364,525,400**	**100.00**

按經濟分類的中央部門運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**71,891,909,600**	**93.10**
01-00	**人員 PESSOAL**	**13,135,974,200**	**17.01**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	11,274,171,400	85.83
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,359,384,200	10.35
01-03	實物補助 Abonos em espécie	64,488,000	0.49
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	9,321,000	0.07
01-05	社會福利金 Previdência social	386,109,500	2.94
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	42,500,100	0.32
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**5,239,550,200**	**6.79**
02-01	耐用品 Bens duradouros	122,823,400	2.34
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	698,035,300	13.32
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,418,691,500	84.33
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**46,879,715,400**	**60.71**
04-01	公營部門 Sector público	29,683,802,500	63.32
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,810,275,200	8.13
04-03	私人 Particulares	13,369,054,700	28.52
04-04	外地 Exterior	16,583,000	0.04
05-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**6,636,669,800**	**8.59**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	0	0.00
05-02	保險 Seguros	15,206,500	0.23
05-03	返還 Restituições	2,246,036,100	33.84

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	4,375,427,200	65.93
	資本開支 **Despesas de capital**	**5,324,274,700**	**6.90**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**695,622,000**	**0.90**
07-02	房屋 Habitações	1,900,000	0.27
07-03	樓宇 Edifícios	20,904,700	3.01
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	24,800,000	3.57
07-05	港口 Portos	0	0.00
07-06	各項建設 Construções diversas	45,872,500	6.59
07-09	運輸物料 Material de transporte	128,614,400	18.49
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	424,402,400	61.01
07-11	動物 Animais	728,000	0.10
07-12	其他投資 Outros investimentos	48,400,000	6.96
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**386,852,700**	**0.50**
08-03	個人 Particulares	32,492,900	8.40
08-04	外地 Exterior	354,359,800	91.60
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**4,241,800,000**	**5.49**
09-01	財務資產 Activos financeiros	4,241,800,000	100.00
	總額 TOTAL	**77,216,184,300**	**100.00**

按職能分類的中央部門運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**6,455,491,200**	**8.36**
1-01	一般行政 Administração geral	4,166,103,300	64.54
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,289,387,900	35.46
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**6,252,456,700**	**8.10**
2-01	指揮部 Comando	6,252,456,700	100.00
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**6,799,206,900**	**8.81**
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	849,556,100	12.49
3-02	教育 Ensino	5,862,506,600	86.22
3-03	職業培訓 Formação profissional	87,144,200	1.28
4-00	**衛生 SAÚDE**	**16,427,400**	**0.02**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	16,427,400	100.00
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,570,281,900**	**5.92**
5-02	社會援助 Acção social	4,560,960,900	99.80
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	9,321,000	0.20
7-00	**其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,909,512,300**	**2.47**
7-01	文化 Cultura	870,408,100	45.58
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	220,821,300	11.56
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	119,743,400	6.27

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
7-05	地圖繪製 Cartografia	88,722,100	4.65
7-06	社會傳播 Comunicação social	133,799,400	7.01
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	476,018,000	24.93
8-00	**經濟服務** **SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**4,526,286,700**	**5.86**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,181,181,800	26.10
8-03	工業 Indústria	16,216,400	0.36
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	142,000,000	3.14
8-05	運輸 Transportes	2,489,939,900	55.01
8-06	通訊 Comunicações	2,535,000	0.06
8-08	旅遊 Turismo	332,929,000	7.36
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	361,484,600	7.99
9-00	**其他職能** **OUTRAS FUNÇÕES**	**46,686,521,200**	**60.46**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	29,503,799,800	63.20
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	17,182,721,400	36.80
	總額 TOTAL	**77,216,184,300**	**100.00**

按組織分類的投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.03	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	166,260,000	0.79
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	323,056,100	1.53
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	395,700,000	1.87
40.14	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	92,007,000	0.44
40.18	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	14,790,000	0.07
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	14,000,000	0.07
40.20	懲教管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS	673,630,800	3.19
40.21	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	323,036,300	1.53
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	30,250,000	0.14
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	133,950,000	0.63
40.27	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	225,323,300	1.07
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	225,851,400	1.07
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	52,500,000	0.25
40.33	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	1,002,251,000	4.74
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	991,198,100	4.69
40.37	體育局 INSTITUTO DO DESPORTO	452,146,100	2.14
40.38	文化局 INSTITUTO CULTURAL	84,051,500	0.40
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	193,575,300	0.92
40.67	印務局 IMPRENSA OFICIAL	85,000,000	0.40
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	2,691,000	0.01
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	1,864,401,600	8.82
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	457,039,400	2.16
40.81	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	216,312,000	1.02
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	12,505,049,200	59.13

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	24,151,000	0.11
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	400,120,000	1.89
	備用撥款 **Dotação Provisional**	200,000,000	0.95
	總額 TOTAL	**21,148,341,100**	**100.00**

按職能分類的投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**704,306,800**	**3.33**
1-01	一般行政 Administração geral	566,406,800	80.42
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	137,900,000	19.58
2-00	**公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA**	**7,270,325,600**	**34.38**
2-01	指揮部 Comando	329,626,300	4.53
2-02	警察 Polícia	6,802,242,900	93.56
2-03	消防隊 Bombeiros	138,456,400	1.90
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**980,852,500**	**4.64**
3-02	教育 Ensino	979,592,500	99.87
3-03	職業培訓 Formação profissional	1,260,000	0.13
4-00	**衛生 SAÚDE**	**1,916,901,600**	**9.06**
4-02	醫療服務 Medicina	1,916,901,600	100.00
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**194,305,500**	**0.92**
5-02	社會援助 Acção social	194,305,500	100.00
6-00	**房屋 HABITAÇÃO**	**1,047,587,400**	**4.95**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	2,000,000	0.19
6-02	社會房屋 Habitação social	1,045,587,400	99.81
7-00	**其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**779,897,600**	**3.69**

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
7-01	文化 Cultura	84,051,500	10.78
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	580,596,100	74.45
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	30,250,000	3.88
7-06	社會傳播 Comunicação social	85,000,000	10.90
8-00	**經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**7,980,736,000**	**37.74**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	14,000,000	0.18
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,171,201,500	14.68
8-05	運輸 Transportes	5,295,631,600	66.36
8-07	商業 Comércio	395,700,000	4.96
8-08	旅遊 Turismo	133,950,000	1.68
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	970,252,900	12.16
9-00	**其他職能 OUTRAS FUNÇÕES**	**273,428,100**	**1.29**
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	273,428,100	100.00
	總額 TOTAL	**21,148,341,100**	**100.00**

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第二組 — 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO
政府總部輔助部門人員編制
QUADRO DE PESSOAL DOS SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	28
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 a)
		總數 Total	63

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 － 行政長官辦公室
DIVISÃO 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

政府總部輔助部門
SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	27
		公關督導員 Assistente de relações públicas	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	75
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	4
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	48
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	53
	1	勤雜人員 Auxiliar	131
		總數 Total	374

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第三組 — 行政會
DIVISÃO - 03 - CONSELHO EXECUTIVO
行政會秘書處人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA SECRETARIA DO CONSELHO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		秘書長 Secretário-geral	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	14
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
		文案 Letrado	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	35

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第三組 － 行政會
DIVISÃO 03 - CONSELHO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	14

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 - 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第六組 - 行政法務司司長辦公室
DIVISÃO 06 - GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
		總數 Total	14

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第七組 － 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO 07 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	11
		總數 Total	11

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第七組 — 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO 07 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

社會協調常設委員會
CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	顧問高級技術員 Técnico superior assessor	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		總數 Total	2

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第八組 — 保安司司長辦公室
DIVISÃO 08 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	3
		總數 Total	3

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
		總數 Total	10

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

文化產業委員會
CONSELHO PARA AS INDUSTRIAS CULTURAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
-		秘書長 Secretária-Geral	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	10

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

旅遊發展委員會
CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
秘書長 Secretária-geral	-	秘書長 Secretária-geral	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	5

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十組 — 運輸工務司司長辦公室
DIVISÃO 10 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	7

編制外人員表
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十二組 — 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處
DIVISÃO 12 - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	C	辦事處主任 Chefe da delegação	1
領導及主管 Direcção e chefia	-	副主任 Adjunto	1
翻譯員 Intérprete-tradutor	99	翻譯員 Intérprete-Tradutor	1
		總數 Total	3

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第十九組 — 個人資料保護辦公室
DIVISÃO 19 - GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	8
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	60

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十組 — 建設發展辦公室
DIVISÃO 20 - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
技術輔導員 Adjunto-técnico	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
行政技術助理人員 Assistente técnico administrativo	3	行政技術助理人員 Assistente técnico administrativo	6
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
勤雜人員 Auxiliar	1	勤雜人員 Auxiliar	3
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	74

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十一組 — 能源業發展辦公室
DIVISÃO 21 - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE SECTOR ENERGÉTICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	17
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
翻譯員 Intérprete - tradutor	-	翻譯員 Intérprete - tradutor	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
		技術輔助人員 Técnico de apoio	1
		總數 Total	38

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十二組 — 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室
DIVISÃO 22 - GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	21

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第二十三組 － 金融情報辦公室
DIVISÃO 23 - GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Coordenador	1
	-	辦公室副主任 Coordenador-adjunto	1
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução	-	翻譯員 Intérpete Tradutor	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	16
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術員 (金融管理局派駐人員) Técnico	-	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	13
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	44

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第二十五組 — 運輸基建辦公室
DIVISÃO 25 - GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	35
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	39
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	8
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	3
		總數 Total	94

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十八組 — 澳門特別行政區政府政策研究室
DIVISÃO 28 - GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	43

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十九組 — 澳門經濟文化辦事處
DIVISÃO 29 - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦事處主任 Chefe da delegação	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	6

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 － 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三十組 － 禮賓公關外事辦公室
DIVISÃO 30 - GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	26
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		公關督導員 Assistente de relações públicas	11
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
		總數 Total	61

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第三十一組 — 人才發展委員會
DIVISÃO 31 - COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	16

編制人員
Pessoal do quadro

第三章 — 行政公職局
CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	9
		處長 Chefe de divisão	17
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	110
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	89
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	39
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	14
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	40
		公關督導員 Assistente de relações públicas	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	35
		總數 Total	373

a) 職位於出缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三章 — 行政公職局
CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	87
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	66
		公關督導員 Assistente de relações públicas	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	14
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	3
文案 Letrado		文案 Letrado	3
繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos		繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	10
		總數 Total	242

編制人員
Pessoal do quadro

第五章 - 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	11
		學校督導員 Inspector-escolar	20
		科長 Chefe de secção	10
其他領導級人員 (附屬機構) Outro pessoal de chefia (organismos dependentes)	-	官立小學校長 Director de estabelecimento oficial de ensino primário	5
		官立學前教育學校校長 Director de Estabelecimento Oficial de Educação Pré-Escolar	3
		官立小學副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de ensino primário	5
		官立學前教育學校副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de educação pré-escolar	3
		教育活動中心主任 Director de centro de acção educativa	7
		青年活動中心主任 Director de centro de actividades juvenis	5
		中葡職業技術學校校長 Director da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	1
		中葡職業技術學校副校長 Subdirector da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	2
		高美士中葡中學校長 Director da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	1
		高美士中葡中學副校長 Subdirector da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	2
		鄭觀應公立學校校長 Director da Escola Oficial Zheng GuanYing	1
		鄭觀應公立學校副校長 Subdirector da Escola Oficial Zheng GuanYing	3

編制人員
Pessoal do quadro

第五章 - 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	130
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	2
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	159
		幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	5 (a)
		教育助理員 Auxiliar de educação	0
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	37
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	87
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	0
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	0
		總數 Total	559

a) 有空缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第五章 － 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	205
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	4
		中學教育三級教師 Docente do ensino secundário de nível 3	2
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	202
		幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	12
		教學助理員 Auxiliar de ensino	67
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	113
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
文案 Letrado	-	文案 Letrado	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	183
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	68
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	74
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	14
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	3
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	66
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	211
		總數 Total	1229

編制人員
Pessoal do quadro

第七章 — 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	10
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
統計 Estatística	-	統計技術員 Técnico de estatística	30
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	28
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	66
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
統計 Estatística	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	18 a)
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
		總數 Total	264

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第七章 － 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	20
	-	統計技術員實習員 Estágio de técnico de estatística	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	1
	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	17
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	4
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	37
	-	繪圖員 Desenhador	1
	-	繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	9
		總數 Total	119

編制人員
Pessoal do quadro

第九章 — 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	2
	-	廳長 Chefe de departamento	6
	-	處長 Chefe de divisão	13
	-	組長 Chefe de sector	3
	-	科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	93
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
	-	文案 Letrado	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
財政技術員 Técnico de finanças	-	財政技術員 Técnico de finanças	1 a)
法院司法文員 Oficial de justiça judicial	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	1 a)
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	32
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	93
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	104
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
		總數 Total	389

a) 職位於出缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第九章 — 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	94
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	71
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	29
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	140
	4	公關督導員 Assistente de relaçoes públicas	11
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
	-	繕錄兼打字員 Ecsriturários-dactilógrafos	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	41
	1	勤雜人員 Auxiliar	11
普通/特別職程 Carreira ordinária/Carreira especial	-	財務範疇 Area Financeira	1
		總數 Total	418

編制人員
Pessoal do quadro

第十三章 — 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主任 Coordenador	1
		副主任 Coordenador-adjunto	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
		總數 Total	16

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十三章 － 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	18
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	43
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	21
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	5
		總數 Total	103

編制人員
Pessoal do quadro

第十四章 - 交通事務局
CAPÍTULO - 14 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	25
		公關督導員 Assistente de relações públicas	2
		車輛查驗員/車輛駕駛考試員 Inspector de veículos/Examinador de condução	14
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	45
工人 Operário	-	市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais	1 a)
	2	技術工人 Operário qualificado	6 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)
		總數 Total	160

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十四章 - 交通事務局
CAPÍTULO - 14 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	82
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	88
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	180
	4	車輛查驗員 Inspector de veículos	48
	4	車輛駕駛考試員 Examinador de condução	16
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	69
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	19
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	25
	1	勤雜人員 Auxiliar	30
		總數 Total	571

編制人員
Pessoal do quadro

第十八章 — 身份證明局
CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	7 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	50
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	46 b)
		總數 Total	131

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

b) 四十個職位於出缺時撤消。
40 lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十八章 - 身份證明局
CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	166
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	4
	1	勤雜人員 Auxiliar	18
		總數 Total	219

編制人員
Pessoal do quadro

第十九章 — 經濟局
CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	40
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	43
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	74
		總數 Total	258

a) 職位出缺時撤銷。

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十九章 － 經濟局
CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	45
經濟研究顧問 Consultor em estudos económicos	-	顧問 Consultor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
翻譯員 Intérprete-tradutor	5	翻譯員 Intérprete-Tradutor	3
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	8
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	11
		總數 Total	117

編制人員
Pessoal do quadro

第二十章 － 懲教管理局
CAPÍTULO - 20 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

表一
Mapa I

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	8
醫生 Médico	-	普通科醫生 Médico geral	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	32
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	高級護士/一級護士 Enfermeiro-graduado/Enfermeiro de grau I	16
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	3
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	1
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	18
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 (a)
		總數 Total	139

(a) 職位於出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

表二
Mapa II

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
獄警隊伍人員 Corpo de Guardas Prisionais	-	總警司 Comissário-chefe	4
		警司 Comissário	13
		警長 Chefe	28
		副警長 Subchefe	55
		首席警員 Guarda principal	143
		一等警員/警員 Guarda de primeira/Guarda	374
		總數 Total	617

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十章 － 懲教管理局
CAPÍTULO - 20 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	44
文案 Letrado	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	60
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	26
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de Pesados	11
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	6
	1	勤雜人員 Auxiliar	13
		總數 Total	187

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇO DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

海關關員編制
Quadro de pessoal alfandegário dos SA

1 — 領導
Direcção

職級 Categoria	職位數目 Lugares
海關關長 Director-geral	1
副海關關長 Subdirector-geral	1
助理海關關長 Adjunto	2
總數 Total	4

2 — 高級職程
Carreira superior

職級 \ 編制 Categoria\Quadro	高級職程 Carreira superior
關務總長 Intendente alfandegário	5
副關務總長 Subintendente alfandegário	14
關務監督 Comissário alfandegário	17
副關務監督 Subcomissário alfandegário	10
總數 Total	46

3 — 基礎職程
Carreiras de base

職級\ 編制 Categoria\Quadro	一般基礎職程 Carreira geral de base
關務督察 Inspector alfandegário	39
副關務督察 Subinspector alfandegário	126
首席關員 Verificador principal alfandegário	437
一等關員 / 關員 Verificador de primeira alfandegário / Verificador alfandegário	973
總數 Total	1575

職級\ 編制 Categoria\Quadro	專業職程 Carreira de especialistas
機械專業關務督察 Inspector alfandegário mecânico	2
機械專業副關務督察 Subinspector alfandegário mecânico	5
機械專業首席關員 Verificador principal alfandegário mecânico	8
機械專業一等關員 / 機械專業關員 Verificador de primeira alfandegário mecânico / Verificador alfandegário mecânico	20
總數 Total	35

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

文職人員編制
Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	9
		總數 Total	36

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔助人員 Técnico de apoio	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	13
	1	勤雜人員 Auxiliar	47
		總數 Total	81

編制人員
Pessoal do quadro

第二十二章 － 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		處長 Chefe de divisão	4
		中心主任 Chefe de centro	4 a)
		部門主任 Chefe de núcleo	1 a)
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia		氣象高級技術員 Meteorologista	13
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
氣象員 Meteorologia		氣象技術員 Meteorologista operacional	46
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
		精密儀器保養助理技術員 Técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão	1 b)
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
		總數 Total	110

a) 職級等同於組長。
Equiparado a chefe de sector.
b) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十二章 — 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia	-	氣象高級技術員 Meteorologista	8
	-	氣象技術員 Meteorologista operacional	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	7
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	48

編制人員
Pessoal do quadro

第二十三章 － 旅遊局
CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	12
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	87
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	51
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	50
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	52
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	60
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	2
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
		總數 Total	366

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十三章 — 旅遊局
CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	40
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	36
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	66
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas especialista	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	15
運輸 Obras públicas	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	30
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	24
其他 Outro	-	個人勞動合同 CIT	9
		總數 Total	248

編制人員
Pessoal do quadro

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	2
編輯人員 Pessoal de redacção		編輯 Redactor	2 a)
技術輔助人員 Técnico de Apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	4
		總數 Total	72

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	36
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	4
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios	5
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	10
工人 Auxiliar	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	86

編制人員
Pessoal do quadro

第二十五章 - 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
	-	處長 Chefe de divisão	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Interprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	12
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnio	11
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	45

根據第83/2017 號保安司司長批示核准的第5/2009號行政法規

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
軍事化人員 Pessoal Militarizado		警務總長/副警務總長 Intendente/Subintendente	3
		警司/副警司 Comissário/Subcomissário	10
		警長/副警長/首席警員/一等警員/警員 Chefe/Subchefe/Guarda principal/Guarda de primeira/Guarda	32
刑事偵查人員 Pessoal de Investigação Criminal		督察/副督察 Inspector/Subinspector	7
		首席偵查員、一等及二等偵查員 Investigador principal/Investigador de 1.ª e 2.ª classe	14
消防局人員（軍事化人員） Pessoal do Corpo de (Militarizado)		消防總長/副消防總長 Chefe principal/Chefe-ajudante	1
		一等消防區長/副一等消防區長 Chefe de primeira/Chefe assistente	1
		消防區長/副消防區長/首席消防員/一等消防員/消防員 Chefe/Subchefe/Guarda principal/Guarda de primeira/Guarda	5
海關人員 Pessoal Alfandegário		關務總長/副關務總長 Intendente alfandegário/Subintendente alfandegário	1
		關務監督/副關務監督 Comissário alfandegário/Subcomissário alfandegário	1
		關務督察/機械專業關務督察/副關務督察/機械專業副關務督察/首席關員/機械專業首席關員/一等關員/機械專業一等關員/關員/機械專業關員 Inspector alfandegário/Inspector alfandegário mecânico/Subinspector alfandegário/Subinspector alfandegário mecânico/Verificador principal alfandegário/Verificador principal alfandegário mecânico/Verificador de primeira alfandegário/Verificador de primeira alfandegário mecânico/ Verificador alfandegário/Verificador alfandegário mecânico	5
		總數 Total	80

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十五章 — 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	6
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	13

編制人員
Pessoal do quadro

第二十六章 — 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	1
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
傳譯及翻譯 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	159
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
		總數 Total	192

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十六章 — 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	52
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	16
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	101
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	16
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	179
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	7
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	6
		總數 Total	380

編制人員
Pessoal do quadro
第二十七章 － 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第一組 － 海事及水務局
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	16
		科長 Chefe de secção	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	30
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	-	政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	3 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	32
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	3
港務 Serviços portuários	-	海上交通控制員 Controlador de tráfego marítimo	18
		水文員 Hidrógrafo	6
		海事督導員 Mestrança marítima	11
		海事人員 Pessoal marítimo	106
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	53
		總數 Total	301

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十七章 — 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	60
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	34
工務 Obras públicas		繪圖員 Desenhador	1
港務 Serviços portuários		海上交通控制員 Controlador de tráfego marítimo	24
		水文員 Hidrógrafo	9
		海事督導員 Mestrança marítima	1
		海事人員 Pessoal marítimo	88
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	13
運輸 Transporte		重型車輛司機 Motorista de pesados	6
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	8
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	77
	1	勤雜人員 Auxiliar	59
		工人 Operário	1
		總數 Total	405

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊事務局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA DSFSM

領導人員編制
Quadro de pessoal de direcção

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監/消防總監 Superintendente-geral/Chefe-mor	1
副警務總監/副消防總監 Superintendente/Chefe-mor adjunto	1
總數 Total	

文職人員編制
Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de Pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	8
		科長 Chefe de secção	15
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
護理人員 Enfermagem	-	護士長 Enfermeiro-chefe	1
		高級護士 Enfermeiro-graduado	1
		一級護士 Enfermeiro de grau I	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	60
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	2
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	2
		繪圖員 Desenhador	2
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1 a)
		總數 Total	250

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

治安警察局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO CPSP

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監 Superintendente-geral	1
副警務總監 Superintendente	2
總數 Total	3

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總長 Intendente	11
副警務總長 Subintendente	27
警司 Comissário	58
副警司 Subcomissário	59
總數 Total	155

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares			
	普通 Ordinária	音樂 Músico	機械 Mecânico	無線電 Radiomontador
警長 Chefe	195	6	2	3
副警長 Subchefe	369	12	6	6
首席警員 Guarda principal	1013	37	12	12
一等警員 / 警員 Guarda de primeira / guarda	3738	15	30	24
總數 Total	5315	70	50	45

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

消防局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO CB

表1 — 指揮部
Quadro 1 — Comando

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防總監 Chefe-mor	1
副消防總監 Chefe-mor adjunto	2
總數 Total	3

表2 — 高級職程
Quadro 2 — Carreiras superiores

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防總長 Chefe principal	7
副消防總長 Chefe-ajudante	13
一等消防區長 Chefe de primeira	25
副一等消防區長 Chefe assistente	38
總數 Total	83

表3 — 基礎職程
Quadro 3 — Carreiras de base

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防區長 Chefe	66
副消防區長 Subchefe	145
首席消防員 Bombeiro principal	338
一等消防員 / 消防員 Bombeiro de primeira / Bombeiro	954
總數 Total	1503

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊高等學校之軍事化人員編制
QUADRO DE PESSOAL MILITARIZADO DO ESFSM

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監 / 消防總監 Superintendente-geral / Chefe-mor	1
副警務總監 / 副消防總監 Superintendente / Chefe-mor adjunto	1
警務總長 / 消防總長 Intendente / Chefe principal	2
副警務總長 / 副消防總長 Subintendente / Chefe-ajudante	4
警司 / 一等消防區長 Comissário / Chefe de primeira	3
副警司 / 副一等消防區長 Subcomissário / Chefe assistente	5
警長 / 消防區長 Chefe	9
副警長 / 副消防區長 Subchefe	3
首席警員 / 首席消防員 Guarda principal / Bombeiro principal	14
一等警員 / 一等消防員 / 警員 / 消防員 Guarda de primeira / Bombeiro de primeira / Guarda / Bombeiro	11
總數 Total	53

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十八章 － 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	60
護理人員 Enfermagem	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	110
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	5	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	373
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	1
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	17
	-	繪圖員 Desenhador	1
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	55
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	32
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	128
	1	勤雜人員 Auxiliar	256
保安學員 Instruendos	-	第27屆保安學員培訓課程學員 Instruendos do 27°Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau	260
		總數 Total	1308

編制人員
Pessoal do quadro

第二十九章 — 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	6
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	75
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	35
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
督察 Inspector	-	督察 Inspector	101
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	41
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	38
		總數 Total	320

a) 職位於出缺時撤銷
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十九章 － 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	92
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	54
督察 Inspector	-	督察 Inspector	22
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	138
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	23
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	16
	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	25
		總數 Total	375

編制人員
Pessoal do quadro

第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	—	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	—	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
地形測量員 Topógrafo	—	地形測量員 Topógrafo	28
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		總數 Total	66

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	34
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
地形測量員 Topógrafo	-	地形測量員 Topógrafo	12
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	15
		總數 Total	105

編制人員
Pessoal do quadro

第三十二章 — 司法警察局
CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	20
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	108
刑事偵查人員 Investigação criminal	-	督察 Inspector	23
		副督察 Subinspector	45
		刑事偵查員 Investigador criminal	880
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	24
技術員 Técnico	5	技術員 Téncico	54
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	46
刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalistica	-	刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalistica	76
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	57
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
		總數 Total	1355

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十二章 - 司法警察局
CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	35
刑事偵查人員 Investigação criminal	-	副督察 Subinspector	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7
技術員 Técnco	5	技術員 Técnico	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	41
	3	行政技術助理員 Assistente técncio administrativo	56
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	11
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	19
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificados	32
	1	勤雜人員 Auxiliar	61
		總數 Total	291

編制人員
Pessoal do quadro

第三十三章 — 環境保護局
CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	29
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	14
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	9
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1 a)
		總數 Total	107

a) 職位出缺時撤銷。
Lugar a extinguir quando vagar.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十三章 － 環境保護局
CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	72
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	37
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	50
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	18
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	24
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	6
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	13
市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	-	監督 Fiscal	2
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
其他 Outras	-	法律顧問 Assessor jurídico	2
其他 Outras	-	專業技術人員 Trabalhador técnico	1
		總數 Total	236

編制人員
Pessoal do quadro

第三十四章 — 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第一組 — 法務局
DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	11
登記官及公證員 Conservador e Notário	-	登記官及公證員 Conservador e notário	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	98
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	32
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	3 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	26
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
		總數 Total	250

a) 職位於出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十四章 － 法務局
CAPÍTULO - 34 - DEIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第一組 － 法務局
DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	39
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	16
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	27
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	1
		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
		登記官 Conservador	1
		首席助理員 Ajudante principal	1
		法律專家 Jurista	6
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	26
		總數 Total	141

編制人員
Pessoal do quadro

第三十四章 — 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第二十一組 — 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 - SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官或公證員 Conservador ou notário	9
登記局及公證署人員 Oficial dos registos e notariado	-	首席助理員 Ajudante principal	13
		一等助理員 Primeiro-ajudante	20
		二等助理員 Segundo-ajudante	61
		繕錄員 Escriturário	40
		總數 Total	143

編制人員
Pessoal do quadro

第三十五章 － 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	11
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspecção	-	督察 Inspector	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	6
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	20
		繪圖員 Desenhador	14
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	85
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	2 a)
		總數 Total	272

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十五章 — 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
顧問 Consultor	-	顧問 Consultor	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	123
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	39
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Interprete-tradutor	13
		文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	85
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	62
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	44
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	1
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	6
		繪圖員 Desenhador	6
運輸 Transportes	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	3
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	18
		總數 Total	408

編制人員
Pessoal do quadro

第三十七章 － 體育局
CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	11
醫護人員 Pessoal médico	-	醫生職程 Carreira médica	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	8
護理人員 Enfermagem	-	護士 Enfermeiro	6
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
衛生技術人員 Técnico de saúde	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	2
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔導人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	23
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	29
		總數 Total	153

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十七章 — 體育局
CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	25
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	63
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	32
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	33
繕錄打字員 Escriturário dactilógrafo	-	繕錄打字員 Escriturário dactilógrafo	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	47
	1	勤雜人員 Auxiliar	67
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
		總數 Total	287

編制人員
Pessoal do quadro

第三十八章 － 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	16
		科長 Chefe de secção	2 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	51
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	53
		公關督導員 Assistente de relações públicas	1
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	77
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
		照相排版員 Operador de fotocomposição	1
		總數 Total	231

a) 於相關組織附屬單位撤銷時予以取消的職位。
Lugares a extinguir à medida que foram extintas as subunidades orgânicas correspondentes.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十八章 — 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	106
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	240
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	191
		公關督導員 Assistente de relações públicas	2
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	50
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	18
		照相排版員 Operador de fotocomposição	2
繕錄兼打字員 Escriturário-dactilógrafo	-	繕錄兼打字員 Escriturário-dactilógrafo	1
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	16
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	9
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	27
	1	勤雜人員 Auxiliar	60
其他 Outras		專業技術人員 Técnico especializado	2
		中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	16
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	19
		中學教育三級教師 Docente do ensino secundário de nível 3	4
		教師 Professor	1
		戲劇學校創作指導 Consultor para a área criativa da Escola de Teatro	1
		舞蹈學校校長 Director da Escola de dança	1
		舞蹈學校舞蹈編導 Coreógrafa da Escola de Dança	1
		總數 Total	772

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十八章 － 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL
文化遺產委員會
CONSELHO DO PATRIMÓNIO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	秘書長 Secretário-geral	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
		總數 Total	9

澳門特別行政區財政預算

二零一八財政年度

(第二冊)

Orçamento da RAEM

Ano Económico de 2018

(Tomo II)

目錄
ÍNDICE

自治機構
Organismos Autónomos

收入預算
Orçamento da Receita
學生福利基金
Fundo de Acção Social Escolar
居屋貸款優惠基金
Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação
工商業發展基金
Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização
旅遊基金
Fundo de Turismo
社會工作局
Instituto de Acção Social
司法警察局福利會
Obra Social da Polícia Judiciária
治安警察局福利會
Obra Social da Polícia de Segurança Pública
法務公庫
Cofre dos Assuntos de Justiça
印務局
Imprensa Oficial
懲教基金
Fundo Correccional
房屋局
Instituto de Habitação
民航局
Autoridade de Aviação Civil
澳門貿易投資促進局
Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
廉政公署
Comissariado Contra a Corrupção
衛生局
Serviços de Saúde
澳門大學
Universidade de Macau

澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau

體育基金

Fundo do Desporto

文化基金

Fundo de Cultura

消費者委員會

Conselho de Consumidores

旅遊學院

Instituto de Formação Turística

澳門公共行政福利基金

Fundo Social da Administração Pública de Macau

消防局福利會

Obra Social do Corpo de Bombeiros

審計署

Comissariado da Auditoria

檢察長辦公室

Gabinete do Procurador

終審法院院長辦公室

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância

立法會

Assembleia Legislativa

民政總署

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais

海關福利會

Obra Social dos Serviços de Alfândega

科學技術發展基金

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia

海事及水務局福利會

Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

漁業發展及援助基金

Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca

樓宇維修基金

Fundo de Reparação Predial

教育發展基金

Fundo de Desenvolvimento Educativo

大熊貓基金

Fundo dos Pandas

環保與節能基金

Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética

文化產業基金

Fundo das Indústrias Culturais

勞動債權保障基金

Fundo de Garantia de Créditos Laborais

開支總額

Resumo Geral das Despesas

按經濟分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Económica

按組織分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Orgânica

按職能分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Funcional

郵電局

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações

郵政儲金局

Caixa Económica Postal

退休基金會

Fundo de Pensões

社會保障基金

Fundo de Segurança Social

澳門金融管理局

Autoridade Monetária de Macau

汽車及航海保障基金

Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

澳門基金會

Fundação Macau

存款保障基金

Fundo de Garantia de Depósitos

人員編制表

Quadro de Pessoal

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
收入預算
ORÇAMENTO DA RECEITA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 Receitas correntes	**26,546,083,100**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	126,378,800
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	16,269,100
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	25,277,385,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	645,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,033,302,600
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	92,102,100
	資本收入 Receitas de capital	**1,312,571,200**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	278,900
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	293,233,800
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	986,917,100
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	32,141,400
	總額 Total	**27,858,654,300**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三組 -- 學生福利基金
DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**299,437,000**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**50,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	50,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**30,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	30,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**294,877,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	294,877,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**4,480,000**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	30,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	50,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	800,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	300,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	800,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,500,000
	資本收入 Receitas de capital	**95,050,000**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**90,000,000**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	90,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	50,000
總收入 Total das receitas		**394,487,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三組 -- 學生福利基金
DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**202,290,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**253,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	231,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,000
3-02-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**17,158,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-2	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	10,000
3-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
3-02-2	02-02-05-00	膳食 Alimentação	16,588,700
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-2	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	60,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,000
3-02-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	18,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
3-02-2	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	100,000
3-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**180,846,800**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	180,836,800
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**4,032,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
3-02-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	3,780,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-2	05-03-00-00-99	其他 Outras	250,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**192,196,200**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**10,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-2	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**192,186,200**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
3-02-2	09-01-05-00-05	學生福利基金 - 貸學金 Bolsas-empréstimo - FASE	192,186,200
		總開支 **Total das despesas**	**394,487,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四組 -- 居屋貸款優惠基金
DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**5,100**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-12	居屋貸款優惠基金 - 房屋出售 FBCH - venda de habitações	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**5,100**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	5,100
	資本收入 **Receitas de capital**	**43,123,000**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	**37,900**
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	37,900
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**43,065,100**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	43,065,100
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	20,000
	總收入 **Total das receitas**	**43,128,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四組 -- 居屋貸款優惠基金
DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**43,128,100**
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**622,000**
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	620,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**1,066,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,066,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**41,440,100**
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	41,435,100
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
總開支 Total das despesas			**43,128,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五組 -- 工商業發展基金
DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**2,209,556,600**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**1,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**2,209,549,600**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	46,000,000
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	15,879,900
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,147,669,700
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**6,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,000
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	1,000
07-10-99-00	其他 Outras	4,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 **Receitas de capital**	**190,499,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**180,000,000**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	180,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**9,999,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	9,999,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500,000
總收入 Total das receitas		**2,400,055,600**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五組 -- 工商業發展基金
DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**209,983,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**2,259,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	756,700
8-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	21,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,224,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	64,600
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	64,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	41,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	41,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	31,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	2,600
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	10,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**35,842,600**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	16,800
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	300,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,600,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	918,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	780,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	300,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	550,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,000,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,500,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	12,258,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	4,100,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,180,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	14,800
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	1,600,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	25,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**171,700,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	31,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	80,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	55,200,000
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**181,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	108,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**2,190,072,200**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**5,000,000**
8-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	5,000,000
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	**36,000,000**
8-01-0	08-03-00-00	個人 Particulares	36,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**2,149,072,200**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-01-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	1,639,072,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-01-0	09-01-05-00-01	中小企業援助計劃 Plano de apoio a PME's	378,000,000
8-01-0	09-01-05-00-02	中小企業信用保證計劃(一般) Plano de garantia de créditos a PME's (geral)	20,000,000
8-01-0	09-01-05-00-03	中小企業信用保證計劃(專項) Plano de garantia de créditos a PME's (projecto específico)	2,000,000
8-01-0	09-01-05-00-07	青年創業援助計劃 Plano de apoio a jovens empreendedores	80,000,000
8-01-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	30,000,000
總開支 Total das despesas			**2,400,055,600**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**879,003,200**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**5,335,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-22-00	旅遊及娛樂事業收費 Taxa da indústria de turismo e de diversões	5,035,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	300,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**150,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	150,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**873,064,200**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	827,062,200
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	46,000,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**454,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	252,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	50,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	1,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	150,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**132,447,100**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**131,447,100**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	131,447,100
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000,000
總收入 Total das receitas		**1,011,450,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**1,010,660,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**4,241,700**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	255,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	325,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,648,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	193,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,800,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	19,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**616,321,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	4,800,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	9,600,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	79,000
8-08-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	9,598,300
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,124,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	416,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	301,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	60,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	12,560,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,758,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,117,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,605,500
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,102,500
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	2,174,800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	818,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	207,159,600
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	341,800,800
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,450,600
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,000,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,737,200
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	341,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	150,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	336,200
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	121,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**389,402,300**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	38,000,000
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育基金 Fundo do Desporto	238,000,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-08-0	04-01-05-00-37	煙花匯演 Festival de Fogo-de-Artifício	27,451,800
8-08-0	04-01-05-00-49	澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心 CPITMP	7,996,400
8-08-0	04-01-05-00-50	旅遊危機處理辦公室 Gab. Gestão Crises Turismo	29,916,200
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-08-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	46,328,900
8-08-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	22,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	80,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-08-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	870,000
8-08-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	737,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**694,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	133,500
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	441,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-08-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	85,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100
		資本開支 **Despesas de capital**	**790,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**790,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	20,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	770,000
		總開支 **Total das despesas**	**1,011,450,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
煙花匯演
FESTIVAL DE FOGO-DE-ARTIFÍCIO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**27,451,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**454,400**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	210,000
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	37,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	206,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**26,687,400**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	2,050,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	312,400
8-08-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	45,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	450,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	9,500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,095,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	9,700,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	510,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,030,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	250,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	350,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	12,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	12,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**310,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	280,000
總開支 Total das despesas			**27,451,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心
CENTRO DE PROMOÇÃO E INFORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU, EM PORTUGAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,936,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**5,133,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,280,200
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	84,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,071,800
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	54,900
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	327,800
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	291,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	142,400
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	82,000
8-08-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	100,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	297,000
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	102,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	30,800
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	21,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	45,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	2,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,165,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	26,500
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	11,200
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,200
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	22,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	215,100
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	40,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	60,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	8,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	115,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	254,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	52,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,637,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	83,200
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	1,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	112,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	114,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	710,000
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	590,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**60,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**60,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	30,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
		總開支 **Total das despesas**	**7,996,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
旅遊危機處理辦公室
GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**29,161,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**7,488,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	4,348,300
8-08-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	132,700
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	11,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	394,900
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	394,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	734,600
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	49,300
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	501,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	28,100
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	57,600
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	389,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	245,000
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	70,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	8,000
8-08-0	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	2,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**20,325,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-08-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000
8-08-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
8-08-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	5,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	120,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	6,000
8-08-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	300,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	44,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,450,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	6,206,800
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-08-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,600,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,400,000
8-08-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	180,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,860,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,720,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	110,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	900,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-08-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	20,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,346,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	86,100
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	604,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	600,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**755,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**755,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-08-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	90,000
8-08-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000
8-08-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	15,000
8-08-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	150,000
		總開支 **Total das despesas**	**29,916,200**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**3,568,816,900**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**7,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	3,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	1,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	3,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**2,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**3,568,627,900**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobrante de prémios inf. a 10 avos	600,000
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	700,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	3,567,327,900
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**175,000**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	10,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	145,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**5,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	5,000
	資本收入 Receitas de capital	**11,100,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**1,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,100,000
	總收入 Total das receitas	**3,579,916,900**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,400,956,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**368,052,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
5-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	72,577,900
5-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,831,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
5-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	190,485,300
5-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	6,176,200
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
5-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	111,200
5-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	27,900
5-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,331,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	81,700
5-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,734,000
5-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	204,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	23,539,100
5-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	23,975,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	115,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
5-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,627,400
5-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	421,500
5-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	139,600
5-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	432,000
5-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	24,238,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	181,000
5-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	40,000
5-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	59,400
5-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	205,100
5-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	819,300
5-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,059,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
5-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	110,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
5-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	9,924,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	839,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
5-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	71,500
5-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	602,100
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
5-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**112,972,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	7,000
5-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	90,000
5-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	20,000
5-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	450,000
5-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000
5-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	198,400
5-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	400,000
5-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	4,585,000
5-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	230,000
5-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,742,600
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	100,000
5-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	220,000
5-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	400,000
5-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	50,000
5-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	4,605,100
5-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	250,000
5-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,175,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,317,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,260,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	426,000
5-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,423,000
5-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	11,155,800
5-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,054,400
5-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	370,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
5-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	74,600
5-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	890,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,938,200
5-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,243,000
5-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	219,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,916,800
5-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,891,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	25,074,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	7,520,000
5-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,426,000
5-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	11,576,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
5-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000
5-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	972,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	950,000
5-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	5,162,500
5-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	348,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,869,992,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-10	社會援助活動 Actividades de apoio social	1,571,641,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	353,846,000
5-02-0	04-03-00-00-13	敬老金 Subsídio para idosos	799,700,000
5-02-0	04-03-00-00-14	殘疾津貼 Subsídio de invalidez	144,800,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
5-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	5,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**49,939,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	312,100
5-01-0	05-02-02-00	物料 Material	25,000
5-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	470,000
5-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	37,000
5-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	121,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	16,999,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	29,577,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	325,100
5-02-0	05-04-00-00-07	社會保障基金(非僱員受益人之負擔) F.S.S. (enc. Beneficiários não trabalhadores)	2,062,800
5-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	**178,960,400**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**90,228,000**
5-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	80,700,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-01-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	670,000
5-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,020,500
5-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,680,000
5-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,210,000
5-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	922,000
5-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,025,500
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	**88,732,400**
5-01-0	08-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	88,732,400
總開支 Total das despesas			**3,579,916,900**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十組 -- 司法警察局福利會
DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**3,210,800**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**2,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**1,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**2,356,800**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,321,800
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	35,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**851,000**
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	850,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**3,504,200**

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**3,501,200**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	3,501,200
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	3,000
總收入 **Total das receitas**		**6,715,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十組 -- 司法警察局福利會
DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**6,285,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**51,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	51,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**5,964,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	35,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	3,349,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	70,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	250,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	900,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	240,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	250,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	180,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	20,000
5-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	480,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**250,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**20,000**
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	20,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**430,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**430,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	400,000
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	10,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 **Total das despesas**			**6,715,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十一組 -- 治安警察局福利會
DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**28,056,600**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**709,600**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	151,000
04-03-03-00	借款 Empréstimos	548,600
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**5,074,900**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	5,074,900
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**13,071,000**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	1,977,600
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	467,600

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	10,422,500
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	201,300
07-10-99-00	其他 Outras	2,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**9,201,100**
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	9,201,100
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**27,927,100**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**6,947,100**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	6,947,100
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**20,970,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	20,970,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000
總收入 Total das receitas		**55,983,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十一組 -- 治安警察局福利會
DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**47,113,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**87,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	51,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	36,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**24,775,100**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
5-02-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
5-02-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	20,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	8,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	8,000
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	4,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	120,000
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	330,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	6,346,900
5-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	100,000
5-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	10,000
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	705,300
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	240,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	3,690,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	723,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	30,000
5-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,634,600
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	730,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**6,982,200**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	6,982,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**15,268,900**
5-02-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	20,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
5-02-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
5-02-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	15,082,900
5-02-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	30,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**8,870,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**870,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	80,000
5-02-0	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	120,000
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	300,000
5-02-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	20,000
5-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	50,000
5-02-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	250,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**8,000,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
5-02-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	8,000,000
總開支 Total das despesas			**55,983,700**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十六組 -- 法務公庫
DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**124,442,300**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**905,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	900,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**60,000**
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	60,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**123,292,300**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	123,292,300
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**20,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	20,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**155,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	5,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	150,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**10,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	**96,325,100**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**95,475,100**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	95,475,100
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	850,000
總收入 Total das receitas		**220,767,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十六組 -- 法務公庫
DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**208,512,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**113,518,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,161,600
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	443,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	50,115,800
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,559,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,198,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,273,500
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	306,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,735,000
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,120,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	102,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,619,300
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	394,300
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	6,759,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	6,490,600
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	255,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	512,100
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	7,298,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	15,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	635,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,021,100
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	186,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	59,500
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	230,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	27,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**77,201,100**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	8,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	45,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	51,500
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	130,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	320,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	40,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	231,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,281,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,308,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	86,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,200,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,564,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	27,000,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	64,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	970,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,200,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	720,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,500,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	81,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	648,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	986,300
1-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	936,200
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,457,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	656,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	40,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	360,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	165,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	510,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	350,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**5,501,600**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-17	澳門律師公會 Associação dos Advogados de Macau	3,145,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	835,600
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	521,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**12,291,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	3,451,300
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	8,520,500
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	114,600
1-02-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	50,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**12,255,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**12,255,000**
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	3,000,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	480,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,425,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	760,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	6,000,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	295,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	295,000
總開支 **Total das despesas**			**220,767,400**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**88,072,000**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**800,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	800,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**18,932,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	18,932,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**68,200,000**
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	62,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	6,200,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**140,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	140,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**50,040,000**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	**30,000**

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	20,000
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	10,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**50,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	50,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000
總收入 **Total das receitas**		**138,112,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**92,122,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**64,567,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	16,723,500
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,027,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-06-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	23,933,000
7-06-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,280,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-06-0	01-01-04-01	工資 Salários	265,300
7-06-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,638,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	82,000
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	459,800
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,789,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,789,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,515,800
7-06-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	184,000
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,100,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	260,000
7-06-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	65,000
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	389,200
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	256,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
7-06-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,242,600
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	200,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	5,000
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**19,507,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-06-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
7-06-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
7-06-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	150,000
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-06-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
7-06-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
7-06-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
7-06-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	40,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	7,000,000
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	110,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	70,000
7-06-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	500,000
7-06-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	2,000
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	110,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,600,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	180,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-06-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-06-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	10,000
7-06-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	530,000
7-06-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	3,000,000
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	6,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	13,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	70,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	140,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**16,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-06-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	16,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**8,031,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
7-06-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-06-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	2,398,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	5,369,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	104,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000
7-06-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	30,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**45,990,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**45,990,000**
7-06-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	490,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-06-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	100,000
7-06-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	300,000
7-06-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,000,000
7-06-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,900,000
7-06-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
7-06-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	42,000,000
		總開支 **Total das despesas**	**138,112,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十一組 -- 懲教基金
DIVISÃO - 21 -- FUNDO CORRECCIONAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**5,631,100**
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**4,931,100**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	4,931,100
05-05-00-00	私人 Particulares	0
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**700,000**
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	50,000
07-08-99-00	其他 Outras	450,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	200,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	資本收入 **Receitas de capital**	**400,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**400,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	400,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 **Total das receitas**		**6,031,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十一組 -- 懲教基金
DIVISÃO - 21 -- FUNDO CORRECCIONAL

職能分類 Classificação funcional	**經濟分類 Classificação económica**	**開支項目 Designação da despesa**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
		經常開支 Despesas correntes	**5,791,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**263,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	7,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	205,600
1-02-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**4,432,200**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	34,500
1-02-2	02-01-04-00-99	其他 Outros	130,000
1-02-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	91,000
1-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,109,200
1-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-2	02-02-06-00	服裝 Vestuário	115,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	145,000
1-02-2	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	49,900
1-02-2	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	281,000
1-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	796,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	356,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	97,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-2	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	84,800
1-02-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	10,000
1-02-2	02-03-06-00	招待費 Representação	15,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000
1-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	135,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	655,000
1-02-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	70,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	122,000
1-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	118,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**1,090,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,090,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**5,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**240,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**240,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-2	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	180,000
1-02-2	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	60,000
總開支 Total das despesas			**6,031,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**470,625,400**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**4,000,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-23-00	房地產中介業務收費 Taxa da actividade de mediação imobiliária	2,000,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	500,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	1,300,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	200,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**400,014,400**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	400,014,400
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**66,511,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	50,000,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	15,000,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,500,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**100,000**
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	40,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	60,000
	資本收入 Receitas de capital	**5,700,000**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	**200,000**
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	200,000
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500,000
總收入 Total das receitas		**476,325,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**424,875,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**225,981,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
6-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	65,477,700
6-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,912,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
6-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,413,300
6-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,600
6-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	87,591,000
6-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,652,500
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,536,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	82,000
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,428,600
6-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,426,000
6-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	13,108,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
6-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	63,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
6-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,001,200
6-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	49,200
6-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	240,700
6-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	15,679,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
6-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	540,000
6-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	50,000
6-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	50,000
6-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	358,500
6-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	367,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
6-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
6-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
6-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,451,900
6-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	153,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	24,000
6-01-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**167,863,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
6-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
6-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
6-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	15,000
6-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	11,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
6-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	500,000
6-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	170,000
6-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
6-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	100,000
6-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	150,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
6-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	100,000
6-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	800,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
6-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,000,000
6-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	150,000
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	230,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
6-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	44,327,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,620,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300,000
6-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,700,000
6-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	82,750,000
6-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	20,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
6-01-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
6-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
6-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
6-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	200,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,200,000
6-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
6-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
6-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,750,000
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	14,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
6-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
6-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
6-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	450,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	500,000
6-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	100,000
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**850,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	200,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	500,000
6-01-0	04-03-00-00-15	社會房屋輪候家團住屋臨時補助發放計劃 Plano provisório de atribuição de abono de residência a agregados familiares da lista de candidatos a habitação social	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**30,180,700**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
6-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
6-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	900,000
6-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	150,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
6-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	11,265,100
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	17,235,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	300,000
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**51,450,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**51,450,000**
6-01-0	07-02-00-00	房屋 Habitações	44,000,000
6-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
6-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	3,600,000
6-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	300,000
6-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,650,000
6-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
6-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	500,000
總開支 Total das despesas			**476,325,400**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**95,817,200**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**3,420,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-24-00	民航局服務收費 Taxas dos serviços prestados pela Autoridade de Aviação Civil	3,400,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**90,709,200**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	90,709,200
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**1,687,000**
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	40,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	200,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	12,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,435,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**1,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	**100,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**100,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 Total das receitas		**95,917,200**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**95,177,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**55,552,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,402,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	40,516,900
8-05-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	363,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	81,800
8-05-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	376,500
8-05-3	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	84,000
8-05-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,563,900
8-05-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,563,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	204,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,978,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	180,000
8-05-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	2,500
8-05-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	15,400
8-05-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	71,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	969,400
8-05-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-05-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	3,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,100,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-05-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	12,000
8-05-3	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	18,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**32,176,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-05-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	285,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
8-05-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	90,000
8-05-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-05-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	160,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	523,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000
8-05-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
8-05-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	687,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
8-05-3	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	60,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,600,000
8-05-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-05-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-05-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	380,000
8-05-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	70,000
8-05-3	02-03-06-00	招待費 Representação	350,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	17,750,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,428,000
8-05-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,665,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
8-05-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	75,000
8-05-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-05-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	15,000
8-05-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	107,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**785,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-05-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	785,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**6,663,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	132,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
8-05-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-05-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	6,451,900
8-05-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	**740,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**740,000**
8-05-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	60,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-05-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	80,000
8-05-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	20,000
8-05-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000
8-05-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
8-05-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	30,000
		總開支 Total das despesas	**95,917,200**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局
DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**684,694,100**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**4,417,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	4,415,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	2,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**10,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	10,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**673,630,700**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	46,000,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	627,630,700
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**6,635,400**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	8,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	7,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	8,000
07-08-99-00	其他 Outras	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,400
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,600,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**1,000**
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	**5,081,000**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	**1,000**
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	1,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	80,000
總收入 Total das receitas		**689,775,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局
DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**665,829,900**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**138,562,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-07-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	30,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-07-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	95,503,000
8-07-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,234,300
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,177,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	604,200
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	612,000
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	8,330,400
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,529,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,759,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	204,900
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,956,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	62,100
8-07-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	594,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,308,300
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	88,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	250,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	308,600
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,414,700
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	45,500
8-07-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,500,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**269,237,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-07-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
8-07-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	1,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	67,200
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,646,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	102,000
8-07-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	3,471,500
8-07-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	301,500
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,748,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,225,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,400
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	979,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,760,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	1,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	41,303,700
8-07-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-07-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	21,160,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	4,409,300
8-07-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,534,100
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representação	8,891,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	210,000
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	97,666,000
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	44,315,800
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	7,733,600
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	251,200
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,115,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,677,000
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	90,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	672,600
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	11,846,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**245,418,700**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-07-1	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	1,920,000
8-07-1	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	200,000
8-07-1	04-01-05-00-51	澳門國際貿易投資展覽會 Feira Internacional de Macau	37,260,000
8-07-1	04-01-05-00-52	澳門國際環保合作發展論壇及展覽 Fórum p/Cooperação Internacional do Ambiente e Exposição - Macau	30,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-07-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	99,863,700
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-07-1	04-03-00-00-01	企業 Empresas	75,800,000
8-07-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	140,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	235,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**12,611,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	398,500
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	2,000
8-07-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	49,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	148,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-07-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	138,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	173,800
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	11,449,300
8-07-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	166,500
8-07-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	**23,945,200**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**23,945,200**
8-07-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	14,290,000
8-07-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,010,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-07-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	586,000
8-07-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	425,000
8-07-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,890,000
8-07-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	790,000
8-07-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	954,200
總開支 Total das despesas			**689,775,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十七組 -- 廉政公署
DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

經濟分類 Classificação económica	**收入項目 Designação da receita**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
	經常收入 Receitas correntes	**352,638,200**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**30,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	30,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**352,607,200**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	352,607,200
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**500**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**500**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	500
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	資本收入 **Receitas de capital**	**5,000,500**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500
總收入 **Total das receitas**		**357,638,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十七組 -- 廉政公署
DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**345,359,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**213,746,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	85,200,100
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,937,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	459,000
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,500
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	54,787,100
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	1,412,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	635,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	204,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	21,426,300
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	935,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,241,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,924,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	915,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,800
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	84,700
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,383,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	200,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	60,000
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	125,500
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,741,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	696,400
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	220,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,641,500
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	367,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	5,000
1-02-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	320,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	92,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	650,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	18,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**83,672,200**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,850,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	60,000
1-02-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	350,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	200,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	200,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	100,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	260,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	250,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	50,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	8,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	810,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	50,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	11,221,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,000,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,770,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	38,320,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	350,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	820,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,328,900
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	392,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	700,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,600,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,400,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	15,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	370,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**60,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**47,881,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	90,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	55,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	55,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	60,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	5,515,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	18,110,300
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,200
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	23,770,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**12,279,400**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**12,279,400**
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,869,400
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	990,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	200,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	700,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	200,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,620,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	300,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	2,200,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
1-02-1	07-12-00-00-99	其他 Outros	200,000
總開支 Total das despesas			**357,638,700**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**7,479,045,900**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**6,500,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	2,500,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	4,000,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**2,000,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**7,332,995,900**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	7,332,995,900
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**300,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	300,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**73,200,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	700,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiéne, saúde e medicina	10,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	300,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	62,000,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	50,000
07-10-99-00	其他 Outras	150,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**64,050,000**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	64,000,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	50,000
	資本收入 Receitas de capital	**86,000,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**80,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	80,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	6,000,000
總收入 Total das receitas		**7,565,045,900**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,332,226,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**3,200,096,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
4-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	610,361,400
4-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	29,917,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
4-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	111,649,100
4-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,486,900
4-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	1,262,485,100
4-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	29,760,800
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
4-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	1,305,700
4-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	314,500
4-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,120,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
4-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	887,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	4,879,000
4-01-0	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	209,417,400
4-01-0	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	368,700
4-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	188,477,900
4-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	181,172,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
4-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	406,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
4-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	209,353,300
4-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	84,657,000
4-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,457,900
4-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	512,100
4-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	178,520,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
4-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	60,000
4-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	2,116,800
4-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	200,000
4-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
4-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,072,300
4-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	7,168,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
4-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	350,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	3,500,000
4-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
4-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	64,872,000
4-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,679,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	110,000
4-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	345,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**2,840,274,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
4-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
4-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
4-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
4-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
4-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	500,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
4-01-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	1,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,000,000
4-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	500,000
4-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	300,000
4-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	7,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
4-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	101,700,000
4-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,000,000
4-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	12,000,000
4-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	23,500,000
4-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	1,200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
4-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	1,480,200,000
4-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	167,000,000
4-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	9,000,000
4-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	15,000,000
4-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,500,000
4-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
4-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
4-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	85,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	70,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000,000
4-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	39,000,000
4-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	61,600,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
4-02-0	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	275,136,300
4-02-0	02-03-03-00-02	由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	230,000,000
4-03-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	2,700,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
4-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	54,710,000
4-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	6,500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
4-01-0	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	50,000
4-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,500,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
4-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	8,000,000
4-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	5,400,000
4-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	672,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
4-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
4-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	14,826,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	9,000,000
4-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
4-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	75,930,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
4-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000
4-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
4-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,300,000
4-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	600,000
4-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	34,800,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**946,077,900**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
4-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	907,300,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
4-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	8,900,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
4-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	29,877,900
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**345,777,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
4-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	8,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	200,000
4-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
4-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	400,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	98,761,400
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	225,175,200
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,740,000
4-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
4-01-0	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	5,000,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**232,819,500**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**232,819,500**
4-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	115,240,500
4-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	4,666,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
4-01-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	82,032,000
4-01-0	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	2,100,000
4-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	6,100,000
4-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,400,000
4-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	1,000,000
4-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,150,000
4-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	8,131,000
總開支 Total das despesas			**7,565,045,900**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**2,235,827,600**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**203,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	0
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	203,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**1,500,000**
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,500,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**1,727,150,800**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	1,608,220,800
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	107,000,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	3,000,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	5,430,000
05-05-00-00	私人 Particulares	0
05-06-00-00	外地 Exterior	3,500,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**11,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	11,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**497,279,300**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	116,803,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	167,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	780,000
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	6,921,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	0
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,000
07-07-99-00	其他 Outras	38,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	8,223,000
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	70,382,300
07-08-99-00	其他 Outras	50,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	10,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	268,193,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	12,741,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,650,000
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	5,280,000
07-10-99-00	其他 Outras	6,040,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**9,683,500**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	4,560,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	5,123,500
	資本收入 **Receitas de capital**	**103,130,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**101,830,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	101,830,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,300,000
總收入 **Total das receitas**		**2,338,957,600**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**2,316,015,900**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**1,396,184,200**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,053,546,900
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	22,719,600
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,299,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	7,578,300
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	11,943,100
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	83,100,300
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	80,778,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	17,836,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,491,100
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	568,400
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	188,500
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	92,200
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	53,153,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	60,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	5,511,200
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	400,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	3,357,000
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	12,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	140,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	22,245,500
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,390,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
3-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	2,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,375,800
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	87,600
3-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	12,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	19,210,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**756,885,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	825,000
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	1,023,400
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	1,700,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	84,200
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	23,918,500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	856,300
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	3,866,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,116,700
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	860,300
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,455,900
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	42,483,400
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	40,897,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,746,600
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	500,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	16,989,200
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	118,179,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	89,408,100
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,966,700
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	38,249,600
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	42,114,300
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
3-02-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	2,091,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	12,333,400
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	176,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	15,277,100
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	13,325,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	16,759,000
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,827,800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,524,200
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,026,700
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,268,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	130,938,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,642,500
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	4,467,200
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	18,187,900
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	16,626,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	7,859,700
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	41,735,500
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	19,713,300
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	889,800
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	3,202,600
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,770,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**22,829,800**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,015,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	28,300
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	19,920,200
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	866,100
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**140,116,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,590,900
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	1,672,700
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	2,562,500
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	183,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,377,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	196,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,171,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	115,316,400
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	69,900
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	926,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**22,941,700**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**22,941,700**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,060,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	50,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	4,497,900
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,835,500
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,242,700
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,123,100
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	3,132,500
總開支 Total das despesas			**2,338,957,600**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十一組 -- 澳門理工學院
DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**850,041,700**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**44,800**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	0
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	44,800
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**100,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**767,252,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	764,239,000
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	3,013,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-03-00-99	其他 Outras	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
05-06-00-00	外地 Exterior	0
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**80,953,800**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,100,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	241,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	100,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	386,000
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público	
07-05-99-00	其他 Outras	0
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-99-00	其他 Outras	1,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	1,359,400
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	6,500
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	1,781,300
07-08-99-00	其他 Outras	110,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	305,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	4,259,300
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	12,700
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	68,495,500
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	18,500
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	500,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	250,800
07-10-99-00	其他 Outras	2,026,800
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**1,691,100**
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	1,678,100
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	3,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**5,610,000**
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	**10,000**
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	10,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	0

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	600,000
總收入 **Total das receitas**		**855,651,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十一組 -- 澳門理工學院
DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**822,420,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**501,537,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	4,791,900
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	213,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	333,049,200
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,270,000
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,793,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	81,700
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,397,000
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	5,835,400
3-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	234,000
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	28,721,100
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	28,173,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	5,540,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	14,946,800
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	286,500
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	139,600
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	25,057,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	200,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,000,000
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	614,500
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	4,341,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	38,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	104,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,483,500
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	115,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	575,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,615,800
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	206,500
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	15,679,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**257,518,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	1,500,000
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	600,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	1,778,500
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	452,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	83,000
3-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	103,000
3-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	334,800
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	745,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	189,700
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,386,200
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	219,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	515,200
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	20,000
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	4,244,900
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	220,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	7,564,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	34,172,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	17,736,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	688,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	14,648,200
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	25,105,100
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
3-02-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	37,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	36,846,200
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,173,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	8,962,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	3,256,000
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	748,600
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,163,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,521,300
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	374,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	21,069,800
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	515,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	5,423,500
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	23,863,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	17,615,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,914,500
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,055,700
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,910,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	740,000
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	2,280,600
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,542,500
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**20,172,400**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,605,900
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	40,600
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	9,527,200
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	300,100
3-02-1	04-04-00-00-99	其他 Outras	8,698,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**43,192,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	641,800
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	20,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	129,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	38,500
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	76,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,842,300
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	590,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	148,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	574,200
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	38,988,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	33,300
3-02-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	10,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 Despesas de capital	**33,231,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**33,231,000**
3-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,500,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
3-02-1	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	3,500,000
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	4,320,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	4,290,000
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	4,030,000
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	8,810,000
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	727,000
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	4,764,000
		總開支 Total das despesas	**855,651,700**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**793,942,700**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**400,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	400,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**723,772,700**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	474,897,700
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	238,775,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	10,000,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	50,000
05-05-00-00	私人 Particulares	50,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**69,760,000**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	600,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	25,000,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	4,000,000
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000
07-05-99-00	其他 Outras	50,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	300,000
07-07-99-00	其他 Outras	10,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,200,000
07-08-99-00	其他 Outras	100,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	38,000,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	150,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	50,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	200,000
07-10-99-00	其他 Outras	50,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**10,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**19,000,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**15,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	15,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	4,000,000
總收入 Total das receitas		**812,942,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**798,312,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**3,122,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	408,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	153,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,560,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**302,696,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	80,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	100,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	4,912,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	880,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	450,000
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	600,000
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	2,300,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	7,319,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	79,802,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	40,316,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,938,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	13,960,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	46,441,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,250,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,600,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	860,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	1,900,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,500,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,320,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	6,380,000
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	9,000,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,537,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	800,000
7-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,140,000
7-02-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	8,740,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	11,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,200,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	13,210,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	80,000
7-02-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	80,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	25,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**485,754,400**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-02-0	04-01-05-00-30	澳門大賽車 Grande Prémio de Macau	220,405,900
7-02-0	04-01-05-00-32	澳門國際龍舟賽 Regatas Internacionais de Barcos-Dragão Macau	12,857,700
7-02-0	04-01-05-00-34	澳門國際馬拉松 Maratona Internacional de Macau	13,199,200
7-02-0	04-01-05-00-35	世界女子排球大獎賽 Grande Prémio Mundial de Voleibol Feminino	16,002,600
7-02-0	04-01-05-00-57	暑期活動 Actividades de Férias	17,281,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	199,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	1,200,000
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,800,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	8,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**6,740,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,100,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	1,200,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	200,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	40,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**14,630,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**14,630,000**
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-02-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	10,000,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-02-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	350,000
7-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,980,000
7-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,300,000
總開支 **Total das despesas**			**812,942,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
澳門大賽車
GRANDE PRÉMIO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**142,105,900**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**17,245,900**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	41,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	17,204,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**117,786,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	120,000
7-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	90,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	250,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	265,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	1,100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	32,000
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,520,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,580,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,170,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	61,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,680,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,600,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	800,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,380,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	5,230,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,000,000
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	12,360,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,200,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	69,900,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	223,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**5,710,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	210,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,700,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	3,800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,364,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	05-02-02-00	物料 Material	7,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	7,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	750,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	300,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**78,300,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**78,300,000**
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
7-02-0	07-04-00-00-02	街道及橋樑 Estradas e pontes	26,000,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-02-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	46,600,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-02-0	07-10-00-00-04	醫療用品 Material médico e clínico	1,200,000
7-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	500,000
7-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	4,000,000
總開支 **Total das despesas**			**220,405,900**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
澳門國際龍舟賽
REGATAS INTERNACIONAIS DE BARCOS-DRAGÃO MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**12,857,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**241,700**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	241,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**7,905,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	145,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	130,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	120,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	60,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	635,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	180,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	30,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	130,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,278,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	582,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	10,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,371,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**4,711,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	13,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	4,410,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	288,000
總開支 Total das despesas			**12,857,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
澳門國際馬拉松
MARATONA INTERNACIONAL DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**13,199,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**389,200**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	389,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**7,750,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	250,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	750,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,400,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	60,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	620,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	430,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	150,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	380,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,330,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	140,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**5,060,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,600,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,450,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
總開支 Total das despesas			**13,199,200**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
世界女子排球大獎賽
GRANDE PRÉMIO MUNDIAL DE VOLEIBOL FEMININO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**16,002,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**52,600**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	52,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**14,240,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	750,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,150,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	450,000
7-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	150,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	140,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,900,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	150,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	100,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	600,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,560,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	160,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	400,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**1,700,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	200,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**10,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
總開支 Total das despesas			**16,002,600**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DO DESPORTO
暑期活動
ACTIVIDADES DE FÉRIAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**17,281,000**
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**15,281,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	40,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,000
7-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	270,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	4,600,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,140,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	140,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,520,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,000,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,000,000
總開支 Total das despesas			**17,281,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**523,850,700**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**234,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	229,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**491,901,300**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	491,891,300
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	10,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**31,710,400**
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	951,400
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	2,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	45,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	15,480,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	12,999,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	18,000
07-10-99-00	其他 Outras	217,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**5,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	5,000
	資本收入 Receitas de capital	**10,500,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**10,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	10,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500,000
總收入 Total das receitas		**534,350,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**485,174,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**1,058,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	273,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	105,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,800
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	643,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**355,099,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	250,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	103,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	1,200,100
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	450,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	312,400
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	568,300
7-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	249,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	275,900
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	200,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	12,157,300
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	382,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,325,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,503,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	648,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	260,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	396,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,597,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,066,700
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	5,378,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	5,325,400
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	329,000
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	9,423,600
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,756,700
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	858,500
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,772,400
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	2,286,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	27,845,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	900,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	7,392,000
7-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	10,533,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	98,810,700
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	2,545,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	927,500
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	123,684,600
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,199,500
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	613,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	7,572,700
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**124,480,600**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	200,000
7-01-0	04-01-05-00-36	澳門藝術節 Festival de Artes de Macau	22,345,500
7-01-0	04-01-05-00-38	澳門國際音樂節 Festival Internacional de Música de Macau	27,296,200
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	50,560,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	604,400
7-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	22,759,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	700,000
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	15,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**4,536,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	457,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	2,289,500
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	147,200
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	150,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	317,500
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	400,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	755,100
		資本開支 **Despesas de capital**	**49,176,400**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**49,176,400**
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
7-01-0	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	39,729,900
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	1,000,000
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	211,900
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	310,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	930,000
7-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	60,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	6,934,600
		總開支 **Total das despesas**	**534,350,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA
澳門藝術節
FESTIVAL DE ARTES DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**22,295,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**53,100**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	3,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**22,097,400**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	6,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	629,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	138,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	17,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	110,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,575,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	45,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,104,500
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,528,700
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	103,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,623,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	358,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	770,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	641,700
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	13,100,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	47,500
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	25,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**145,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	40,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**50,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**50,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
總開支 Total das despesas			**22,345,500**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA
澳門國際音樂節
FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**27,286,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**24,100**
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	4,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**27,153,100**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	6,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	591,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	107,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	41,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	24,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,640,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	68,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	2,085,800
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	8,500
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,529,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	122,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,330,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	190,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	650,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	487,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	16,900,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	57,500
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**109,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	9,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**10,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**10,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000
總開支 Total das despesas			**27,296,200**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**46,991,700**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**46,991,700**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	46,991,700
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
	資本收入 Receitas de capital	
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	0
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
	總收入 Total das receitas	**46,991,700**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**46,071,700**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**30,338,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-07-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,209,400
8-07-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	107,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-07-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	17,521,100
8-07-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	580,300
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	45,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	71,500
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	306,000
8-07-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	180,000
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,852,700
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,809,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	21,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	522,300
8-07-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	111,300
8-07-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	112,300
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,200,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	40,000
8-07-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	69,200
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	948,800
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	65,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	220,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	38,000
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	2,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**12,209,300**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
8-07-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	3,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-07-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	2,000
8-07-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	7,000
8-07-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,800
8-07-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	203,100
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
8-07-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	515,000
8-07-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	4,000
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	378,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,812,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	450,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	220,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	302,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,685,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-07-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	405,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	720,000
8-07-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	2,000
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representação	126,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	200,000
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,393,400
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	744,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-07-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	48,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	190,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	443,000
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	72,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-07-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	20,000
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	32,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**40,000**
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	40,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**3,484,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	43,000
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	910,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	2,462,500
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	44,400
8-07-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	2,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 **Despesas de capital**	**920,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**920,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-07-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	40,000
8-07-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	640,000
8-07-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	180,000
8-07-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	60,000
總開支 **Total das despesas**			**46,991,700**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十六組 -- 旅遊學院
DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**422,568,800**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**100**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	100
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**358,805,700**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	319,217,700
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	38,000,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	974,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	66,000
05-05-00-00	私人 Particulares	548,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**63,763,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	10,872,800
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	49,239,800

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	200,000
07-10-99-00	其他 Outras	3,450,400
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**5,005,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**5,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000
總收入 Total das receitas		**427,573,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十六組 -- 旅遊學院
DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**405,618,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**245,526,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,529,800
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	744,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	88,267,900
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,135,300
3-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	73,410,300
3-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,449,700
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	692,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	71,700
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	765,000
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,820,900
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,245,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,109,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,201,900
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	292,900
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	172,100
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	14,974,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,428,600
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	869,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	307,300
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	563,300
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	16,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	158,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,783,600
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	538,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	169,000
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,199,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	42,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	508,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**124,543,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	2,600,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	27,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	377,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	330,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,302,000
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	9,478,000
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	207,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	558,000
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	560,000
3-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	1,589,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	97,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,652,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,496,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	11,080,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	600,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	9,760,000
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,610,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,033,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	355,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,974,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,786,000
3-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	1,096,000
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	417,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,575,000
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	87,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,140,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,926,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	456,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	15,055,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	11,407,600
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	400,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,862,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	673,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,092,000
3-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	50,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,516,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**6,304,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	16,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	6,156,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	132,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**29,244,400**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	338,000
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	60,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	120,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	78,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	427,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	4,029,900
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	23,775,500
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	356,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**21,955,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**21,955,000**
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	290,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-02-1	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	562,000
3-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	4,555,000
3-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	3,000,000
3-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	400,000
3-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,848,000
總開支 Total das despesas			**427,573,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金
DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**50,248,600**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**5,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**5,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	5,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**33,475,100**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	33,473,100
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	1,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**16,757,400**
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	10,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	10,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	4,005,400
07-10-04-00	社會服務 Acção social	1,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	150,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	80,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	500,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	11,000,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,000,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**6,100**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	6,100
	資本收入 Receitas de capital	**1,502,500**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**1,500,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	2,500
總收入 Total das receitas		**51,751,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金
DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**51,596,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**231,500**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	122,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	108,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**21,561,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	40,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	120,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	950,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,546,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	130,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	240,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,050,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	350,000
5-02-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	50,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	3,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	720,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	5,097,400
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**29,673,200**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育基金 Fundo do Desporto	775,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,047,500
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	27,850,700
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**130,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
5-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**155,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**155,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	150,000
總開支 Total das despesas			**51,751,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十九組 -- 消防局福利會
DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**7,272,100**
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**1,639,100**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	1,639,100
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**3,232,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	3,132,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	100,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**2,401,000**
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	2,400,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**121,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**120,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	120,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
總收入 **Total das receitas**		**7,393,100**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十九組 -- 消防局福利會
DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**7,310,100**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**51,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	51,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**4,259,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	3,500
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	3,000
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	2,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	44,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,488,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	55,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	150,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	420,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	85,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Agua e gás	3,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	8,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	522,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	307,200
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,947,200**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,947,200
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**52,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**83,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**83,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	68,000
5-02-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	2,000
5-02-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
5-02-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
		總開支 **Total das despesas**	**7,393,100**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十一組 -- 審計署
DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**188,788,900**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**400**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	400
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**188,785,500**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	188,785,500
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**3,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	3,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 **Receitas de capital**	**100,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**100,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 Total das receitas		**188,888,900**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十一組 -- 審計署
DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**186,693,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**121,842,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	50,675,200
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,791,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,825,500
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	40,900
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	30,665,000
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	862,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	506,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	7,138,300
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	855,300
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	7,534,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,485,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,241,700
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	5,831,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	60,000
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	30,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	60,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	400,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	687,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,304,500
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	43,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	46,700
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**49,378,600**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,558,300
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	250,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	466,100
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	20,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	30,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	320,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
1-01-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	70,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	141,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	299,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	839,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	647,200
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	18,600
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	432,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,490,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	25,121,300
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	50,000
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,029,600
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	519,600
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	500,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	240,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	60,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	969,600
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	75,600
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	127,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	355,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**20,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**15,451,900**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	18,900
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	7,162,600
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	8,144,800
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	75,600
		資本開支 Despesas de capital	**2,195,500**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**2,195,500**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	488,500
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	620,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	677,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	260,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	150,000
總開支 Total das despesas			**188,888,900**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**434,254,300**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**434,244,300**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	434,244,300
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**10,000**
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	10,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**1,100,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**1,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	100,000
總收入 Total das receitas		**435,354,300**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**429,148,300**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**317,020,800**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	139,093,800
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,052,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,219,900
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	347,200
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	57,902,400
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,663,700
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,620,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	612,400
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,300,600
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	970,900
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,351,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	18,003,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	11,001,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	15,856,100
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	66,600
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	61,500
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,233,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	9,432,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	700,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	480,000
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	92,200
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	500,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	870,500
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	389,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	84,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,230,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,671,500
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	435,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	110,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	591,900
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	25,000
1-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**72,134,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	7,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	180,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	180,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	80,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	150,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	450,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,540,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	228,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	92,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	100,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	660,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,720,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,970,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	21,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,350,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	13,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	32,513,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-02-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,320,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	2,500,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	170,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,170,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	360,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	130,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	60,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	230,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	350,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-1	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	150,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	250,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**232,000**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	04-01-05-00-72	刑事法律制度研究委員會 Comissão de Estudos do Sistema Jurídico-Criminal	150,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
1-02-1	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**39,761,500**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	50,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	500,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	80,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	26,848,800
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	12,014,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	160,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
1-02-1	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	20,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	30,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**6,206,000**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**6,206,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-05	住屋用品 Material de habitação	100,000
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	1,200,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	380,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,300,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	126,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	350,000
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	
1-02-1	07-12-00-00-99	其他 Outros	1,750,000
總開支 Total das despesas			**435,354,300**

第五十章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第四十二組 -- 檢察長辦公室

DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

刑事法律制度研究委員會

COMISSÃO DE ESTUDOS DO SISTEMA JURÍDICO-CRIMINAL

職能分類 **Classificação funcional**	**經濟分類** **Classificação económica**	**開支項目** **Designação da despesa**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
		經常開支 **Despesas correntes**	**150,000**
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**150,000**
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	70,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	80,000
總開支 **Total das despesas**			**150,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十三組 -- 終審法院院長辦公室
DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**610,074,600**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**55,390,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	42,000,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	0
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	12,840,000
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora	
03-02-05-99	其他 Outros	550,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**554,584,600**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	554,584,600

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**100,000**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	100,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	0
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**2,000,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**2,000,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	2,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 Total das receitas		**612,074,600**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十三組 -- 終審法院院長辦公室
DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**601,894,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**441,007,900**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	199,524,700
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,075,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	22,816,900
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	640,100
1-02-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	53,929,000
1-02-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	2,478,400
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,222,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,896,900
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	3,072,300
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	1,382,100
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	24,926,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	24,424,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	26,626,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	12,289,200
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	69,700
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	6,349,400
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	18,177,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	11,520,000
1-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	206,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	950,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	200,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,638,600
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,546,400
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	90,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	9,114,500
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	614,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	65,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
1-02-1	01-06-03-03-02	使用個人車輛津貼 Subsídio para uso próprio de viaturas	250,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**109,286,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	350,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-02-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	20,000
1-02-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	30,000
1-02-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	140,000
1-02-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	280,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	430,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	700,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,500,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	180,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	450,000
1-02-1	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
1-02-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	230,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	800,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	11,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	4,600,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	20,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	29,850,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	130,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	150,000
1-02-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,600,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	5,800,000
1-02-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	300,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	9,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,400,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	120,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	650,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	450,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**51,600,700**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	290,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	80,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	500,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	9,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	29,801,300
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	20,584,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	285,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	6,000
		資本開支 Despesas de capital	**10,180,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**10,180,000**
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	4,000,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	480,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-02-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	800,000
1-02-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	500,000
1-02-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	2,250,000
1-02-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	450,000
1-02-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	1,700,000
		總開支 Total das despesas	**612,074,600**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**187,722,800**
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**187,712,800**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	187,712,800
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**10,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**505,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**500,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000
總收入 **Total das receitas**		**188,227,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**182,247,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**142,568,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	24,875,200
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,300,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	11,900,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	158,800
1-01-1	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	27,957,600
1-01-1	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	972,900
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	831,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-01	議員 Deputados	26,930,900
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	73,100
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	102,000
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	19,995,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	5,599,800
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	5,530,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	839,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,584,400
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	2,739,500
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,956,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	56,400
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	50,000
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	50,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	768,100
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	143,400
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	397,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	120,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,744,100
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	40,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	151,600
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	580,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	28,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**27,533,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	200,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
1-01-1	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	10,000
1-01-1	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	10,000
1-01-1	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	20,000
1-01-1	02-01-07-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	55,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	700,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
1-01-1	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	100,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,005,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,100,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	90,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,050,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	550,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-1	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,850,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	600,000
1-01-1	02-03-05-03-02	其他 Outros	100,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,406,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,192,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,500,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**12,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	12,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**12,134,700**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	4,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	5,500,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	5,955,200
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
1-01-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	500,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	**5,980,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**5,980,000**
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
1-01-1	07-06-00-00-02	各項建設 Construções diversas	2,300,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	60,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-1	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	120,000
1-01-1	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	150,000
1-01-1	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	300,000
1-01-1	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
1-01-1	07-10-00-00-99	其他 Outros	3,000,000
		總開支 Total das despesas	**188,227,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署
DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**2,509,859,800**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**45,857,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	25,700,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	150,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	20,000,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	7,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**2,960,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	760,000
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	2,200,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**2,431,847,800**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,431,847,800
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**310,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	310,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**27,965,000**
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	337,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	12,670,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	8,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	2,250,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	2,470,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	300,000
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	4,800,000
07-10-99-00	其他 Outras	5,130,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**920,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	920,000
	資本收入 Receitas de capital	**26,800,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**25,500,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	25,500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,300,000
總收入 Total das receitas		**2,536,659,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署
DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**2,234,982,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**1,412,584,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	92,089,900
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,755,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	572,212,300
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	17,143,400
1-01-3	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	307,438,400
1-01-3	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	22,438,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	522,200
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	126,000
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,584,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	174,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	11,755,500
1-01-3	01-01-07-00-06	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Remuneração adicional para elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito	71,700
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	84,119,300
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	83,115,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	221,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	21,710,900
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	16,505,400
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,526,000
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,418,400
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	109,262,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	715,000
1-01-3	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	120,000
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	80,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	4,045,200
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	4,506,100
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,450,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	90,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	44,696,700
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	2,457,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	200,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	350,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,150,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	32,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**651,954,900**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-3	02-01-03-00-99	其他 Outros	430,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	93,000
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	95,000
1-01-3	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	40,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	250,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	770,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	9,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	160,000
1-01-3	02-01-07-00-99	其他 Outros	1,850,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	5,330,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	3,630,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	5,178,000
1-01-3	02-02-05-00	膳食 Alimentação	4,804,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	1,585,000
1-01-3	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	400,000
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,798,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	17,320,000
1-01-3	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	5,800,000
1-01-3	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	500,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	46,430,900
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	57,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	46,670,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	7,000,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	70,447,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	140,800,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-01-3	02-03-03-00-99	其他 Outros	1,550,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	39,744,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,815,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
1-01-3	02-03-05-02-01	往外就讀交通費 Passagens de cursos no exterior	95,000
1-01-3	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,500,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	8,214,000
1-01-3	02-03-05-03-02	其他 Outros	9,660,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	1,160,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	9,400,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	17,015,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	80,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	15,900,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,600,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	462,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	75,230,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	350,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	4,650,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	36,210,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	90,000
1-01-3	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	660,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,180,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**13,796,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	12,500,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	10,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,203,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	83,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**156,647,600**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	285,000
1-01-3	05-02-02-00	物料 Material	800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	05-02-03-00	不動產 Imóveis	140,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	440,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	720,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	70,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	30,763,900
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	121,068,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,772,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	30,000
1-01-3	05-04-00-00-93	賠償 Compensação	500,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	58,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**301,677,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**301,677,000**
1-01-3	07-02-00-00	房屋 Habitações	2,300,000
1-01-3	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	58,376,000
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	
8-05-1	07-04-00-00-01	街道及橋樑 Estradas e pontes	27,800,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	
1-01-3	07-06-00-00-01	各項建設 Construções diversas	138,935,000
1-01-3	07-07-00-00	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	27,700,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
1-01-3	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	6,200,000
1-01-3	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	2,400,000
1-01-3	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	9,900,000
1-01-3	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	1,486,000
1-01-3	07-10-00-00-99	其他 Outros	25,300,000
1-01-3	07-11-00-00	動物 Animais	80,000
總開支 Total das despesas			**2,536,659,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十七組 -- 海關福利會
DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**3,097,800**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**1,000**
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	1,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**15,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-03-00	借款 Empréstimos	15,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**691,600**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	670,600
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	10,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-06-00-00	外地 Exterior	10,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**370,000**
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	270,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	100,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**2,020,200**
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	2,020,200
	資本收入 Receitas de capital	**250,000**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**50,000**
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	50,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**200,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	200,000
總收入 Total das receitas		**3,347,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十七組 -- 海關福利會
DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**3,297,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**51,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	51,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,145,300**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	3,000
5-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	3,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	128,600
5-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	3,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	10,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	138,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	500,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,300
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	247,900
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**2,100,000**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**1,500**
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,500
		資本開支 **Despesas de capital**	**50,000**
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**50,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	50,000
總開支 Total das despesas			**3,347,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十八組 -- 科學技術發展基金
DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**337,851,000**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**270,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	270,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**337,580,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	217,580,000
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	120,000,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**1,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**200,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**100,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	100,000
總收入 Total das receitas		**338,051,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十八組 -- 科學技術發展基金
DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**331,241,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**35,176,300**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,825,500
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	154,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	17,114,000
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	506,800
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,248,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,922,800
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	153,000
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,815,200
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,739,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	993,400
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	472,500
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,584,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	412,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	157,800
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	133,000
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	167,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	671,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	50,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	120,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	172,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	671,200
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	61,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**25,611,400**

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	5,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-01-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	25,000
8-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	25,000
8-01-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	33,400
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
8-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
8-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	15,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	350,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	990,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,619,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	1,300,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	360,000
8-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	300,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	910,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,900,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,614,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,010,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	260,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,850,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	580,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	90,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	75,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	150,000
8-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	690,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**267,184,300**
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	107,000,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	3,000,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-22	澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau	500,000
8-01-0	04-01-05-00-48	科技活動周 Semana de ciência e tecnologia	11,000,000
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	8,771,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	72,720,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	29,692,800
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	21,500,000
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	13,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**3,269,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	71,900
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	7,500
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	1,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	288,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	2,847,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	27,500
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	7,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**6,810,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**510,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
8-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	60,000
8-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	100,000
8-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	50,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**6,300,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-01-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	6,300,000
總開支 Total das despesas			**338,051,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十九組 -- 海事及水務局福利會
DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**2,330,000**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**1,350,000**
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	180,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	940,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	230,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**980,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	980,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**115,000**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**60,000**
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	30,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	30,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**55,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	55,000
總收入 **Total das receitas**		**2,445,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十九組 -- 海事及水務局福利會
DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**2,145,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**215,400**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	51,000
5-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000
5-02-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	10,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	30,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	62,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,129,000**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
5-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	4,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	4,000
5-02-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	2,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	9,800
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	521,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	15,000
5-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	10,000
5-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	30,000
5-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	270,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	90,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	7,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	40,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**788,600**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	788,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**12,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**300,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**260,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	07-10-00-00-06	工場及餐廳用品 Material fabril e de restaurante	160,000
5-02-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	40,000
5-02-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	50,000
5-02-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	10,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**40,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	20,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
5-02-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	20,000
總開支 Total das despesas			**2,445,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十組 -- 漁業發展及援助基金
DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**19,000**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**19,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	19,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
	資本收入 **Receitas de capital**	**89,996,000**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**5,580,000**
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	50,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	5,530,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**84,415,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	84,415,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
總收入 **Total das receitas**		**90,015,000**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十組 -- 漁業發展及援助基金
DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**1,015,000**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**722,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	612,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
8-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**277,400**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
8-02-0	02-01-07-00-01	傢具 Mobílias	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-02-0	02-01-07-00-02	資訊設備 Equipamentos informáticos	5,000
8-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	32,400
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-02-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	15,000
8-02-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
8-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
8-02-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-02-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	30,000
8-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	60,000
8-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**15,000**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**89,000,000**
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**89,000,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	2,000,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-02-0	09-01-05-00-06	漁業發展及援助基金 - 援助計劃 Plano de concessão de apoio - FDAP	87,000,000
		總開支 **Total das despesas**	**90,015,000**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十一組 -- 樓宇維修基金
DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	**7,000,000**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**7,000,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	7,000,000
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**66,624,200**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**100,000**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	100,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**66,524,200**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	66,524,200
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 Total das receitas		**73,624,200**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十一組 -- 樓宇維修基金
DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**70,624,200**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**334,100**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	153,000
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	51,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
6-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	44,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
6-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	50,000
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**3,630,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
6-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	500,000
6-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	10,000
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
6-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	50,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
6-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	400,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	100,000
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
6-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**66,610,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000
6-01-0	04-02-00-00-04	樓宇維修資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios	30,000,000
6-01-0	04-02-00-00-05	樓宇管理資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios	4,000,000
6-01-0	04-02-00-00-06	低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃 Reparação das Instalações comuns de Edifícios Baixos	26,000,000
6-01-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	6,500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**50,100**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,100
	05-03-00-00	返還 Restituições	
6-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**3,000,000**
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**3,000,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	09-01-05-00-04	樓宇維修基金 - 資助計劃 Planos de concessão de apoio financeiro - FRP	3,000,000
總開支 Total das despesas			**73,624,200**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十二組 -- 教育發展基金
DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

經濟分類 Classificação económica	**收入項目 Designação da receita**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
	經常收入 Receitas correntes	**811,899,400**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	**10,000**
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	10,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**5,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	5,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**811,884,400**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	811,884,400
	資本收入 Receitas de capital	**5,500,000**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**500,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000,000
總收入 Total das receitas		**817,399,400**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十二組 -- 教育發展基金
DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**817,399,400**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**400,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	400,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**846,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-02-2	02-03-05-03-02	其他 Outros	40,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	410,000
3-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**816,153,400**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	627,353,400
3-02-2	04-02-00-00-07	校本發展計劃 Plano de Desenvolvimento Escolar	180,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	8,800,000
總開支 Total das despesas			**817,399,400**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十三組 -- 大熊貓基金
DIVISÃO - 53 -- FUNDO DOS PANDAS

經濟分類 Classificação económica	**收入項目 Designação da receita**	**金額 (澳門幣) Importância (patacas)**
	經常收入 Receitas correntes	**4,580,000**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**60,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	60,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**2,090,000**
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	2,070,000
05-05-00-00	私人 Particulares	20,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	**2,420,000**
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	600,000
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	1,800,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	**10,000**
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	**2,810,800**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**2,810,800**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	2,810,800
總收入 Total das receitas		**7,390,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十三組 -- 大熊貓基金
DIVISÃO - 53 -- FUNDO DOS PANDAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**6,970,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**153,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-03-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	153,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**6,733,800**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
3-03-0	02-01-07-00-99	其他 Outros	80,000
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-03-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	200,000
3-03-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	600,000
3-03-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	20,000
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-03-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
3-03-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
3-03-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	20,000
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	10,000
3-03-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	350,000
3-03-0	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
3-03-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,400,000
3-03-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,300,000
3-03-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	202,000
3-03-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,150,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-03-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
3-03-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
3-03-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000
3-03-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	6,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**70,000**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
3-03-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	20,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**14,000**
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	4,000
3-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**420,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**420,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
3-03-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	50,000
3-03-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	07-10-00-00-10	文儀器材 Máquinas de escritório	30,000
3-03-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	300,000
		總開支 Total das despesas	**7,390,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十四組 -- 環保與節能基金
DIVISÃO - 54 -- FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

經濟分類 **Classificação económica**	**收入項目** **Designação da receita**	**金額** **(澳門幣)** **Importância (patacas)**
	經常收入 **Receitas correntes**	**37,213,400**
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**20,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**37,192,400**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	37,192,400
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	**1,000**
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,000
	資本收入 **Receitas de capital**	**103,400**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**1,000**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	1,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	102,400
總收入 **Total das receitas**		**37,316,800**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十四組 -- 環保與節能基金
DIVISÃO - 54 -- FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**37,316,800**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**663,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	663,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,215,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	70,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	200,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	25,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	920,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**34,938,800**
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,394,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	33,506,300
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	38,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**500,000**
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-09-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	500,000
總開支 Total das despesas			**37,316,800**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十六組 -- 文化產業基金
DIVISÃO - 56 -- FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**162,395,800**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	**120,000**
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	120,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**162,275,800**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	162,275,800
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 **Receitas de capital**	**60,497,700**
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	**10,496,700**
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	10,496,700
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**50,000,000**

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	50,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	**222,893,500**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十六組 -- 文化產業基金
DIVISÃO - 56 -- FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**141,225,500**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**28,740,600**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	5,143,000
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	192,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-03	薪俸 （行政任用合同） Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	13,931,300
7-01-0	01-01-03-04	年資獎金 （行政任用合同） Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	261,100
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	122,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,834,700
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	102,000
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,687,000
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,646,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	15,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,280,200
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	76,500
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,672,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	95,200
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	86,300
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,800
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	489,700
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	19,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	54,500
	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-03-01	其他公幹負擔 Outros encargos com a deslocação em missão oficial de serviço	1,000
7-01-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**10,916,700**
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	
7-01-0	02-01-07-00-03	文儀器材 Máquinas de escritório	5,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,200
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	156,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
7-01-0	02-02-07-00-08	宣傳品及獎品 Materiais de propaganda e ofertas	277,500
7-01-0	02-02-07-00-09	禮品 Prendas	7,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	82,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	901,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	180,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,400
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	272,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	985,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,849,200
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	
7-01-0	02-03-05-02-02	公幹交通費 Passagens para missão oficial	167,700
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	208,500
7-01-0	02-03-05-03-02	其他 Outros	30,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	148,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	774,200
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,477,200
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	39,800
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	333,400
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	8,500
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	53,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	17,200
7-01-0	02-03-09-00-09	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	30,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	181,900
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	**98,442,900**
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	98,442,900
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**3,125,300**
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	11,100
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	573,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	2,510,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	26,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 **Despesas de capital**	**81,668,000**
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	**1,668,000**
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	
7-01-0	07-10-00-00-07	版權 Direito de autor	76,000
7-01-0	07-10-00-00-08	傢具 Mobílias	5,000
7-01-0	07-10-00-00-09	資訊設備 Equipamentos informáticos	1,580,000
7-01-0	07-10-00-00-99	其他 Outros	7,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	**80,000,000**
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
7-01-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	80,000,000
總開支 Total das despesas			**222,893,500**

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十七組 -- 勞動債權保障基金
DIVISÃO - 57 -- FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 **Receitas correntes**	**29,200,000**
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	**29,200,000**
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-14	勞動債權保障基金 - 聘用費的共同分享 FGCL - comparticipações da taxa de contratação	20,000,000
05-01-02-15	勞動債權保障基金 - 博彩撥款 FGCL - contribuição do jogo	9,200,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-09-00-00	債項之取回 Recuperações de créditos	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	**158,803,600**
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	**158,803,600**
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos autónomos	158,803,600
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
總收入 Total das receitas		**188,003,600**

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十七組 -- 勞動債權保障基金
DIVISÃO - 57 -- FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 **Despesas correntes**	**188,003,600**
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	**153,000**
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-07-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	153,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	**1,190,000**
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-07-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	
7-07-0	02-03-05-03-01	通訊 Comunicações	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-07-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	700,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-07-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	**186,660,600**
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-07-0	05-04-00-00-22	勞動債權的支付及墊支 Pagamento e adiantamento de créditos laborais	25,000,000
7-07-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	161,660,600
總開支 Total das despesas			**188,003,600**

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
開支總額
RESUMO GERAL DAS DESPESAS

開支項目 Designação da despesa	金額（澳門幣） Importância (patacas)
總金額 **Total geral**	**27,858,654,300**
運作預算總額 **Total dos orçamentos de funcionamento**	**27,858,654,300**
經常開支總額 **Total das despesas correntes**	**24,257,037,800**
資本開支總額 **Total das despesas de capital**	**3,601,616,500**

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
按經濟分類的運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	**24,257,037,800**	**87.07**
01-00	**人員 PESSOAL**	**9,066,915,100**	**32.55**
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	7,665,162,200	84.54
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,117,739,600	12.33
01-03	實物補助 Abonos em espécie	12,484,900	0.14
01-05	社會福利金 Previdência social	208,868,000	2.30
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	62,660,400	0.69
02-00	**資產及勞務 BENS E SERVIÇOS**	**7,105,775,500**	**25.51**
02-01	耐用品 Bens duradouros	121,131,600	1.70
02-02	非耐用品 Bens não duradouros	2,202,793,200	31.00
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,781,850,700	67.30
04-00	**經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES**	**6,812,588,100**	**24.45**
04-01	公營部門 Sector público	906,174,000	13.30
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,950,919,400	57.99
04-03	私人 Particulares	1,911,531,000	28.06
04-04	外地 Exterior	43,963,700	0.65
05-00	**其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES**	**1,271,759,100**	**4.57**
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	20,000	0.00
05-02	保險 Seguros	47,796,700	3.76
05-03	返還 Restituições	14,793,300	1.16

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-04	雜項 Diversas	1,209,149,100	95.08
	資本開支 **Despesas de capital**	**3,601,616,500**	**12.93**
07-00	**投資** **INVESTIMENTOS**	**949,235,700**	**3.41**
07-02	房屋 Habitações	46,300,000	4.88
07-03	樓宇 Edifícios	285,975,900	30.13
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	27,800,000	2.93
07-06	各項建設 Construções diversas	194,464,900	20.49
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,200,000	0.13
07-09	運輸物料 Material de transporte	38,876,000	4.10
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	352,588,900	37.14
07-11	動物 Animais	80,000	0.01
07-12	其他投資 Outros investimentos	1,950,000	0.21
08-00	**資本轉移** **TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL**	**124,732,400**	**0.45**
08-02	私立機構 Instituições particulares	88,732,400	71.14
08-03	個人 Particulares	36,000,000	28.86
09-00	**財務活動** **OPERAÇÕES FINANCEIRAS**	**2,527,648,400**	**9.07**
09-01	財務資產 Activos financeiros	2,527,648,400	100.00
	總額 TOTAL	**27,858,654,300**	**100.00**

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
按組織分類的運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-03	學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR	394,487,000	1.42
50-04	居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO	43,128,100	0.15
50-05	工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO	2,400,055,600	8.62
50-06	旅遊基金 FUNDO DE TURISMO	1,011,450,300	3.63
50-07	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	3,579,916,900	12.85
50-10	司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA	6,715,000	0.02
50-11	治安警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA	55,983,700	0.20
50-16	法務公庫 COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA	220,767,400	0.79
50-17	印務局 IMPRENSA OFICIAL	138,112,000	0.50
50-21	懲教基金 FUNDO CORRECCIONAL	6,031,100	0.02
50-23	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	476,325,400	1.71
50-25	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	95,917,200	0.34
50-26	澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU	689,775,100	2.48
50-27	廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO	357,638,700	1.28
50-28	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	7,565,045,900	27.16
50-29	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	2,338,957,600	8.40
50-31	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	855,651,700	3.07
50-32	體育基金 FUNDO DO DESPORTO	812,942,700	2.92
50-33	文化基金 FUNDO DE CULTURA	534,350,700	1.92
50-35	消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES	46,991,700	0.17
50-36	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	427,573,800	1.53

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-37	澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU	51,751,100	0.19
50-39	消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS	7,393,100	0.03
50-41	審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA	188,888,900	0.68
50-42	檢察長辦公室 GABINETE DO PROCURADOR	435,354,300	1.56
50-43	終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA	612,074,600	2.20
50-44	立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA	188,227,800	0.68
50-46	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	2,536,659,800	9.11
50-47	海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA	3,347,800	0.01
50-48	科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA	338,051,000	1.21
50-49	海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	2,445,000	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA	90,015,000	0.32
50-51	樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL	73,624,200	0.26
50-52	教育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO	817,399,400	2.93
50-53	大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS	7,390,800	0.03
50-54	環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA	37,316,800	0.13
50-56	文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS	222,893,500	0.80
50-57	勞動債權保障基金 FUNDO DE GARANTIA DE CRÉDITOS LABORAIS	188,003,600	0.67
	總額 TOTAL	**27,858,654,300**	**100.00**

自治機構本身預算表
MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
按職能分類的運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	**公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA**	**4,206,100,000**	**15.10**
1-01	一般行政 Administração geral	2,702,873,600	64.26
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,503,226,400	35.74
3-00	**教育 EDUCAÇÃO**	**4,687,355,200**	**16.83**
3-02	教育 Ensino	4,645,259,300	99.10
3-03	職業培訓 Formação profissional	42,095,900	0.90
4-00	**衛生 SAÚDE**	**7,229,369,300**	**25.95**
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	4,143,033,000	57.31
4-02	醫療服務 Medicina	2,176,336,300	30.10
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	910,000,000	12.59
5-00	**社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL**	**4,583,856,400**	**16.45**
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	653,440,100	14.26
5-02	社會援助 Acção social	3,930,416,300	85.74
6-00	**房屋 HABITAÇÃO**	**564,027,000**	**2.02**
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	564,027,000	100.00
7-00	**其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS**	**1,882,583,100**	**6.76**
7-01	文化 Cultura	752,476,700	39.97
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	811,942,700	43.13
7-06	社會傳播 Comunicação social	130,160,100	6.91
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	188,003,600	9.99

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
8-00	**經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS**	**4,318,588,300**	**15.50**
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,619,722,400	60.66
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,015,000	2.08
8-05	運輸 Transportes	115,777,300	2.68
8-07	商業 Comércio	721,306,500	16.70
8-08	旅遊 Turismo	734,450,300	17.01
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	37,316,800	0.86
9-00	**其他職能 OUTRAS FUNÇÕES**	**386,775,000**	**1.39**
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	386,775,000	100.00
	總額 TOTAL	**27,858,654,300**	**100.00**

郵電局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES
二零一八年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**343,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**19,289,000**
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	***343,000***	***11-01***		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	***14,689,000***
	64	人事費用 Custos com o pessoal	320,000		72	提供服務 Prestações de serviços	14,689,000
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	23,000	***11-03***		***退休及撫卹制度之供款及共同分擔*** ***Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência***	***0***
23-00		**銷售及提供服務成本** **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**24,990,000**	***11-06***		***其他指定或共享收入*** ***Outras receitas consignadas e comparticipações***	***0***
	61	銷售貨品及耗用材料成本 Custos das mercadorias vendidas e das matérias consumidas	8,247,000	***11-07***		***特區預算轉移、補貼及補助*** ***Transferências do OR, subsídios e apoios***	***4,600,000***
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	16,063,000		74	營運津貼 Subsídios à exploração	0
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	680,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	4,600,000
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**1,859,000**	***11-10***		***其他法定收入*** ***Outras receitas legais***	***0***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-03		***匯兌損失*** ***Perdas cambiais***	***600,000***	**12-00**		**銷售及服務收入** **Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**442,055,000**
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	400,000	***12-01***		***貨品銷售收入*** ***Vendas de mercadorias***	***68,662,000***
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	200,000		71	銷售 Vendas	66,579,000
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***1,259,000***		72	提供服務 Prestações de serviços	2,083,000
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	1,259,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	0
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**389,898,000**	***12-02***		***提供服務收入*** ***Prestações de serviços***	***373,393,000***
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***287,970,000***		72	提供服務 Prestações de serviços	351,979,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	287,970,000		73	補充收益 Proveitos suplementares	20,307,000
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***61,613,000***		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	1,107,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	58,000	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**40,796,000**
	64	人事費用 Custos com o pessoal	61,534,000	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***40,196,000***
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	21,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	40,196,000
25-03		***公積金、退休及撫卹制度供款*** ***Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência***	***37,985,000***	***13-02***		***股息收入*** ***Dividendos auferidos***	***0***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	64	人事費用 Custos com o pessoal	37,985,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	0
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***2,330,000***	*13-03*		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***0***
	64	人事費用 Custos com o pessoal	2,300,000	*13-04*		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	***600,000***
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	30,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	300,000
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**113,875,000**		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	300,000
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***9,816,000***	*13-10*		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***0***
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	9,762,000	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**82,135,000**
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	54,000	*14-01*		***租金及租賃收入*** ***Locações***	***81,289,000***
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	***8,435,000***		73	補充收益 Proveitos suplementares	2,400,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	8,435,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	78,889,000
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	***14,959,000***	*14-02*		***資產處置收益*** ***Alienações de activos***	***650,000***
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	14,959,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	650,000
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***3,790,000***	*14-03*		***捐贈收入*** ***Doações***	***0***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	3,790,000	***14-10***		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***196,000***
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***3,176,000***		73	補充收益 Proveitos suplementares	96,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	3,176,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	0
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***2,853,000***		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	100,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	2,853,000				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***3,493,000***				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	3,493,000				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	***360,000***				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	352,000				
	64	人事費用 Custos com o pessoal	8,000				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***55,162,000***				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	55,162,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***11,831,000***				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	2,248,000				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	9,173,000				
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	260,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	150,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**51,059,000**				
27-01		***不動產折舊*** ***Depreciações de bens imóveis***	***24,381,000***				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	24,381,000				
27-02		***機器、設備及其他固定資產折舊*** ***Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos***	***25,340,000***				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	25,340,000				
27-03		***無形資產攤銷*** ***Amortizações de activos intangíveis***	***1,338,000***				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	1,338,000				
28-00		**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**460,000**				
28-01		***呆帳及信貸風險準備*** ***Provisões para créditos e cobranças duvidosas***	***170,000***				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	67	經營備用金 Provisões do exercício	70,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	100,000				
28-03		***存貨及其他資產減值損失準備*** ***Provisões para inventários e outros activos***	***290,000***				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	290,000				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**1,791,000**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	***100,000***				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	100,000				
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	***1,655,000***				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	1,655,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***36,000***				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	36,000				
		總費用 Gasto total	584,275,000			總收益 Rendimento total	584,275,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	-				
		總額 **Total**	**584,275,000**			**總額** **Total**	**584,275,000**

附錄
ANEXO
郵電局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES
二零一八年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	**有形不動資產** **Imobilizações corpóreas**	**64,792,000**
422	樓宇及其他建築 Edifícios e outras construções	22,150,000
423	基本設備 Equipamento básico	24,627,000
424	交通設備 Equipamento de transporte	2,450,000
425	工具與器具 Ferramentas e utensílios	1,360,000
426	行政設備 Equipamento administrativo	11,340,000
429	其他有形資產 Outras imobilizações corpóreas	2,865,000
43	**無形不動資產** **Imobilizações incorpóreas**	**3,660,000**
431	安裝費用 Despesas de instalação	1,900,000
432	調研與發展費用 Despesas de investigação e desenvolvimento	1,760,000
44	**未完成不動資產** **Imobilizações em curso**	**45,000,000**
445	重建大樓工程 Obras da remodelação do Edf. dos Correios	45,000,000
	總額 **Total**	**113,452,000**

郵政儲金局
CAIXA ECONÓMICA POSTAL
二零一八年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**80,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**0**
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	***80,000***	***11-06***		***其他指定或共享收入*** ***Outras receitas consignadas e comparticipações***	***0***
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	80,000	***11-07***		***特區預算轉移、補貼及補助*** ***Transferências do OR, subsídios e apoios***	***0***
23-00		**銷售及提供服務成本** **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**10,900**	***11-10***		***其他法定收入*** ***Outras receitas legais***	***0***
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	10,900	**12-00**		**銷售及服務收入** **Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**4,521,000**
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**13,032,100**	***12-01***		***貨品銷售收入*** ***Vendas de mercadorias***	***0***
24-01		***利息支出*** ***Juros devedores***	***11,567,000***	***12-02***		***提供服務收入*** ***Prestações de serviços***	***4,521,000***
	70	負債性業務成本 Custos de Operações Passivas	11,567,000		81	銀行服務收益 Proveitos de Serviços Bancários	4,521,000
24-03		***匯兌損失*** ***Perdas cambiais***	***1,465,100***	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**57,733,400**
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	1,465,100	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***42,705,800***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**21,419,000**		80	資產性業務收益 Proveitos de Operações Activas	42,705,800
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***21,049,500***	***13-02***		***股息收入*** ***Dividendos auferidos***	***9,150,000***
	71	人事費用 Custos com Pessoal	21,049,500		83	證券及財務投資收益 Rendi. de Titulos de Crédito e de Part.	9,150,000
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***269,500***	***13-03***		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***0***
	71	人事費用 Custos com Pessoal	269,500	***13-04***		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	***1,918,600***
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***100,000***		82	其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	1,918,600
	71	人事費用 Custos com Pessoal	100,000	***13-10***		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***3,959,000***
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**7,933,000**		82	其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	3,959,000
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***1,132,000***	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**377,300**
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	1,132,000	***14-01***		***租金及租賃收入*** ***Locações***	***0***
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	***210,000***	***14-02***		***資產處置收益*** ***Alienações de activos***	***0***
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	210,000	***14-03***		***捐贈收入*** ***Doações***	***0***
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	***10,000***	***14-10***		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***377,300***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	10,000		65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	375,000
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***248,000***		84	其他銀行收益 Outros Proveitos Bancários	2,300
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	248,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***4,700,000***				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	4,600,000				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	100,000				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***240,000***				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	240,000				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***210,000***				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	210,000				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	***62,000***				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	62,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***1,055,000***				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	1,030,000				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	25,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***66,000***				
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	10,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	53,000				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	3,000				
28-00		**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**1,410,000**				
28-01		***呆帳及信貸風險準備*** ***Provisões para créditos e cobranças duvidosas***	***1,400,000***				
	78	備用金之撥款 Dotações para Provisões	1,400,000				
28-10		***其他損失風險準備*** ***Provisões para outros riscos***	***10,000***				
	78	備用金之撥款 Dotações para Provisões	10,000				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**474,000**				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	***321,000***				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	321,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***153,000***				
	65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	100,000				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	3,000				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	50,000				
		總費用 Gasto total	44,359,000			總收益 Rendimento total	62,631,700
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	18,272,700				
		總額 **Total**	**62,631,700**			**總額** **Total**	**62,631,700**

退休基金會
FUNDO DE PENSÕES
二零一八年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
22-00		**公務員退休金及其他給付和社會補助** **Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais**	**2,317,324,400**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**1,488,012,400**
	61.1.1	房屋津貼 Subsídio de residência	161,731,200	***11-03***		***退休及撫卹制度之供款及共同分擔*** ***Contribuições e comparticipações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência***	***1,366,877,900***
	61.1.2	家庭津貼 Subsídio de família	73,338,000		71.1.1	退休金制度之供款 Descontos para compensação de aposentação	410,053,800
	61.1.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	157,620,100		71.1.2	撫卹金制度之供款 Descontos para pensão de sobrevivência	45,555,500
	61.1.4	公務員退休金 Pensões de aposentação e reforma	1,710,308,700		71.2.1	退休金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de aposentação	820,107,600
	61.1.5	第十四個月之津貼 Subsídio do 14.º mês	143,692,000		71.2.2	撫卹金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de sobrevivência	91,111,000
	61.1.6	撫卹金 Pensões de sobrevivência	55,777,900		79.7.1	供款及共同分擔 Descontos e comparticipações	50,000
	61.2.2	社會福利金 - 退休人員 Previdência social - Aposentados	9,990,900	***11-07***		***特區預算轉移、補貼及補助*** ***Transferências do OR, subsídios e apoios***	***121,134,500***
	61.2.3	交通運輸費 Transporte por outros motivos	465,600		74.3	財產 Imobilizado	0
	61.2.4	社會及文化活動 Actividades sociais e culturais	1,210,000		74.4	經常性運作津貼 Subsídios destinados ao funcionamento corrente	121,134,500

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	62.1	轉制 Mudança de regime	690,000	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de**	**323,129,500**
	69.7.2	定期金及其他補助 Pensões e outros abonos	2,500,000	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***44,593,600***
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**53,000**		76.1	利息所得 Juros obtidos	300
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***53,000***		78.1.1	往來存款利息收入 Juros de depósitos à ordem	600
	68.8.2	銀行服務 Serviços bancários	52,000		78.1.2	定期存款利息收入 Juros de depósitos a prazo	44,592,700
	68.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000	***13-03***		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***274,575,900***
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**86,467,700**		78.6.1	藝術品投資 Investimentos em obras de arte	0
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***67,689,300***		78.6.2	投資性房地產 De bens imóveis (para investimento)	0
	64.1.1	薪酬 Remuneração anual	5,303,300		78.7.1	財務投資 - 投資組合 Aplicações financeiras - portfólios	274,575,900
	64.1.2	假期津貼 Subsídio de férias	355,100		78.7.2	交易性金融資產 Activos financeiros detidos para negociação	0
	64.1.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	355,100	***13-04***		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	0
	64.2.1	薪酬 Remuneração anual	52,636,800		78.5	兌換差額收益 Diferenças de câmbio favoráveis	0
	64.2.2	假期津貼 Subsídio de férias	4,545,100	***13-10***		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***3,960,000***
	64.2.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,493,900		78.3.2	大廈及其他建築物 Edifícios e outras construções	3,960,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***8,532,000***	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**39,000**
	64.1.1	薪酬 Remuneração anual	204,200	***14-10***		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***39,000***
	64.1.4	其他報酬 Outras remunerações	105,000		79.7.2	退休金/補助之撥回 Reposições de pensões/abonos	30,000
	64.2.1	薪酬 Remuneração anual	6,900,500		79.7.9	其他未列明項目 Outros não especificados	8,000
	64.2.4	其他報酬 Outras remunerações	341,100		79.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000
	64.3.1	超時工作 Horas extraordinárias	450,700				
	64.3.2	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000				
	64.3.3	日津貼 Ajudas de custo diárias	33,800				
	64.3.5	交通、運輸費及保險 Deslocações, bagagens e seguros	84,300				
	64.3.6	私人電話 Telefones individuais	14,900				
	64.3.7	出席費 Senhas de Presença	20,400				
	64.3.8	社會福利金 Previdência social	91,800				
	64.3.9	其他 Outras	20,500				
	64.3.10	優異工作表現評核獎金 Prémio atribuído por bom desempenho	95,800				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	64.3.11	終止職務補償/賠償 Compensação/Indemnização por cessação definitva de funções	105,000				
	64.5.3	員工內部培訓 Formação interna de pessoal	15,000				
	64.8.1	制服及工作證 Vestuário e cartões de identificação	34,000				
25-03		***公積金、退休及撫卹制度供款*** ***Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência***	***9,859,900***				
	64.4.1	退休金制度之共同分擔 Comparticipação na compensação de aposentação	2,748,400				
	64.4.2	撫卹金制度之共同分擔 Comparticipação na pensão de sobrevivência	305,700				
	64.4.3	社會保障之供款 Encargos sociais	67,400				
	64.4.4	公積金制度 Regime de Previdência	6,738,400				
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***386,500***				
	64.5.1	培訓課程及講座 Cursos e seminários externos	110,000				
	64.7.1	員工意外保險 Seguros de acidentes de trabalho	2,500				
	64.8.2	人員聯歡 Convívio de pessoal	150,000				
	64.8.3	食物及飲品 Vitualhas	30,000				
	64.8.9	雜項 Diversos	94,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**32,329,200**				
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***1,000,900***				
	63.1.1	第三者作出之供應 - 水 Fornecimentos de terceiros - Água	1,200				
	63.1.2	第三者作出之供應 - 電 Fornecimentos de terceiros - Energia	396,000				
	63.1.3	第三者作出之供應 - 燃油 Fornecimentos de terceiros - Combustíveis	35,700				
	63.2.4	第三者提供之勞務 - 通訊 Serviços de terceiros - Comunicação	568,000				
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	***2,069,100***				
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação e reparação	1,345,300				
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	723,800				
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	***1,112,500***				
	63.1.4	第三者作出之供應 - 保養及維修物料 Fornecimentos de terceiros - Material de conservaçã o e reparação	100,000				
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação e reparação	1,012,500				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***315,000***				
	63.1.5	第三者作出之供應 - 非耐用品及器具 Fornecimentos de terceiros - Utensílios de desgaste rápido	15,000				
	63.1.6	第三者作出之供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	300,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***15,294,000***				
	63.2.1	第三者提供之勞務 - 房屋及其他租金 Serviços de terceiros - Rendas e alugueres	15,294,000				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***349,600***				
	63.2.2	第三者提供之勞務 - 交際費 Serviços de terceiros - Despesas de representação	35,000				
	63.3.1	第三者提供之勞務 - 交通費，住宿及膳食(葡萄牙及其他國家) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Portugal e outros países)	276,700				
	63.3.3	第三者提供之勞務 - 交通費，住宿及膳食(香港及澳門) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Hong Kong e Macau)	37,900				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***1,142,400***				
	63.1.7	第三者作出之供應 - 廣告及宣傳用品 Fornecimentos de terceiros - Material de publicação / propaganda	847,400				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	63.2.6	第三者提供之勞務 - 廣告及宣傳 Serviços de terceiros - Publicidade e propaganda	295,000				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	***144,000***				
	63.2.5	第三者提供之勞務 - 保險 Serviços de terceiros - Seguros	144,000				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***10,694,600***				
	63.2.7	第三者提供之勞務 - 專業技術工作 Serviços de terceiros - Trabalhos especializados	9,809,600				
	63.3.4	第三者提供之勞務 - 中介人佣金 Serviços de terceiros - Comissões a Intermediários	5,000				
	63.3.5	第三者提供之勞務 - 報酬金 Serviços de terceiros - Honorários	880,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***207,100***				
	63.1.8	第三者作出之供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros	98,500				
	63.3.6	第三者提供之勞務 - 訟費及公證費 Serviços de terceiros - Contencioso e notariado	30,000				
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	68,600				
	65.8.2	書籍及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**6,262,600**				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-01		***不動產折舊*** ***Depreciações de bens imóveis***	***457,900***				
	68.3.2	大廈及其他建築物 Edifício e outras construções	457,900				
27-02		***機器、設備及其他固定資產折舊*** ***Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos***	***5,804,700***				
	66.2.3	不動產、裝修及改良 Bens imóveis, decoração e benfeitorias	4,318,200				
	66.2.5	運輸工具 Material de carga e de transporte	92,300				
	66.2.6	行政設備及各種傢俱 Equipamento administrativo e social e mobiliário diverso	371,000				
	66.2.7	資訊設備及軟件 Equipamento e programas de informática	1,023,200				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**3,989,000**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	***30,000***				
	69.4.5	報廢 Abates	30,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***3,959,000***				
	68.8.1	供款退還之利息 Juros s/restituição de descontos	1,000				
	69.7.1	退還 Restituições	3,000,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	69.7.9	其他未列明項目 Não especificados	50,000				
	69.8.8	其他未列明項目 Não especificados	908,000				
		總費用 Gasto total	2,446,425,900			總收益 Rendimento total	1,811,180,900
						損益彙積 Resultados transitados	635,245,000
		總額	**2,446,425,900**			**總額**	**2,446,425,900**

附錄
ANEXO
退休基金會
FUNDO DE PENSÕES
二零一八年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	**固定資產** **Activos fixos tangíveis**	
42.5.1	車輛 Viaturas	213,000
42.6.1	辦公室設備 Equipamento de escritório	150,000
42.6.2	通訊設備 Equipamento de telecomunicações	20,000
42.6.3	傢具及器具 Mobiliário e utensílios	160,000
42.6.4	舒適及裝飾用品 Artigos de conforto e decoração	20,000
42.6.5	器材 Aparelhagens	20,000
42.8.1	資訊設備 Equipamento de informática	558,000
42.8.2	資訊軟件 Programas de informática	331,000
	總額 **Total**	**1,472,000**

社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL
二零一八年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**21,300,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**5,469,657,800**
21-01		***活動支出*** ***Despesas com actividades***	***1,000,000***	***11-01***		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	***408,900,000***
	21-01-01	活動支出 Despesas com actividades	1,000,000		11-01-01	外地僱員聘用費收入 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	400,000,000
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	***20,300,000***		11-01-02	執照及准照費收入 Taxas de alvarás e licenças	1,500,000
	21-02-01	給予公共部門之預算轉移或財務資助 Transferências orçamentais ou comparticipações financeiras para sector público	20,000,000		11-01-03	罰款及過期利息收入 Multas e juros de mora	7,350,000
	21-02-02	給予私立機構、團體或個人之財務資助 Comparticipações financeiras para instituições particulares, associações ou indivíduos	300,000		11-01-10	其他行政費用收入 Outras receitas administrativas	50,000
22-00		**公務員退休金及其他給付和社會補助** **Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais**	**4,358,353,500**	***11-02***		***幸運博彩經營批給合同之撥款*** ***Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos***	***3,450,000,000***
	22-01	***社會保障制度之福利金和津貼*** ***Pensões e subsídios do Regime da Segurança Social***	***4,353,153,500***		11-02-01	博彩撥款 Contribuição do jogo	3,450,000,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	22-01-01	福利金 Pensões	4,284,571,500	***11-04***		***社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social***	***407,094,000***
	22-01-02	津貼 Subsídios	68,582,000		11-04-01	僱主供款 Contribuições de empregadores	218,063,000
	22-02	***社會補助和津貼 Abonos sociais e subsídios***	***5,200,000***		11-04-02	僱員供款 Contribuições de trabalhadores	109,026,000
	22-02-02	呼吸系統職業病補償 Compensação de doenças profissionais respiratórias	2,500,000		11-04-03	任意性供款 Contribuições facultativas	80,000,000
	22-02-03	就業輔助津貼 Subsídio de incentivos aos desempregados	200,000		11-04-04	自願供款 Contribuições voluntárias	0
	22-02-04	職業培訓津貼 Subsídio de formação profissional	2,000,000		11-04-05	自僱勞工 Trabalhadores por conta própria	5,000
	22-02-05	職業培訓課程資助 Comparticipações financeiras de formação profissionais	200,000		11-04-06	補扣供款 Contribuições retroactivas	0
	22-02-10	其他社會補助和津貼 Outros abonos sociais e subsídios	300,000	***11-06***		***其他指定收入或共享收入 Outras receitas consignadas e comparticipações***	***1,203,662,800***
24-00		**財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros**	**58,007,400**		11-06-01	特區預算收入之共同分享 Comparticipação das receitas orçamentais da RAEM	1,203,662,800
24-02		***投資損失 Perdas em investimentos***	***1,500,000***	***11-07***		***特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios***	***0***
	24-02-01	按公允價值計量之金融資產減值 Menos-valias em activos financeiros	1,500,000		11-07-01	特區預算轉移 Transferências do orçamento da Região	0
24-03		***匯兌損失 Perdas cambiais***	***50,007,400***		11-07-02	其他自治機構之轉移、補貼及補助 Transferências de outros organismos autónomos, subsídios e apoios	0

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	24-03-01	兌換差額損失 Diferenças de câmbio desfavoráveis	1,000,000		11-07-10	其他政府資助及補助 Outros subsídios e apoios do governo	0
	24-03-02	外幣折算差額損失 Perdas em conversão de câmbio	49,007,400	***11-10***		***其他法定收入*** ***Outras receitas legais***	***1,000***
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***6,500,000***		11-10-01	法律規定的其他收入 Outras receitas determinadas na lei	1,000
	24-10-01	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,500,000	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**1,987,438,100**
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**155,911,800**	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***720,660,000***
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***97,879,800***		13-01-01	銀行存款利息收入 Juros de depósitos bancários	720,660,000
	25-01-01	管理層報酬 Remunerações dos corpos gerentes	3,876,000		13-01-02	債券及金融票據利息收入 Juros de obrigações e bilhetes monetários	0
	25-01-02	工作人員薪俸及報酬 Vencimentos e remunerações do pessoal	94,003,800		13-01-10	其他利息收入 Outros juros	0
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***40,391,300***	***13-02***		***股息收入*** ***Dividendos auferidos***	***63,700,000.00***
	25-02-01	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,051,700		13-02-01	股息收入 Dividendos auferidos	63,700,000.00
	25-02-02	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	114,900	***13-03***		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***1,200,578,000***
	25-02-03	聖誕津貼 Subsídio de natal	8,076,400		13-03-01	按公允價值計量之金融資產增值 Mais-valias em activos financeiros	1,200,578,000
	25-02-04	假期津貼 Subsídio de férias	7,993,900		13-03-02	出售金融資產之收益 Ganhos de venda de activos financeiros	0

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	25-02-05	員工福利津貼 Subsídio de benefícios para pessoal	13,895,200	***13-04***		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	***2,500,000***
	25-02-06	公幹津貼及補償 Subsídio e compensação de deslocação	202,900		13-04-01	兌換差額收益 Diferenças de câmbio favoráveis	1,000,000
	25-02-07	額外及補償性報酬 Remunerações adicionais e compensatórias	6,746,300		13-04-02	外幣折算差額收益 Ganhos em conversão de câmbio	1,500,000
	25-02-08	實物補助 Abonos em espécie	310,000	***13-10***		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***100***
25-03		***公積金、退休及撫卹制度供款*** ***Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência***	***15,840,700***		13-10-01	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	100
	25-03-01	退休及撫卹制度供款 Contribuições para regime de aposentação e sobrevivência	3,101,800	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**412,400**
	25-03-02	公積金制度供款 Contribuições para regime de previdência	12,571,200	***14-02***		***資產處置收益*** ***Alienações de activos***	***300***
	25-03-03	社會保障制度供款 Contribuições para Regime da Segurança Social	167,700		14-02-01	變賣固定資產收益 Ganhos de venda de activos fixos	100
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***1,800,000***		14-02-10	變賣其他資產收益 Ganhos de vendas de outros activos	200
	25-10-01	員工培訓費 Formação de pessoal	300,000	***14-10***		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***412,100***
	25-10-02	員工醫療費 Assistência médica de pessoal	1,500,000		14-10-01	收回退款 Reposições	10,000
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**146,549,000**		14-10-02	員工醫療保障供款 Contribuições para assistência médica	400,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***5,100,000***		14-10-03	賠償 Indemnizações	100
	26-01-01	水費 Água	50,000		14-10-06	前期收入 Receitas de períodos anteriores	1,000
	26-01-02	電費 Electricidade	1,500,000		14-10-10	其他偶然及未列明之收入 Outras receitas eventuais e não especificadas	1,000
	26-01-03	燃料費 Combustíveis	50,000				
	26-01-04	郵遞、通訊及運輸費 Correio, telecomunicações e transportes	3,500,000				
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	***4,600,000***				
	26-02-01	管理及保安費 Condomínio e segurança	3,500,000				
	26-02-02	衛生及清潔費 Higiene e limpeza	1,000,000				
	26-02-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000				
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	***3,000,000***				
	26-03-01	維修及保養費 Reparação e conservação	3,000,000				
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***2,810,000***				
	26-04-01	辦公室用品 Bens de secretaria	1,700,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	26-04-02	辦公室工具及耐用物品 Equipamento de secretaria e bens duradouros	760,000				
	26-04-03	書籍及刊物 Livros e publicação	50,000				
	26-04-10	其他消耗性用品 Outros bens consumíveis	300,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***10,600,000***				
	26-05-01	樓宇租金費用 Despesas de rendas de imóveis	10,000,000				
	26-05-02	設備租賃費用 Despesas de rendas de equipamentos	600,000				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***795,900***				
	26-06-01	交際及招待費 Representação e recepção	300,000				
	26-06-02	差旅及交通費 Deslocação e transportes	495,900				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***5,850,000***				
	26-07-01	廣告及宣傳費 Publicidade e propaganda	5,000,000				
	26-07-02	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	850,000				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	***100,000***				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	26-08-01	保險費 Seguros	100,000				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***113,393,100***				
	26-09-01	研究及顧問費 Estudos e consultorias	22,323,000				
	26-09-02	中介人佣金 Comissões de promotores	89,870,100				
	26-09-10	其他技術協助及專業酬金 Outros apoio técnico e honorários profissionais	1,200,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***300,000***				
	26-10-01	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	300,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**15,696,000**				
27-01		***不動產折舊*** ***Depreciações de bens imóveis***	***6,210,900***				
	27-01-02	樓宇折舊 Depreciações dos edifícios	620,900				
	27-01-03	裝修及改良費用攤銷 Amortizações das despesas de decoração e benfeitorias	5,590,000				
27-02		***機器、設備及其他固定資產折舊*** ***Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos***	***6,143,200***				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	27-02-01	車輛折舊 Depreciações de viaturas	155,000				
	27-02-02	電腦及週邊設備折舊 Depreciações de computadores e equipamento relacionado	2,724,500				
	27-02-03	辦公室設備折舊 Depreciações de equipamento de escritório	1,536,200				
	27-02-04	辦公室傢俱及設施折舊 Depreciações de mobiliário e instalações de escritório	1,727,400				
	27-02-10	其他固定資產折舊 Depreciações de outros activos fixos	100				
27-03		***無形資產攤銷*** ***Amortizações de activos intangíveis***	***3,341,900***				
	27-03-01	電腦系統及軟件攤銷 Amortizações de sistema informático e software	3,341,900				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**2,375,000**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	***305,000***				
	29-01-01	變賣或報銷固定資產損失 Perdas em alienados a título oneroso ou abatidos dos activos fixos	300,000				
	29-01-02	變賣或報銷其他資產損失 Perdas em alienados a título oneroso ou abatidos dos outros activos	5,000				
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	***120,000***				
	29-02-01	會費 Quotas para associações	20,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	29-02-02	實物捐贈 Doações em espécie	100,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***1,950,000***				
	29-10-01	退還 Restituições	1,750,000				
	29-10-03	前期費用 Gastos de períodos anteriores	100,000				
	29-10-10	其他偶然及未列明之開支 Outras despesas eventuais e não especificadas	100,000				
		總費用 Gasto total	4,758,192,700			總收益 Rendimento total	7,457,508,300
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	2,699,315,600				
		總額 **Total**	**7,457,508,300**			**總額** **Total**	**7,457,508,300**

附錄
ANEXO
社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL
二零一八年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
35-01-01	**不動產、裝修及改良** **Bens imóveis, decoração e benfeitorias**	**13,716,500**
35-01-01-03	裝修及改良 Obras de decoração e benfeitorias	13,716,500
35-01-02	**機器、設備及其他固定資產** **Maquinaria, equipamento e outros activos fixos**	**9,232,900**
35-01-02-01	車輛 Viaturas	300,000
35-01-02-02	電腦及週邊設備 Computadores e equipamento relacionado	2,800,000
35-01-02-03	辦公室設備 Equipamento de escritório	2,000,000
35-01-02-04	辦公室傢俱及設施 Mobiliário e instalações de escritório	4,132,900
35-01-03	**無形資產** **Imobilizações incorpóreas**	**3,600,000**
35-01-03-01	電腦系統及軟件 Sistema informático e software	3,600,000
	總額 **Total**	**26,549,400**

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
二零一八年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**1,120,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**314,708,300**
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	***1,120,000***	***11-01***		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	***314,708,300***
	8262	捐獻 Donativos	700,000		8221	信貸機構監察費 Taxa de fiscalização das inst. Crédito	9,265,000
	8264	獎學及助學金 Prémios e bolsas de estudo	70,000		8222	獲許可實體監察費 Taxa de registo de entidades autorizadas	4,711,300
	8265	體育活動 Actividades desportivas	350,000		8223	信貸機構罰款 Multas aplicadas as instituições crédito	40,000
23-00		**銷售及提供服務成本** **Custo das vendas e das prestações de serviços**	**6,789,100**		8224	兌換櫃檯收入 Receitas do balcão de câmbios	480,000
	8242	售出硬幣成本 Custo das moedas vendidas	6,200,400		8225	博彩合約款項差額 Diferencial s/ent. dos contratos de jogos	300,000,000
	8243	商業費用 Despesas de comercialização	588,700		8226	離岸活動之設立費及運作費 Taxa de insta. e func.-Activi. <Offshore>	120,000
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**774,779,900**		8229	其他行政收入 Outras receitas administrativas	92,000
24-01		***利息支出*** ***Juros devedores***	***463,181,700***	**12-00**		**銷售及服務收入** **Réditos de vendas e de prestações de serviços**	**20,542,800**

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8132	利息及佣金支出 (澳門幣) Juros e comissões suportados (patacas)	463,181,700	***12-01***		***貨品銷售收入*** ***Vendas de mercadorias***	***20,542,800***
24-02		***投資損失*** ***Perdas em investimentos***	***306,475,000***		8241	銷售 Vendas	19,960,400
	8114	出售投資損益 Resultados realizados em vendas	178,858,800		8249	雜項費用及收入 Despesas e receitas diversas	582,400
	8115	重估損益 Resultados de reavaliação	127,616,200	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**2,354,899,900**
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***5,123,200***	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***2,019,847,800***
	8112	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	5,123,200		8111	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	1,842,629,800
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**626,750,100**		8121	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	177,068,000
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***161,190,700***		8131	利息及股息收益（澳門幣） Juros e dividendos auferidos (Patacas)	30,000
	8231	人事費用 Custos com pessoal	161,190,700		8252	員工自住房屋貸款 Empregados-emprest. p/aquis.de habitação	100,000
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***25,495,600***		8253	員工預付薪金 Empregados-adiantamentos de vencimentos	20,000
	8231	人事費用 Custos com pessoal	24,977,300	***13-03***		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***188,612,100***
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	518,300		8113	外託基金損益 Resultados de fundos discricionários	101,603,600

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-03		***公積金、退休及撫卹制度供款*** ***Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência***	***411,989,500***		8114	出售投資損益 Resultados realizados em vendas	87,008,500
	8231	人事費用 Custos com pessoal	211,989,500		8115	重估損益 Resultados de reavaliação	0
	85	員工福利基金撥款 Dotações para o fundo de previdência	200,000,000	***13-04***		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	***146,440,000***
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***28,074,300***		8115	重估損益 Resultados de reavaliação	143,508,000
	8231	人事費用 Custos com pessoal	26,224,400		8129	其他損益 Outros resultados	2,932,000
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	1,849,900	***13-10***		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***0***
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**1,254,245,300**		8111	利息及股息收益（外幣） Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	0
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e***	***9,498,800***	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**320,000**
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	2,280,000	***14-01***		***租金及租賃收入*** ***Locações***	***150,000***
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	7,218,800		8251	房地產租金 Rendimento de imóveis	150,000
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	***3,778,900***	***14-10***		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***170,000***
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	3,778,900		8259	其他非營運收益 Outros proveitos inorgânicos	0
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	***21,121,500***		831	特別收益 Ganhos excepcionais	70,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	21,121,500		841	前期收益 Ganhos relativos a exercícios anteriores	100,000
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***13,191,900***				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	13,066,900				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	125,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***51,400***				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	51,400				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***3,206,900***				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	3,206,900				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***4,071,500***				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	56,200				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	4,015,300				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	***2,318,400***				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	2,318,400				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***37,144,000***				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	37,144,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***1,159,862,000***				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	1,159,618,000				
	8261	罰款 Multas e penalidades	4,000				
	8269	其他非營運開支 Outros custos inorgânicos	140,000				
	842	前期虧損 Perdas relativas a exercícios anteriores	100,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**23,564,500**				
27-01		***不動產折舊*** ***Depreciações de bens imóveis***	***16,318,800***				
	8234	固定資產攤折 Dotações p/amortizações do imobilizado	16,318,800				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-02		***機器、設備及其他固定資產折舊*** ***Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos***	***7,245,700***				
	8234	固定資產攤折 Dotações p/amortizações do imobilizado	7,245,700				
28-00		**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**1,000,000**				
28-10		***其他損失風險準備*** ***Provisões para outros riscos***	***1,000,000***				
	8299	其他風險 Outros riscos	1,000,000				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**688,100**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	***11,900***				
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	11,900				
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	***372,600***				
	8263	會費 Quotizações	372,600				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***303,600***				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	4,000				
	8244	贈品 Ofertas	199,600				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	100,000				
		總費用	2,688,937,000			總收益	2,690,471,000
		本年度預計盈餘	1,534,000				
		總額	**2,690,471,000**			**總額**	**2,690,471,000**

附錄
ANEXO
澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
二零一八年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
52	**房地產** **Imóveis**	**3,700,000**
5212	裝修費 Valor das beneficiações	3,500,000
5222	裝修費 Valor das beneficiacões	200,000
53	**設備** **Equipamento**	**39,036,000**
5311	傢俱 Mobiliário	1,084,900
5312	物品 Material	1,028,300
5321	打字機及計算機 Máquinas de escrever e de calcular	34,000
5322	微型電腦 Minicomputadores	1,018,800
5323	影印機 Fotocopiadoras	250,000
5325	SWIFT系統 - 軟件 Sistema SWIFT - Software	100,000
5328	SWIFT系統 - 其他項目 Sistema SWIFT - Outros	500,000
5329	其他機器及工具 Outras máquinas e ferramentas	3,389,000
5331	中樞設備 Unidade Central	15,871,000
5333	打印機 Impressoras	310,000

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
5341	內部裝置 Instalações interiores	14,500,000
5351	汽車 Automóveis	890,000
5352	電單車 Motociclos	60,000
54	**遞延費用** **Custos plurienais**	**3,000,000**
5411	辦公用自置房地產 Imóveis de serviço próprio	2,500,000
5412	其他自置房地產 Outros imóveis	500,000
57	**藝術財產** **Património artístico**	**30,300**
5721	澳門紙幣 Notas de Macau	300
5723	澳門硬幣 Moedas de Macau	30,000
	總額 **Total**	**45,766,300**

汽車及航海保障基金
FUNDO DE GARANTIA AUTOMÓVEL E MARÍTIMO
二零一八年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**5,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**6,780,000**
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***5,000***	***11-01***		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	***6,780,000***
	63	銀行費用 Despesas e encargos bancários	5,000		71	保費從價收入 Adicional sobre prémios	6,780,000
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**459,000**	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**1,068,000**
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***20,000***	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***1,068,000***
	6221	通訊 Comunicações	20,000		763	定期存款利息 De depósitos a prazo	1,068,000
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***50,000***	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**1,591,000**
	6211	第三者供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	25,000	***14-10***		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***1,591,000***
	6219	第三者供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros fornecimentos	25,000		74	償還收入 Reembolsos	800,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***60,000***		831	前期收益 Ganhos relativos a exercícios anteriores	791,000
	6222	廣告 Publicidade	60,000				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***302,000***				
	6223	特別服務 Trabalhos especializados	52,000				
	6225	訴訟費及公證費 Contencioso e notariado	250,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***27,000***				
	6229	其他服務 Outros serviços	27,000				
28-00		**各項風險準備金** **Provisões para riscos diversos**	**7,800,000**				
28-01		***呆帳及信貸風險準備*** ***Provisões para créditos e cobranças duvidosas***	***800,000***				
	691	呆帳準備金 Provisões para créditos e cobrança duvidosa	800,000				
28-10		***其他損失風險準備*** ***Provisões para outros riscos***	***7,000,000***				
	611	賠償準備金 Provisões para sinistros	7,000,000				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**20,000**				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***20,000***				
	832	前期虧損 Perdas relativos a exercícios anteriores	20,000				
		總費用 Gasto total	8,284,000			總收益 Rendimento total	9,439,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	1,155,000				
		總額 **Total**	**9,439,000**			**總額** **Total**	**9,439,000**

澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU
二零一八度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元）Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		**活動支出及財務資助** **Despesas com actividades e comparticipações financeiras**	**2,543,180,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**2,766,314,500**
21-01		***活動支出*** ***Despesas com actividades***	***141,210,000***	***11-02***		***幸運博彩經營批給合同之撥款*** ***Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos***	***2,760,000,000***
	6121	澳門研究所 Instituto de Estudos de Macau	43,180,000		71	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩之經營批給合同之撥款 Contribuições do contrato de concessão para a exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino	2,760,000,000
	6124	合作項目 Projectos de Cooperação	46,780,000				
	6125	本身活動 Actividades Próprias	22,050,000	***11-06***		***其他指定收入或共享收入*** ***Outras receitas consignadas e comparticipações***	***4,149,500***
	6129	其他項目 Outros projectos	29,200,000		73	指定之其他收入 Receitas consignadas	4,149,500
21-02		***財務資助*** ***Comparticipações financeiras***	***2,401,970,000***	***11-07***		***特區預算轉移、補貼及補助*** ***Transferências do OR, subsídios e apoios***	***2,165,000***
	6111	津貼及捐贈 Subsídios e donativos	2,401,970,000		82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	2,165,000
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**167,650,000**	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**581,860,000**
				13-01		***利息收入*** ***Juros credores***	***442,360,000***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
					75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	442,360,000
24-02		***投資損失*** ***Perdas em investimentos***	***41,500,000***	***13-03***		***投資收益*** ***Ganhos em investimentos***	***137,500,000***
	66	財務費用 Despesas financeiras	41,500,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	137,500,000
24-03		***匯兌損失*** ***Perdas cambiais***	***50,000,000***	***13-04***		***匯兌收益*** ***Ganhos cambiais***	***2,000,000***
	66	財務費用 Despesas financeiras	50,000,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	2,000,000
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***76,150,000***	**14-00**		**其他收入** **Outros rendimentos**	**10,136,000**
	66	財務費用 Despesas financeiras	76,150,000	***14-01***		***租金及租賃收入*** ***Locações***	***100,000***
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**123,398,100**		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	100,000
25-01		***工資及薪金*** ***Salários e vencimentos***	***82,721,400***	***14-02***		***資產處置收益*** ***Alienações de activos***	***26,000***
	651	領導機構薪金 Remunerações dos corpos gerentes	7,257,500		82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	26,000
	652	員工薪酬 Remunerações do pessoal	61,698,600	***14-03***		***捐贈收入*** ***Doações***	***10,000***
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	13,765,300		74	津貼與捐贈 Subsídios e donativos	10,000
25-02		***津貼、補償及其他額外報酬*** ***Subsídios, compensações e outros abonos***	***19,602,600***	***14-10***		***雜項收入*** ***Rendimentos diversos***	***10,000,000***

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	9,674,800		78	其他收益 Outras receitas	10,000,000
	6542	非經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações não correntes	9,527,800				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	400,000				
25-03		***公積金、退休及撫卹制度供款*** ***Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência***	***11,872,100***				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	11,872,100				
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***9,202,000***				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	8,130,000				
	657	工作意外保險及職業病保險 Seguros de acidentes no trabalho e doenças profissionais	75,000				
	6591	其他人事費用-制服 Outras despesas com o pessoal-uniformes	280,000				
	6592	其他人事費用-福利費用 Outras despesas com o pessoal-gastos sociais	192,000				
	6593	其他人事費用-培訓費用 Outras despesas com o pessoal-despesas com formação	270,000				
	6594	其他人事費用-其他 Outras despesas com o pessoal-outras	255,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**41,039,900**				
26-01		***水、電、燃料、郵遞及通訊費*** ***Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações***	***2,351,000***				
	6311	經常性消耗 (I) Consumos correntes (I)	1,247,000				
	6323	通訊費用 Despesas de comunicação	1,104,000				
26-02		***保安、清潔及管理服務*** ***Segurança, limpeza e condomínio***	***5,436,100***				
	6321	一般支出 Gastos gerais	3,156,100				
	6332	特定工作 Trabalhos especiais	2,280,000				
26-03		***維修及保養*** ***Reparação e conservação***	***3,110,000***				
	6321	一般支出 Gastos gerais	3,100,000				
	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	10,000				
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***1,435,000***				
	6312	經常性消耗 (II) Consumos correntes (II)	1,100,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6313	非經常性消耗 Consumos não correntes	335,000				
26-05		***租金及租賃費用*** ***Gastos com locações***	***17,116,800***				
	6321	一般支出 Gastos gerais	17,116,800				
26-06		***交際、接待及差旅費*** ***Despesas de representação, recepção e deslocação***	***4,306,000***				
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	3,034,000				
	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	1,272,000				
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***3,195,000***				
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	3,195,000				
26-08		***保險費*** ***Seguros***	***190,000***				
	6321	一般支出 Gastos gerais	190,000				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***2,990,000***				
	6332	特定工作 Trabalhos especiais	2,990,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***910,000***				
	6321	一般支出 Gastos gerais	910,000				
27-00		**折舊及攤銷** **Depreciações e amortizações**	**10,500,000**				
27-01		***不動產折舊*** ***Depreciações de bens imóveis***	***4,600,000***				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	4,600,000				
27-02		***機器、設備及其他固定資產折舊*** ***Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos***	***3,700,000***				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	3,700,000				
27-03		***無形資產攤銷*** ***Amortizações de activos intangíveis***	***2,200,000***				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	2,200,000				
29-00		**其他費用及損失** **Outros gastos e perdas**	**472,000**				
29-01		***資產處置損失*** ***Perdas em alienações de activos***	***100,000***				
	82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	100,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
29-02		***會費及捐贈*** ***Quotas para associações e doações***	***192,000***				
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	192,000				
29-10		***雜項費用及損失*** ***Gastos e perdas diversos***	***180,000***				
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	180,000				
		總費用 Gasto total	2,886,240,000			總收益 Rendimento total	3,358,310,500
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	472,070,500				
		總額 **Total**	**3,358,310,500**			**總額** **Total**	**3,358,310,500**

附錄
ANEXO
澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU
二零一八年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	有形固定資產 Imobilizações corpóreas	4,200,000
44	形成中的固定資產 Imobilizações em curso	51,318,300
45	不可折舊的固定資產 Imobilizações não depreciáveis	500,000
	總額 **Total**	**56,018,300**

存款保障基金
FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS
二零一八年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2018
（按權責發生制編製）
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. Uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		**財務費用及損失** **Gastos e perdas financeiros**	**5,000**	**11-00**		**法定收入及特區預算轉移收入** **Receitas legais e transferências do OR**	**75,000,000**
24-10		***其他財務費用*** ***Outros gastos financeiros***	***5,000***	***11-01***		***行政收益*** ***Receitas administrativas***	***75,000,000***
	63	銀行費用 Despesas e encargos bancários	5,000		71	年度供款收入 Contribuições anuais	75,000,000
25-00		**人事費用** **Gastos com o pessoal**	**23,000**	**13-00**		**財務及投資收益** **Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos**	**5,488,000**
25-10		***其他人事費用*** ***Outros gastos com o pessoal***	***23,000***	***13-01***		***利息收入*** ***Juros credores***	***5,388,000***
	6229	其他服務 Outros serviços	23,000		751	活期存款利息 De depósitos à ordem	5,280,000
26-00		**第三者供應之物品及提供之服務** **Fornecimentos de terceiros**	**3,097,000**		753	定期存款利息 De depósitos a prazo	108,000
26-04		***辦公室用品及其他非耐用品*** ***Bens de secretaria e outros bens não duradouros***	***50,000***	***13-10***		***其他財務收益*** ***Outros rendimentos financeiros***	***100,000***
	6211	辦公室用品 Material de escritório	50,000		768	其他財務資產收入 De outras imobilizações financeiras	100,000
26-07		***廣告費及宣傳品*** ***Publicidade e materiais promocionais***	***180,000***				

統一預算編號 Cód. contas orç. Uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6222	廣告及刊登費用 Publicidade e despesas com publicações	180,000				
26-09		***佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金*** ***Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais***	***2,857,000***				
	6223	特別服務 Trabalhos especializados	2,857,000				
26-10		***雜項支出*** ***Encargos diversos***	***10,000***				
	6219	其他供應 Outros fornecimentos	10,000				
		總費用 Gasto total	3,125,000			總收益 Rendimento total	80,488,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	77,363,000				
		總額 Total	**80,488,000**			**總額 Total**	**80,488,000**

編制外人員
Pessoal fora do quadro

工商業發展基金
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

旅遊基金 — 澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心
FUNDO DE TURISMO - CENTRO DE PROMOÇÃO E INFORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU, EM PORTUGAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
協調員 Coordenador	-	協調員 Coordenador	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

旅遊基金 － 旅遊危機處理辦公室
FUNDO DE TURISMO - GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
技術轉導員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	12

社會工作局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
	-	副局長 Vice-presidente	2
	-	廳長 Chefe de departamento	6
	-	處長 Chefe de divisão	17
醫生 Médico	-	普通科醫生及主治醫生 Médico geral e médico assistente	2
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	65
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	專科護士、高級護士及一級護士 Enfermeiro-especialista, enfermeiro-graduado e enfermeiro de grau I	8
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	43
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	43
資訊人員 Pessoal de informática	-	資訊助理技術員 Técnico-auxiliar de informática	1 (a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1 (a)
		總數 Total	231

註：（a）職位於出缺時撤銷。

Nota: (a) Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

社會工作局
INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	職程 Carreiras	職位數目 Número de lugares
醫生 Médico	-	普通科醫生 Médico geral	4
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	96
	-	診療技術員 Técnico diagnóstico e terapêutica	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	22
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	143
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	75
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	39
教學人員 Pessoal docente	-	幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	2
	-	幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	15
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	9
	1	勤雜人員 Auxiliar	51
	-	一般服務助理員 Auxiliar dos serviços geral	3
		總數 Total	466

郵電局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

（一月九日第2/89/M號法令核准的，並經第29/2016號行政法規修改的《郵電局組織規章》第九十一條第二款所指者）

(a que se refere o n.º 2 do artigo 91.º do Regulamento Orgânico da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 2/89/M, de 9 de Janeiro, e alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 29/2016)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	18
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	46
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	18
郵務 Correios		郵務輔導技術員 Técnico-adjunto postal	8
電信 Telecomunicações		無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	15
工務 Obras públicas		繪圖員 Desenhador	1
		技術稽查 Fiscal técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	40
		郵務文員 Oficial de exploração postal	50
郵務 Correios		郵差 Distribuidor postal	90
		總數 Total	321

編制外人員
Pessoal fora do quadro

郵電局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	52
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	67
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	83
		精密儀器保養助理技術員 Técnico Auxiliar de Manutenção de Instrumentos de Precisão	1
郵務 Correios		郵務輔導技術員 Técnico-adjunto postal	4
電信 Telecomunicações		無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	12
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	96
		郵務文員 Oficial de exploração postal	1
郵務 Correios		郵差 Distribuidor postal	96
運輸 Transporte		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	7
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	30
	1	勤雜人員 Auxiliar	35
		總數 Total	486

編制外人員
Pessoal fora do quadro

法務公庫
COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	70
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	13
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
		總數 Total	99

印務局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA IMPRENSA OFICIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Administrador	1
		副局長 Administrador-adjunto	1
		處長 Chefe de divisão	3
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	6
		工場主管 Chefe de oficina	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
印刷 Imprensa	-	照相排版系統操作員 Operador de sistemas de fotocomposição	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		照相排版員 Operador de fotocomposição	6
		攝影暨視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
工人 Operário	2	技術工人 a) Operário qualificado a)	1
		總數 Total	55

a) 該等職位於出現空缺時予以取銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

印務局
IMPRENSA OFICIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
印刷 Imprensa	-	照相排版系統操作員 Operador de sistemas de fotocomposição	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	14
	3	照相排版員 Operador de fotocomposição	2
	-	資訊助理技術員 a) Técnico auxiliar de informática a)	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	39
	1	勤雜人員 Auxiliar	18
		總數 Total	94

a) 職位出缺時撤銷的特別職程
Carreiras especiais a extinguir quando vagarem os lugares

退休基金會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE PENSÕES

（第16/2006號行政法規第二十八條所指者）
(a que se refere o artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-presidente	2
		行政管理人 (*) Administrador	4
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
		總數 Total	98

(*) 全職或兼職。
A tempo inteiro ou a tempo parcial.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

退休基金會
FUNDO DE PENSÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
		總數 Total	46

社會保障基金人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

（第21/2017號行政法規第三十四條所指者）
(a que se refere o artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2017)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-Presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de Divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	17
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete – tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	12
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	117
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
		總數 Total	167

編制外人員
Pessoal fora do quadro

社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	17
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete - tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	105 *
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	18
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operario qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	4
		總數 Total	176

*不包括1名徵用人員。

房屋局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE HABITAÇÃO

（第17/2013號行政法規第二十七條所指者）
(a que se refere o artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 17/2013)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	13
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	27
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	74
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	27
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
		技術稽查 Fiscal técnico	13
		總數 Total	225

編制外人員
Pessoal fora do quadro

房屋局
INSTITUTO DE HABITAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	37
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	134
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	25
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	18
		總數 Total	260

廉政公署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

（第3/2009號行政法規第三十四條所指者）

(a que se refere o artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2009)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe de gabinete	1
	-	局長 Director	2
	-	廳長 Chefe de departamento	8
	-	處長 Chefe de divisão	8
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	8
秘書 Secretário pessoal	-	秘書 Secretário pessoal	2
辦公室助理 Adjunto de gabinete	-	辦公室助理 Adjunto de gabinete	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
調查員 Investigador	-	調查員 Investigador	138
技術員輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	36
		公關督導員 Assistente de relações públicas	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	250

編制外人員
Pessoal fora do quadro

廉政公署
COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	53
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	25
調查員 Investigador	-	調查員 Investigador	20
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	10
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	14
		總數 Total	137

衛生局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DOS SERVIÇOS DE SAÚDE

（十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第一款所指者）
(a que se refere o n.º 1 do artigo 48.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	3
	-	廳長 Chefe de departamento	10
	-	處長 Chefe de divisão	10
	-	組長 Chefe de sector	3 a)
	-	科長 Chefe de secção	8
醫療人員 Médico	-	主任醫生 Chefe de serviço	49
	-	顧問醫生/主治醫生 Médico consultor / Médio assistente	136
	-	普通科醫生 Médico geral	71
醫院行政人員 Administrador hospitalar	-	醫務行政人員 Administrador hospitalar	12
藥劑師 Farmacêutico	-	高級顧問藥劑師 Farmacêutico consultor sénior	6
		顧問藥劑師/高級藥劑師 / 一等藥劑師 / 二等藥劑師 Farmacêutico consultor / Farmacêutico sénior / Farmacêutico de 1.ª classe / Farmacêutico de 2.ª classe	29
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	首席顧問高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor principal	10
		顧問高級衛生技術員/首席高級衛生技術員 / 一等高級衛生技術員 / 二等高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor / Técnico superior de saúde principal / Técnico superior de saúde de 1.ª classe / Técnico superior de saúde de 2.ª classe	50
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	75
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7

診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	首席顧問診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor principal	16
		顧問診療技術員 / 首席診療技術員 / 一等診療技術員 / 二等診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor / Técnico de diagnóstico e terapêutica principal / Técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe / Técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe	80
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	32
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士監督 Enfermeiro-supervisor	8
	-	護士長 Enfermeiro-chefe	40
	-	高級專科護士 Enfermeiro-especialista graduado	40
	-	專科護士 Enfermeiro-especialista	200
	-	高級護士 Enfermeiro-graduado	200
	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	500
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	-	顧問衛生督察 Inspector sanitário assessor	12
		首席特級衛生督察 / 特級衛生督察 / 首席衛生督察 / 一等衛生督察 / 二等衛生督察 Inspector sanitário especialista principal / Inspector sanitário especialista / Inspector sanitário principal / Inspector sanitário de 1.ª classe / Inspector sanitário de 2.ª classe	58
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	178
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	-	護理助理員 Auxiliar de enfermagem	13
	-	一般服務助理員 Auxiliar de serviços gerais	42
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2 b)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1 b)
		總數 Total	1982

a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤銷；
Lugares a extinguir à medida que forem extintas as subunidades orgânicas correspondentes;
b) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

衛生局
SERVIÇOS DE SAÚDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
醫療人員 Médico	-	醫生 Médico	534
藥劑師 Farmacêutico	-	藥劑師 Farmacêutico	57
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	102
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	202
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7
診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	162
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	192
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士 Enfermeiro	708
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	-	衛生督察 Inspector sanitário	114
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	374
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	223
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
行政人員 Administrador	3	繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	-	護理助理員 Auxiliar de enfermagem	437
	-	一般服務助理員 Auxiliar de serviços gerais	450
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	61
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	94
	1	勤雜人員 Auxiliar	13
		總數 Total	3739

編制外人員
Pessoal fora do quadro

澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教學人員 / Pessoal Docente		校長 / Reitor	1
		副校長 / Vice-Reitor	3
		獨立學術單位主管 / Chefe de Unidade Académicas Independentes	6
		獨立學術單位副主管 / Subchefe de Unidade Académicas Independentes	3
行政人員 / Pessoal Administrativo		副校長 / Vice-Reitor	1
		學術輔助部門主管/行政部門主管 / Chefe de Serviço de Apoio para os Assuntos Académicos/Chefe de Serviço Administrativo	12
		學術輔助部門附屬單位主管/行政部門附屬單位主管 / Chefe de Subunidade de Serviço de Apoio para os Assuntos Académicos/Chefe de Subunidade de Serviço Administrativo	18
教學人員 / Pessoal Docente		特邀教授 / Professor Catedrático Especialmente Recrutado	2
		特聘教授 / Professor Catedrático Distinto	9
		講座教授 / Professor Catedrático de Mérito	46
		教授 / Professor Catedrático	78
		副教授 / Professor Associado	157
		助理教授 / Professor Auxiliar	228
		講師/ Assistente	10
		高級導師 / Assistente Eventual	87
		導師 / Assistente Auxiliar	5
		書院導師 / Orientador do Colégio Residencial	20
行政人員 / Pessoal Administrativo		特級行政主任 / Administrativo Especialista	15
		高級行政主任 / Administrativo Superior	73
		行政主任 / Administrativo	117
		特級行政助理 / Assistente Administrativo Especialista	19
		高級行政助理 / Assistente Administrativo Superior	220
		行政助理 / Assistente Administrativo	325
		高級圖書館主任 / Bibliotecário-Chefe	4
		圖書館主任 / Bibliotecário	8
		特級圖書館助理 / Assistente Bibliotecário-Principal	2
		高級圖書館助理 / Assistente Bibliotecário-Superior	1
		特級資訊科技主任 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação Principal	1
		高級資訊科技主任 / Técnico-Chefe de Tecnologias da Informação	11
		資訊科技主任 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação	12
		資訊科技技術員 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação	15
		資訊科技助理技術員 / Técnico Auxiliar de Tecnologias da Informação	22
		首席助理技術員 (第五職層) / Técnico Auxiliar Principal (Nível 5)	2
		特級顧問工程師 / Engenheiro Assessor Principal	1
		顧問工程師 / Engenheiro Assessor	7
		高級工程師 / Engenheiro Superior	1
		助理工程師 / Auxiliar de Engenharia	2
		工程師 (二等)/ Engenheiro (2a Classe)	4
		高級心理輔導主任 / Consultor Psicológico Superior	2
		心理輔導主任 / Consultor Psicológico	1
		心理輔導員 / Consultor Psicológico Assistente	1
		特級文員 / Oficial Administrativo Especialista	11
		高級文員 / Oficial Administrativo Superior	31
		文員 / Oficial Administrativo	7
		技術工人 / Operário Técnico	20
		半技術工人 / Operário Semi-Técnico	14
		一等高級技術員 / Técnico Superior de 1ª Classe	1
		助理員 / Auxiliar	1
		雜務人員/ Contínuo	4
		行政人員 / Pessoal Administrativo	4
教學人員 / Pessoal Docente		客座教授 / Professor Catedrático Visitante	6
		訪問教授 / Professor Catedrático Visitante	1
		訪問助理教授 / Professor Auxiliar Visitante	7
		訪問講師 / Assistente Visitante	2
		訪問導師 / Assistente Auxiliar Visitante	8
		訪問學者 / Investigador Visitante	3
		總數 / Total	1672

編制人員
Pessoal do quadro

澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

非教學人員編制
Quadro de Pessoal não Docente

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	院長 Presidente	1
		副院長 Vice-presidente	1
		秘書長 Secretário-geral	1
		部長 Chefe de serviço	4
		處長 Chefe de divisão	10
		資訊中心主任 Chefe do centro de informática	1
		圖書館館長 Bibliotecário	1
		校長 Director da escola	7
		副校長 Sub-director da escola	1
		中心主任	4
		中心副主任	3
		所長	2
		副所長	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	94
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	67
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	100
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	25
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	13
	1	勤雜人員 Auxiliar	28
		專業培訓指導員 Orientador de formação especializada	28
		職業培訓輔導員 Monitor de formação profissional	12
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	6
		總數 Total	421

編制人員
Pessoal do quadro

澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

教學人員編制
Quadro de Pessoal Docente

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教授 Professor coordenador	65
副教授 Professor adjunto	134
講師 Assistente	101
實習講師 Assistente estagiário	6
語言教師 Leitor	1
總數 Total	307

編制外人員
Pessoal fora do quadro

澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
副主任 Subdirector	---	---	1
專業英語培訓導師 ESP Trainer	---	---	14
教學助理 English Teaching Assistant	---	---	8
		總數 Total	23

消費者委員會人員編制

QUADRO DE PESSOAL DOS CONSELHO DE CONSUMIDORES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	執行委員會主席 Presidente da comissão executiva	1
		執行委員會委員 Vogal da comissão executiva	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
專業技術員 Técnico-profissional	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
行政文員 Administrativo	3	行政文員 Oficial administrativo	4
		總數 Total	17

編制外人員
Pessoal fora do quadro

消費者委員會
CONSELHO DE CONSUMIDORES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	11
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	47

旅遊學院人員編制

QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	院長 Presidente	1
		副院長 Vice-presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
教師 Docente	-	助教 Assistente	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
旅遊 Turismo	-	旅業及酒店業學校輔導員 Monitor da Escola de Turismo e Indústria Hoteleira	15
技術工人 Operário qualificado	2	技術工人 Operário qualificado	30 a)
		總數 Total	103

a) 技術工人的職位包括酒店業及維修工作的人員。
Nos lugares de operários qualificados estão incluídos os trabalhadores de hotelaria e manutenção.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

旅遊學院
INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	56
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	65
		公關督導員 Assistente de relações públicas	4
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	17
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	7
	1	勤雜人員 Auxiliar	6
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	7
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	191

審計署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO COMISSARIADO DA AUDITORIA

（第二十八條所指者）
(a que se refere o artigo 28.º)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		高級審計師 Auditor superior	3
		處長 Chefe de divisão	4
		審計師 Auditor	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
		總數 Total	80

編制外人員
Pessoal fora do quadro

審計署
COMISSARIADO DA AUDITORIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	39
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	5
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
輕型車輛司機 Mortorista e ligeiros	-	輕型車輛司機 Mortorista e ligeiros	7
		總數 Total	73

檢察長辦公室人員編制

QUADRO DE PESSOAL DO GABINETE DO PROCURADOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
		辦公室副主任 Chefe-adjunto do gabinete	1
		司法官 Magistrado	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		書記長 Secretário judicial	1
		助理書記長 Secretário judicial-adjunto	6
		主任書記員 Escrivão de direito	26
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	18
司法文員 Oficial de justiça	-	檢察院司法文員 Oficial de justiça do Ministério Público	134
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
秘書 Secretário pessoal	-	秘書 Secretário pessoal	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	288

編制外人員
Pessoal fora do quadro

檢察長辦公室
GABINETE DO PROCURADOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Tecnico superior	14
技術員 Técnico	5	技術員 Tecnico	41
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	34
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
	-	助理技術員 Tecnico auxiliar	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	13
		總數 Total	109

終審法院院長辦公室人員編制

QUADRO DE PESSOAL DO GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
	-	辦公室副主任 Chefe-adjunto do gabinete	1
	-	廳長 Chefe de departamento	3
	-	處長 Chefe de divisão	5
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	50
秘書 Secretário pessoal	-	終審法院院長秘書 Secretário do presidente do TUI	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	85
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	24
主管 Chefia	-	書記長 Secretário judicial	5
	-	助理書記長 Secretário judicial-adjunto	4
	-	主任書記員 Escrivão de direito	23
司法文員 Oficial de justiça	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	249
		總數 Total	495

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
法官 Juiz	-	法官 Juiz	54
		總數 Total	54

編制外人員
Pessoal fora do quadro

終審法院院長辦公室
GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	10
傳譯及翻譯 Intérpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	10
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	81
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	66
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	28
司法文員 Oficial de justiça	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	10
		總數 Total	212

立法會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

(經第14/2008號法律、第1/2010號法律及第3/2015號法律修改的第11/2000號法律附表)
(Mapa anexo à Lei n.° 11/2000, alterada pelas Leis n.os 14/2008, 1/2010 e 3/2015)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	秘書長 Secretário-geral	1
		副秘書長 Secretário-geral adjunto	2
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	15
文案 Letrado	-	文案 Letrado	2
文牘 Redactor	-	中文文牘 Redactor da língua chinesa	2
		葡文文牘 Redactor da língua portuguesa	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	11
		總數 Total	84

編制外人員
Pessoal fora do quadro

立法會
ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
	-	顧問 Assessor	11
	-	技術顧問 Técnico agregado	9
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	18
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	7
	3	行政技術助理員 Assistente Técnico Administrativo	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	10
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	15
		總數 Total	89

編制外人員
Pessoal fora do quadro

澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	32
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	34
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	8
	1	勤雜人員 Auxiliar	4
		總數 Total	119

民政總署人員編制

QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主席 Presidente		主席 Presidente	1
副主席 Vice-presidente		副主席 Vice-presidente	2
委員 Administradores		委員 Administradores	5
部長 Chefe de serviços		部長 Chefe de serviços	11
處長 Chefe de divisão		處長 Chefe de divisão	35
科長 Chefe de secção		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	60
		獸醫 Médico veterinário	5
傳譯及翻譯 Interpetação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
文案 Letrado		文案 Letrado	2
市政機構管理員 Encarregados das câmaras municipais		市政機構管理員 Encarregados das câmaras municipais	3 *
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	42
		公關督導員 Assistente de relações públicas	4
地形測量 Topografia		地形測量員 Topógrafo	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	100
市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das câmaras municipais		市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das câmaras municipais	8 *
繪圖員 Desenhador		繪圖員 Desenhador	1
市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais		市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais	2 *
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	16 *
	1	勤雜人員 Auxiliar	26 *
		總數 Total	362

* 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

民政總署
INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	74
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	34
市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das câmaras municipais		市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das câmaras municipais	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	89
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios	1
		行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	115
資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática		資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2
市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais		市政機構監督 Fiscal das câmaras municipais	28
技術稽查 Fiscal técnico		技術稽查 Fiscal técnico	10
繪圖員 Desenhador		繪圖員 Desenhador	2
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	126
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	59
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	159
	1	勤雜人員 Auxiliar	326
個人工作合約人員 Contrato individual de trabalho		個人工作合約人員 Contrato individual de trabalho	8
		總數 Total	1034

編制外人員
Pessoal fora do quadro

科學技術發展基金
FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	31

編制外人員
Pessoal fora do quadro

文化產業基金
FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	34

印 務 局
Imprensa Oficial
每 份 售 價 $959.00
PREÇO DESTE NÚMERO $ 959,00